

Gesamtverzeichnis

Stauffenburg Verlag

Einzeltitlel	3	Stauffenburg Festschriften	43
Reihen		Stauffenburg Handbücher	47
Ad Fontes	7	Stauffenburg Interpretation	48
AAL – Arbeiten zur Angewandten Linguistik	7	Stauffenburg Linguistik	48
AGORA Stadt – Text – Kontext	8	Stauffenburg Mediävistik	57
ALEG	8	Stauffenburg Medien	57
Cahiers lendemains	9	Stauffenburg Romanistik	57
DeLingulis	9	Stauffenburg Translation	58
Deutsch als Fremd- und Zweitsprache		Stauffenburgs Literarische Streifzüge	58
Schriften des Herder-Instituts	10	Studien zur deutschen Grammatik	58
Edition Orpheus	11	Studien zur deutschsprachigen	
Englisch-deutsche Studienausgabe der		Gegenwartsliteratur	64
Dramen Shakespeares	12	Studien zur Translation	66
Erlanger Romanistische Dokumente und		Studies in English and Comparative	
Arbeiten	15	Literature	67
Eurogermanistik	16	Tertiärsprachen	69
Forum Sprachlehrforschung	19	Textsorten	70
Frauen- / Genderforschung		Transatlantic Perspectives	71
in Rheinland-Pfalz	20	ZAA Studies – Language, Literature,	
KOALAS	20	Culture	72
Kultur-Kreise – Aires Culturelles	21	Jahrbücher	
LiteraturKulturRäume	21	Gegenwartsliteratur	73
Molières Werke in Einzelinterpretationen	22	Jahrbuch der Internationalen Wolfgang	
Neurokognition	22	Koeppen-Gesellschaft	74
Probleme der Semiotik	22	Zeitschriften	
Romanica et Comparatistica	24	Flandziu	75
Schnittpunkte	26	lendemains	75
Sefardische Forschungen	27	ZAA Zeitschrift für Anglistik und	
Siegerer Forschungen zur romanischen		Amerikanistik	76
Literatur- und Medienwissenschaft	27	Zeitschrift für Semiotik	77
Stauffenburg Aktuell	29	ZIBALDONE Zeitschrift für italienische	
Stauffenburg Bibliothek	30	Kultur der Gegenwart	82
Stauffenburg Colloquium	31	Zielsprache Deutsch	84
Stauffenburg Deutschdidaktik	38	Zielsprache Englisch	84
Stauffenburg Discussion	38	Zielsprache Französisch	84
Stauffenburg Einführungen	41		

Julius Groos Verlag

Fremdsprachen		Tamil	93
Arabisch	86	Thailändisch	93
Baktrisch	86	Türkisch	93
Bengalisch	86	Ungarisch	93
Bosnisch	86	Urdu	93
Bulgarisch	86	Deutsch als Fremdsprache	94
Chinesisch	87	Fach- und Wissenschaftssprache	95
Sinolinguistica	87	Bausteine – Fachdeutsch	95
Dari	88	Sprachwissenschaft	96
Englisch	88	Deutsch im Kontrast	96
Finnisch	88	Spatiale Relationen – kontrastiv	98
Französisch	88	Sprachkontraste und Sprachbewusstsein	98
Gälisch	89	Studienbibliografien Sprachwissenschaft	99
Hindi	89	Übersetzen und Dolmetschen	101
Indogermanisch	89	Sammlung Groos	101
Indonesisch	89		
Italienisch	89		
Japanisch	90		
Khmer	90		
Koreanisch	90		
Kroatisch	90		
Laotisch	91		
Lateinisch	91		
Niederländisch	91		
Norwegisch	91		
Polnisch	91	Autoren- und Herausgeberregister	104
Portugiesisch	92		
Rumänisch	92		
Russisch	92		
Schwedisch	92		
Serbisch	92		
Serbokroatisch	92		
Slowakisch	93		
Spanisch	93		

Einzeltitel

Arnold, Michael

Evolution, Religiosität, Gott

Eine Antwort auf Richard Dawkins

2022, unveränderter Nachdruck der 1. Auflage 2010
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-020-3

Barbag-Stoll, Anna

Social and Linguistic History of Nigerian Pidgin English

ISBN 978-3-923721-04-7
(vergriffen)

Berls, Ulrich

Walter Jens als politischer Schriftsteller und Rhetor

1984, 199 Seiten
€ 6,50
ISBN 978-3-923721-08-5

Blum, Andreas

Sprachliche Individualität

Der Idiolekt, seine Erscheinungsweise im Film und seine Behandlung bei der Synchronisation
2013, 380 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-028-9

Börsch, Sabine

Fremdsprachenstudium – Frauenstudium?

Subjektive Bedeutung und Funktion des Fremdsprachenerwerbs und -studiums für Studentinnen und Studenten
1982, 208 Seiten
€ 7,50
ISBN 978-3-923721-03-0

Brönnimann-Egger, Werner

The Friendly Reader

Modes of Cooperation between Eighteenth-Century English Poets and Their Audience
1991, 120 Seiten
€ 23,80
ISBN 978-3-923721-21-4

Buck, Theo

Vorschein der Apokalypse

Das Thema des ersten Weltkriegs bei Georg Trakl, Robert Musil und Karl Kraus
2001, 84 Seiten, 10 Abb.
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-105-7

Claussen, Regina / Daube-Schackat, Roland (Hrsg.)

Gedankenzeichen

Festschrift für Klaus Oehler zum 60. Geburtstag
Mit einem Geleitwort von Hellmut Flashar
1988, XIV, 364 Seiten, Ln
€ 34,-
ISBN 978-3-923721-16-0

Coelsch-Foisner, Sabine

Revolution in Poetic Consciousness

An Existential Reading of Mid-Twentieth-Century British Women's Poetry

Vol. I: Poetry, Self and Culture

2002, XIV, 251 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-011-1

Vol. II: Poetic Consciousness and Lyrical Expression: The Ethos of Interiority

2002, XIV, 474 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-012-8

Vol. III: Poetic Consciousness and Lyrical Expression:

The Ethos of Fantasy – The Ethos of Anonymity

2002, XIV, 468 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-013-5
Ausgezeichnet mit dem Kardinal-Innitzer Förderungspreis 2001

Dethloff, Uwe

Interkulturalität und Europakompetenz

Die Herausforderung des Binnenmarktes und der Europäischen Union
1993, 90 Seiten
€ 13,-
ISBN 978-3-923721-23-8

Deutsche Akademie für Sprache und Dichtung / Union der deutschen Akademien der Wissenschaften (Hrsg.)

Vielfalt und Einheit der deutschen Sprache

Zweiter Bericht zur Lage der deutschen Sprache
2017, 331 Seiten, geb.
€ 29,95
ISBN 978-3-95809-004-0

Dt. Altphilologenverband (Hrsg.)

Die Wurzeln unserer Kultur

Heidelberger humanistische Reden. Mit Beiträgen von Richard von Weizsäcker, Manfred Rommel, Annette Schavan, Joachim Blänsdorf, Jochen Schmidt, Friedrich Maier; Geleitwort Hans-Georg Gadamer
Zusammengestellt und redigiert von Helmut Meißner
ISBN 978-3-86057-068-5
(vergriffen)

Dt. Altphilologenverband (Hrsg.)

Die schöpferischen

Kräfte der Antike

Marburger humanistische Reden. Mit Beiträgen von Richard Schröder, Roman Herzog, Bassam Tibi, Friedrich Maier, Hartmut Müller-Kinet, Ulrich Greiner, Michael Rutz

Zusammengestellt und redigiert von Helmut Meißner

2001, 180 Seiten
€ 13,-
ISBN 978-3-86057-073-9

Engler, Balz

Poetry and Community

1990, 206 Seiten
€ 22,80
ISBN 978-3-923721-20-7

Falkauer Kreis

(Michael Arnold / Hans-Jürgen Firnkorn / Hermann Heimpel / Jörg-Dietrich Hoppe / Wolfgang Klitzsch / Peter Knuth / Gerhard Schulte)

Durch Verändern bewahren

Ein Konzept zur Reform des Gesundheitswesens
ISBN 978-3-86057-014-2
(vergriffen)

Firges, Jean

„Den Acheron durchquert ich“

Einführung in die Lyrik
Paul Celans

Vier Motivkreise der Lyrik Paul Celans: die Reise, der Tod, der Traum, die Melancholie
2020, unveränderter Nachdruck der 2. Auflage 1999, 322 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-067-8

Freese, Peter

Die Initiationsreise

Studien zum jugendlichen Helden im modernen amerikanischen Roman
Mit einem Vorwort von Klaus Lubbers
1998, IV, 312 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-066-1

Fuchs-Khakhar, Christine

Die Verwaltungssprache zwischen dem Anspruch auf Fachsprachlichkeit und Verständlichkeit

Ein Vergleich der Darstellungen dieses Konfliktes in der deutschen Verwaltungssprache und der Vorschläge zu seiner Bewältigung seit 1958
Ergänzt durch einen Blick auf die neueren Ansätze zur Verbesserung der Verwaltungssprache in Großbritannien
1987, III, 199 Seiten
€ 25,-
ISBN 978-3-923721-15-3

Giloi, Dietlinde

Short Story und Kurzgeschichte

Ein Vergleich Hemingways mit deutschen Autoren nach 1945
Mit einer Zusammenfassung in englischer Sprache
1983, 88 Seiten
€ 3,80
ISBN 978-3-923721-06-1

Goltschnigg, Dietmar (Hrsg.)

Phänomen Zeit

Dimensionen und Strukturen in Kultur und Wissenschaft
2011, 494 Seiten, geb., zahlr. Abb.
€ 44,80
ISBN 978-3-86057-024-1

Goltschnigg, Dietmar (Hrsg.)

Angst

Lähmender Stillstand und Motor des Fortschritts
2012, 465 Seiten, geb., mit Lesebändchen, zahlr. farb. Abb.
€ 44,80
ISBN 978-3-86057-025-8

Goltschnigg, Dietmar (Hrsg.)

Wege des Deutschen

Deutsche Sprache und Germanistik-Studium aus internationaler Sicht
2017, 475 Seiten, geb. mit Lesebändchen
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-005-7

Grassegger, Hans

Sprachspiel und Übersetzung

Eine Studie anhand der Comic-Serie Asterix
ISBN 978-3-923721-10-8
(vergriffen)

Hagenbüchle, Roland

Emily Dickinson

Wagnis der Selbstbegegnung
1988, 343 Seiten
€ 14,50
ISBN 978-3-923721-14-6

Hammerschmidt-Hummel, Hildegard

Shakespeares Geliebte

Die wahre Geschichte
Ein Bühnenstück in 35 Bildern
2010, 122 Seiten, engl. Broschur
€ 12,80
ISBN 978-3-86057-019-7

Heringer, Hans Jürgen
Ein Affe im Spiegel?

Journalisten und wir –
eine Kritik
2011, 154 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-86057-023-4

Hesseling, Ulla
**Praktische
Übersetzungskritik**

vorgeführt am Beispiel einer
deutschen Übersetzung von
Erich Fromms *The Art of Loving*
ISBN 978-3-923721-00-9
(vergriffen)

Heusser, Martin
The Gilded Pill

A Study of the Reader-Writer
Relationship in Robert Burton's
Anatomy of Melancholy
1987, 206 Seiten
€ 9,50
ISBN 978-3-923721-12-2

Heusser, Martin
I Am My Writing

The Poetry of E. E. Cummings
1997, VIII, 360 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-86057-065-4

Heydenreich, Titus /
Leube, Eberhard /
Schrader, Ludwig (Hrsg.)

**Romanische Lyrik –
Dichtung und Poetik**

Walter Pabst zu Ehren
1993, 253 Seiten, Ln
€ 61,50
ISBN 978-3-86057-002-9

Hönnighausen, Lothar
**Von Canyons und Wüsten,
von Büffeln und Armadillos**

Amerikanische Natur- und
Umwelterlebnisse aus fünf
Jahrhunderten. Ein Lesebuch.
Sammlung und Übersetzung
Lothar Hönnighausen
2014, 462 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-000-2

Jurgensen, Manfred
**„Die fabelhafteste Sache
von der Welt“**

Der Tod in der deutschen
Literatur
2022, unveränderter Nachdruck
der 1. Ausgabe 2010, 622 Seiten,
geb., zahlr. Abb.
€ 44,80
ISBN 978-3-86057-018-0

Kielhöfer, Bernd /
Jonekeit, Sylvie

**Zweisprachige
Kindererziehung**

2018, unveränderter Nachdruck
der 11. Auflage 2002, 109 Seiten
€ 15,–
ISBN 978-3-923721-05-4

Kielhöfer, Bernd /
Jonekeit, Sylvie

Education bilingue

2. Auflage 1994, 101 Seiten
€ 8,80
ISBN 978-3-923721-09-2

Krämer, Herbert
**Ein dreißigjähriger Krieg
gegen ein Buch**

Zur Publikations- und
Rezeptionsgeschichte von
Stefan Heyms Roman über
den 17. Juni 1953
1999, 230 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-069-2

Lehberger, Reiner
**Englischunterricht im
Nationalsozialismus**

1986, XIII, 297 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-923721-11-5

Leisi, Ernst
**Problemwörter und
Problemstellen in
Shakespeares Dramen**

1997, 462 Seiten
geb. € 76,–
ISBN 978-3-86057-062-3
kt. € 49,50
ISBN 978-3-86057-599-4

Leist-Villis, Anja
**Elternratgeber
Zweisprachigkeit**

Informationen & Tipps zur
zweisprachigen Entwicklung
und Erziehung von Kindern
7., aktualisierte Auflage 2016,
166 Seiten, mit zahlr. Abb.
€ 17,80
ISBN 978-3-86057-027-2

Maas, Utz
**Verfolgung und
Auswanderung
deutschsprachiger
Sprachforscher 1933-1945**

2010, 2 Bände, 1210 Seiten,
mit CD
nur zusammen lieferbar
€ 125,–
ISBN 978-3-86057-016-6

Bd. 1: Dokumentation

Einleitung und biobibliographische
Daten A-Z
894 Seiten, geb.

Bd. 2: Auswertungen

Verfolgung – Auswanderung –
Fachgeschichte – Konsequenzen
mit Registern und
Forschungsbibliographie
316 Seiten, mit CD

Neugebauer, Klaus

Selbstentwurf und Verhängnis

Ein Beitrag zu Adalbert Stiffers Verständnis von Schicksal und Geschichte

1982, IX, 184 Seiten

€ 29,-

ISBN 978-3-923721-01-6

Ogawa, Akio (Hrsg.)

Wie gleich ist, was man vergleicht?

Ein interdisziplinäres Symposium zu Humanwissenschaften Ost und West

2016, 371 Seiten, geb.

€ 68,-

ISBN 978-3-95809-002-6

Reichertz, Jo (Hrsg.)

Sozialwissenschaftliche Analysen jugendgerichtlicher Interaktion

1984, 274 Seiten

€ 12,50

ISBN 978-3-923721-07-8

Schmauks, Dagmar

Spitze Bemerkungen und schwammige Argumente

Tastsinn und Handhabung in Redewendungen

2015, 244 Seiten

€ 24,50

ISBN 978-3-95809-001-9

Toth, Alfred

Semiotik und Theoretische Linguistik

Aspekte der fundamental-kategorialen Begründung der Generativen Grammatik

1993, 186 Seiten

€ 39,-

ISBN 978-3-923721-24-5

Toth, Alfred

Entwurf einer Semiotisch-Relationalen Grammatik

1997, 174 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-064-7

Wells, David

A Study of William Blake's Letters

1987, 132 Seiten

€ 6,50

ISBN 978-3-923721-13-9

Wierlacher, Alois /

Otto, Wolf Dieter (Hrsg.)

Toleranztheorie in Deutschland (1949-1999)

Eine anthologische Dokumentation

2002, IV, 528 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-502-4

(vergriffen)

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

Italienisch-europäische Kulturbeziehungen im Zeitalter des Barock

1991, 336 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-923721-19-1

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

Legitimationsprobleme einer Gattung

Zur Romandiskussion des 17. Jahrhunderts in Frankreich

1989, 206 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-923721-17-7

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

unter Mitarbeit von Roman Reisinger und Elisabeth Schreiner

Voltaire und Europa

Der interkulturelle Kontext von Voltaires *Correspondance*

2006, X, 403 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-063-0

Wolf, Volker

Die Rezeption australischer Literatur im deutschen Sprachraum von 1845-1979

1982, 280 Seiten

€ 11,50

ISBN 978-3-923721-02-3

Wyler, Siegfried

The Colour Structure in Shakespeare's Plays

Hamlet – Macbeth – Othello

2016, 67 Seiten

€ 19,80

ISBN 978-3-95809-003-3

Zeyringer, Klaus

Innerlichkeit und Öffentlichkeit

Österreichische Literatur der achtziger Jahre

1992, 305 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-060-9

Reihen

Ad Fontes

Quellen europäischer Kultur

Herausgegeben von Michael von Albrecht (Heidelberg)

ISSN 0944-4580

Albrecht, Michael von

Rom: Spiegel Europas

Das Fortwirken antiker Texte und Themen in Europa

2., überarb. und erweiterte Auflage
Band 1, 1998, XVI, 764 Seiten,
14 Abbildungen, geb.

€ 65,80

ISBN 978-3-86057-180-4

Barockrhetorik und Jesuitenpädagogik.

Niccolò Vulcano:

Sagata Pallas sive pugnatrix eloquentia

*Edition mit Einleitung,
Übersetzung und Kommentar*

Feigenbutz, Thomas /
Reichensperger, Andreas

Buch I De inventione

Buch II De dispositione

Buch III De elocutione

Band 2, 1997, zus. 792 Seiten
€ 100,50

ISBN 978-3-86057-181-1

Pfeiff, Karl Arno

PINDAR

Übertragung, Einführung
und Erläuterungen

Band 3, 1997, XII, 252 Seiten,
mit 5 Abb.

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-182-8

Hege, Brigitte

Boccaccios Apologie der heidnischen Dichtung in den Genealogie deorum gentilium

Band 4, 1997, X, 302 Seiten
€ 45,50

ISBN 978-3-86057-183-5

Lohmann, Dieter

KALYPSO bei Homer und James Joyce

Eine vergleichende
Untersuchung des 1. und 5.
Buches der *Odyssee* und der
4. Episode (Calypso) im *Ulysses*
von J. Joyce

Band 5, 1998, XVI, 178 Seiten
€ 24,80

ISBN 978-3-86057-184-2

Fröhlich, Uwe

Regulus, Archetyp römischer Fides

Das sechste Buch als Schlüssel
zu den *Punica* des Silius Italicus
Interpretation, Kommentar und
Übersetzung

Band 6, 2000, XI, 447 Seiten
€ 101,50

ISBN 978-3-86057-185-9

Krautz, Hans-Wolfgang (Hrsg.)

Uriel da Costa: Exemplar humanae vitae – Beispiel eines menschlichen Lebens

*Herausgegeben, übersetzt und
erläutert von Hans-Wolfgang
Krautz*

Band 7, 2001, 96 Seiten
€ 24,80

ISBN 978-3-86057-186-6

Pfeiff, Karl Arno

Homerische Hymnen

Übertragung, Einführung und
Erläuterungen.

*Hrsg. von Gerd von der Gönna
und Erika Simon*

Band 8, 2021, unveränderter
Nachdruck der 2. Aufl. 2010, XVI,
206 Seiten

€ 40,-

ISBN 978-3-86057-187-3

AAL – Arbeiten zur Angewandten Linguistik

Herausgegeben von
Hans-Rüdiger Fluck (Bochum)

ISSN 1438-1478

Fluck, Hans-Rüdiger /
Gerbig, Jürgen J. (Hrsg.)

Spracherwerb Deutsch in Ost- und Zentralasien

Band 1, 1999, 240 Seiten
€ 49,50

ISBN 978-3-86057-225-2

Wannagat, Ulrich /
Gerbig, Jürgen J. /
Bucher, Stefan (Hrsg.)

Deutsch als zweite Fremdsprache in Ostasien – neue Perspektiven

Band 2, 2002, 270 Seiten
€ 49,50

ISBN 978-3-86057-226-9

Hess, Hans Werner (Hrsg.)

Didaktische Reflexionen

„Berliner Didaktik“ und Deutsch
als Fremdsprache heute

Band 3, 2004, 306 Seiten
€ 58,-

ISBN 978-3-86057-227-6

Fluck, Hans-Rüdiger /
Blaha, Michaela (Hrsg.)

Amtsdeutsch a. D.?

Europäische Wege zu einer
modernen Verwaltungssprache
Band 4, 2010, 166 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-228-3

Fluck, Hans-Rüdiger /
Zhu, Jianhua (Hrsg.)

Vielfalt und Interkulturalität der internationalen Germanistik

Festgabe für Siegfried Grosse
zum 90. Geburtstag
Band 5, 2014, 462 Seiten
€ 84,00
ISBN 978-3-95809-040-8

Lemon, Tetyana

Kognitive Metaphernmodelle in der Wirtschafts- kommunikation

Eine empirische Studie zu
Geschäftsberichten deutscher
und russischer Banken
Band 6, 2016, 262 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-041-5

Händel, Daniel

Rezipientenorientierte Sprache in der Kassenärztlichen Vereinigung

Korpusbasierte Analyse von
Texten einer Körperschaft des
öffentlichen Rechts.
Eine Fallstudie
Band 7, 2016, 357 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-042-2

Fluck, Hans-Rüdiger

Fachsprachen – Fachkommunikation – Fachsprachenvermittlung

Beiträge aus 50 Jahren
Forschung
Band 8, 2018, 328 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-043-9

AGORA

Stadt – Text – Kontext

Herausgegeben von
Christine Bierbach (Mannheim)
und Rita Franceschini (Bozen)

Held, Gudrun / Kuon, Peter /
Zaiser, Rainer (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von Monika Neuhofer

Sprache und Stadt – Stadt und Literatur

Band 1, 2000, 334 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-880-3

ALEG

*Asociación Latinoamericana de
Estudios Germanísticos /
Lateinamerikanischer
Germanistenverband*

Herausgegeben von
Olivia C. Díaz Pérez

Díaz Pérez, Olivia C. / Gräfe,
Florian / Renner, Rolf G. (Hrsg.)
**Intermedialität und Alterität,
Migration und Emigration.
Tendenzen der deutsch-
sprachigen Literatur**

Band 1, 2014, 444 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-876-6

Díaz Pérez, Olivia C. /
Gräfe, Florian / Perez, Juliana /
Schmidt-Welle, Friedhelm (Hrsg.)

Transformationen der Erinnerung und der Wirklichkeit in der Literatur

Band 2, 2014, 274 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-877-3

Fandrych, Christian /
Galván Torres, Adriana R. /
Heidermann, Werner /
Pleiß, Ulrike / Tschirner, Erwin
(Hrsg.)

Text, Diskurs und Translation im Wandel. Transformationen in der lateinamerikanischen Germanistik

Band 3, 2013, 312 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-878-0

Herzig, Katharina / Pfleger, Sabine /
Pupp Spinassé, Karen /
Sadowski, Sabrina (Hrsg.)

Transformationen: DaF- Didaktik in Lateinamerika. Impulse aus Forschung und Unterrichtspraxis

Band 4, 2014, 256 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-879-7

Cahiers lendemains

Herausgegeben von / édités par
Wolfgang Asholt (Osnabrück),
Hans Manfred Bock (Kassel),
Jacques Leenhardt (Paris), Alain
Montandon (Clermont-Ferrand),
Manfred Naumann (Berlin),
Michael Nerlich (Clermont-Ferrand)

ISSN 1439-3476

Röseberg, Dorothee (Hrsg.)

Frankreich und „Das andere Deutschland“

Analysen und Zeitzeugnisse
Band 1, 1999, 700 Seiten
€ 56,50
ISBN 978-3-86057-690-8
(vergriffen)

Kostka, Alexandre (Hrsg.)

Paris – Weimar, Weimar – Paris

Kunst und Kulturbeziehungen
um 1900
Band 2, 2005, 200 Seiten
€ 35,–
ISBN 978-3-86057-691-5

Berger, Günther /
Sick, Franziska (Hrsg.)

Französisch-deutscher Kulturtransfer im Ancien Régime

Band 3, 2002, 261 Seiten
€ 45,–
ISBN 978-3-86057-692-2
(vergriffen)

Gelz, Andreas /
Ette, Ottmar (Hrsg.)

Der französische Roman heute

Theorie des Romans –
Roman der Theorie in Frankreich
und der Frankophonie
Band 4, 2002, 294 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-693-9
(vergriffen)

Brink, Margot /
Solte-Gresser, Christiane (Hrsg.)

Écritures

Denk- und Schreibweisen
jenseits der Grenzen von
Literatur und Philosophie
Band 5, 2004, 232 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-694-6
(vergriffen)

Röseberg, Dorothee /
Casasus, Gilbert (Hrsg.)

Frankreich und die Neuen Länder

Band 6, 2004, 128 Seiten
€ 30,–
ISBN 978-3-86057-695-3
(vergriffen)

Teschke, Henning (Hrsg.)

Literarische Fluchtlinien der Revolution nach 1789

Band 7, 2004, 159 Seiten
€ 44,–
ISBN 978-3-86057-696-0

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

DeLingulis

*Europäische Studien zu weniger
verbreiteten Sprachen
European Studies on Lesser
Used Languages*

Herausgegeben von
Ulrich Hoinkes (Münster),
Johannes Kabatek (Tübingen),
Claus Dieter Pusch (Freiburg i.
Br.) und Andreas Wesch (Köln)

Pusch, Claus Dieter (Hrsg.)

Katalanisch in Geschichte und Gegenwart

Sprachwissenschaftliche
Beiträge – Estudis de lingüística
Band 1, 2000, 236 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-662-5

Jerger, Christian

Lexikografie und Korpusplanung

Die Wörterbücher des Korsischen
Band 2, 2004, 378 Seiten
€ 64,–
ISBN 978-3-86057-663-2

Blauth-Henke, Christine /
Heinz, Matthias (éds.)

Où en sont les études des langues régionales en domaine roman?

Données – méthodes – modèles
de description
Band 3, 2011, XII, 158 Seiten
€ 39,–
ISBN 978-3-86057-667-0

Deutsch als Fremd- und Zweitsprache, Schriften des Herder-Instituts

Herausgegeben von
Claus Altmayer, Christian
Fandrych, Erwin Tschirner
und Nicola Würffel

ISSN 2194-7090

Fandrych, Christian /
Sedlaczek, Betina
Unter Mitarbeit von Erwin
Tschirner und Beate Reinhold
„I need German in my life“
Eine empirische Studie
zur Sprachsituation in
englischsprachigen
Studiengängen in Deutschland
Band 1, 2012, 182 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-620-5

Tschirner, Erwin (Ed.)
**Aligning Frameworks of
Reference in Language
Testing**

The ACTFL Proficiency
Guidelines and the Common
European Framework of
Reference for Languages
Band 2, 2012, 197 Seiten, farb. Abb.
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-621-2

Altmayer, Claus / Dobstadt,
Michael / Riedner, Renate /
Schier, Carmen (Hrsg.)

**Literatur in Deutsch
als Fremdsprache und
internationaler Germanistik**

Konzepte, Themen,
Forschungsperspektiven
Band 3, 2014, 176 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-622-9

Meißner, Cordula
**Figurative Verben
in der allgemeinen
Wissenschaftssprache
des Deutschen**

Eine Korpusstudie
Band 4, 2014, 446 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-624-3

Wallner, Franziska
**Kollokationen in
Wissenschaftssprachen**

Zur lernerlexikographischen
Relevanz ihrer
wissenschaftssprachlichen
Gebrauchsspezifika
Band 5, 2014, 252 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-625-0

Waggershauser, Elena
Schreiben als soziale Praxis

Eine ethnographische
Untersuchung erwachsener
russischsprachiger
Zweitschriftlernender
Band 6, 2015, IV, 290 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-070-5

Tschirner, Erwin /
Bärenfänger, Olaf /
Möhring, Jupp (Hrsg.)

**Deutsch als fremde
Bildungssprache**

Das Spannungsfeld von
Fachwissen, sprachlicher
Kompetenz, Diagnostik und
Didaktik
Band 7, 2016, 266 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-071-2

Fandrych, Christian /
Rüger, Antje /
Schalabi, Iman (Hrsg.)

**Blended Learning in der
Deutschlehrausbildung**

Modelle, Methoden, Aufgaben.
Erfahrungen anhand eines
Pilotprojektes in Kairo
Band 8, in *Vorbereitung*
ca. 200 Seiten
ca. € 34,80
ISBN 978-3-95809-072-9

Zabel, Rebecca
**Typen des Widerstandes
im Kontext Deutsch als
Zweitsprache**

Kulturelle Orientierung
von Teilnehmenden an
Integrationskursen
Band 9, 2016, 472 Seiten
€ 74,-
ISBN 978-3-95809-073-6

Gräfe, Karen
**Zur Fremdwortbildung
bei den Adjektiven
am Beispiel von *al, ell,
iv, ant und ent***

Band 10, 2017, 250 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-074-3

Fandrych, Christian /
Meißner, Cordula /
Wallner, Franziska (Hrsg.)

**Gesprochene
Wissenschaftssprache
– digital**

Verfahren zur Annotation und
Analyse mündlicher Korpora
Band 11, 2017, 213 Seiten
€ 36,80
ISBN 978-3-95809-075-0

Klemm, Albrecht

Zur Rolle von Fehlerkorrekturen im L2-Schreiberwerb

Eine empirische Untersuchung in studienbegleitenden DaF-Kursen

Band 12, 2017, 246 Seiten

€ 39,80

ISBN 978-3-95809-076-7

Tschirner, Erwin /

Möhring, Jupp /

Cothrun, Keith (Hrsg.)

Deutsch als zweite Bildungssprache in MINT-Fächern

Band 13, 2017, 181 Seiten

€ 34,80

ISBN 978-3-95809-077-4

Valman, Giselle

Kontrastive Phonetikvermittlung

Eine empirische Untersuchung zum Rhythmuserwerb von Spanisch sprechenden Lernenden des Deutschen

Band 14, 2019, 365 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-078-1

Altmayer, Claus /

von Maltzan, Carlotta / Zabel,

Rebecca (Hrsg.)

Zugehörigkeiten

Ansätze und Perspektiven in Germanistik und Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

Band 15, 2020, 362 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-079-8

Díaz Pérez, Olivia C. /

Tschirner, Erwin /

Wisniewski, Katrin

(Hrsg.)

NEU

Mexikanisch-deutsche Perspektiven auf Deutsch als Fremdsprache

Beiträge zum zehnjährigen Bestehen des binationalen Masterstudiengangs Leipzig – Guadalajara

Band 16, 2021, 254 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-080-4

Rahn, Stefan

Universitäre Prüfungsgespräche mit deutschen und internationalen Studierenden

NEU

Eine diskursanalytische Studie aus der Perspektive von Deutsch als Fremdsprache

Band 17, 2022, 403 Seiten

€ 68,-

ISBN 978-3-95809-081-1

Wolbergs, Julia /

Magosch, Christine /

Zabel, Rebecca /

Nast, Caroline (Hrsg.)

NEU

Perspektiven auf Kultur im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache

Festschrift für Claus Altmayer zum 65. Geburtstag

Band 18, 2022, 261 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-082-8

Edition Orpheus

Beiträge zur deutschen und vergleichenden Literaturwissenschaft

Herausgegeben von Joseph P. Strelka (Albany)

ISSN 0937-1877

Strelka, Joseph P. (Hrsg.)

Karl Kraus

Diener der Sprache, Meister des Ethos

Band 1, 1990, 356 Seiten, 13 Abb.

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-481-2

Brude-Firna, Gisela / MacHardy, Karin J. (eds.)

Fact and Fiction

German History and Literature 1848-1924

Band 2, 1990, 216 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-482-9

Goltschnigg, Dietmar / Schwob, Anton (Hrsg.)

Die Bukowina

Studien zu einer versunkenen Literaturlandschaft

Band 3, 2., durchges. Auflage 1991, 465 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-483-6

(vergriffen)

Roethke, Gisela

Zur Symbolik in Hermann Brochs Werken

Platons Höhlengleichnis als Subtext

Band 4, 1992, 199 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-484-3

Gottzmann, Carola L. (Hrsg.)

Unerkant und (un)bekannt

Deutsche Literatur in Mittel- und Osteuropa

Band 5, 1991, 387 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-485-0

Brokoph-Mauch, Gudrun (Hrsg.)

Robert Musil

Essayismus und Ironie

Band 6, 1992, VIII, 212 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-486-7

Paetzke, Iris

Erzählen in der

Wiener Moderne

Band 7, 1992, 208 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-487-4

Guthke, Karl S.

Die Entdeckung des Ich

Studien zur Literatur

Band 8, 1993, VI, 345 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-488-1

Strelka, Joseph P.

Zwischen Wirklichkeit und Traum

Das Wesen des

Österreichischen in der Literatur

Band 9, 1994, XII, 332 Seiten

€ 43,30

ISBN 978-3-86057-489-8

Weigel, Robert G.

Zur geistigen Einheit von Hermann Brochs Werk

Massenpsychologie – Politologie – Romane

Band 10, 1994, 234 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-490-4

Guthke, Karl S.

Schillers Dramen

Idealismus und Skepsis

Band 11, unveränd. Nachdruck

2009 der 2., um ein Zusatzkapitel

„Zehn Jahre später: Schiller im

Schiller-Jahr“ erweiterten und

bearb. Auflage 2005, 348 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-494-2

Strelka, Joseph P.

Austroslavica

Die Slaven und Österreich

in ihrer literarischen

Wechselwirkung

Band 12, 1996, 252 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-492-8

Kriegleder, Wynfrid

Vorwärts in die

Vergangenheit

Das Bild der USA im deutsch-

sprachigen Roman von

1776 bis 1855

Band 13, 1999, 496 Seiten

€ 70,-

ISBN 978-3-86057-493-5

Englisch-deutsche Studienausgabe der Dramen Shakespeares

Unter dem Patronat der Deutschen Shakespeare-Gesellschaft

Herausgegeben von

Rüdiger Ahrens (Würzburg),

Andreas Fischer (Zürich),

Werner Brönnimann (Basel) und

Norbert Greiner (Hamburg)

Wissenschaftlicher Beirat:

Ingeborg Boltz (München),

Wilfrid Braun (Bochum),

Balz Engler (Basel) und

Jennifer Janet Jerman (Basel)

All's Well That Ends Well Ende gut, alles gut

Deutsche Prosafassung,

Anmerkungen, Einleitung und

Kommentar von Christian A.

Gertsch

1988, 284 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-541-3

Antony and Cleopatra Antonius und Kleopatra

Deutsche Prosafassung,

Anmerkungen, Einleitung

und Kommentar von Dimiter

Daphinoff

1995, 455 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-542-0

As You Like It

Wie es euch gefällt

Deutsche Prosafassung und

Anmerkungen von Ilse Leisi

unter Mitwirkung von Hugo

Schwaller Einleitung und

Kommentar von Hugo Schwaller

2000, 360 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-558-1

The Comedy of Errors

Die Komödie der Irrungen

Deutsche Prosafassung,

Anmerkungen, Einleitung und

Kommentar von Kurt Tetzeli von

Rosador

1982, 220 Seiten

€ 15,30

ISBN 978-3-86057-543-7

Coriolanus**Coriolan**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Roland Lüthi

2001, 432 Seiten

€ 22,80

ISBN 978-3-86057-560-4

Hamlet

Deutsche Prosafassung und
Anmerkungen von Norbert
Greiner. Einleitung und
Kommentar von Wolfgang G.
Müller

2006, 560 Seiten

€ 29,80

ISBN 978-3-86057-567-3

Julius Caesar**Julius Cäsar**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Thomas Pughe

1987, 270 Seiten

€ 15,30

ISBN 978-3-86057-544-4

King Henry IV, Part I**König Heinrich IV., Teil I**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Wilfrid Braun

2013, Nachdruck der 1. Auflage

2010, 376 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-571-0

King Henry V**König Heinrich V.**

Deutsche Prosafassung mit
Anmerkungen von Max Wechsler
Einleitung und Kommentar von
Barbara Sträuli Arslan

korrigierter Nachdruck 2010 der

Ausgabe von 1999, 430 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-555-0

King Henry VI, Part I**König Heinrich VI., Teil I**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Jennifer Janet
Jermann

2003, 330 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-562-8

King Henry VIII,**König Heinrich VIII.**

Deutsche Prosafassung und
Anmerkungen von Peter
Wolfensperger

Einleitung und Kommentar von
Wolfgang G. Müller

2021, 526 Seiten

€ 36,80

ISBN 978-3-95809-101-6

King John**König Johann**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Marie-Theres
Harst

2002, 334 Seiten

€ 33,-

ISBN 978-3-86057-561-1

King Lear**König Lear**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung
und Kommentar von Werner
Brönnimann

2020, 857 Seiten, geb. mit
Lesebändchen

€ 68,-

ISBN 978-3-95809-100-9

King Richard II**König Richard II.**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Wilfrid Braun
2., überarbeitete Auflage 1989,
302 Seiten

€ 15,30

ISBN 978-3-86057-545-1

King Richard III**König Richard III.**

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ute Schläfer

2004, 373 Seiten

€ 37,-

ISBN 978-3-86057-563-5

Love's Labour's Lost
Verlorene Liebesmühe

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ursula Sautter

1999, 464 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-557-4

Measure for Measure
Maß für Maß

Deutsche Prosafassung und
Anmerkungen von Walter Naef,
Einleitung und Kommentar von
Peter Halter

1977, 338 Seiten

€ 15,30

ISBN 978-3-86057-546-8

The Merchant of Venice
Der Kaufmann von Venedig

Deutsche Prosafassung,
Anmerkungen, Einleitung und
Kommentar von Ingeborg
Heine-Harabasz

1982, 272 Seiten

€ 15,30

ISBN 978-3-86057-547-5

The Merry Wives of Windsor
Die lustigen Weiber von Windsor

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Rudolf Bader
 korrigierter Nachdruck 2010 der Ausgabe von 2000, 288 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-559-8

Much Ado About Nothing
Viel Lärm um nichts

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Norbert Greiner
 2. Auflage 2013, mit dem Essay „Neue Blicke auf *Much Ado about Nothing*“, 319 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-548-2

Othello

Deutsche Prosafassung, mit Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Balz Engler
 unveränderter Nachdruck 2004 der Ausgabe von 1977, 328 Seiten
 € 15,30
 ISBN 978-3-86057-549-9

Pericles, Prince of Tyre
Pericles, Fürst von Tyrus

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Annabarbara Pelli-Ehrensperger
 2005, 325 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-566-6

Romeo and Juliet
Romeo und Julia

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Ulrike Fritz
 1999, 454 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-554-3

The Taming of the Shrew
Der Widerspenstigen Zähmung

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Thomas Rüetschi
 1988, 303 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-550-5

The Tempest
Der Sturm

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Margarete und Ulrich Suerbaum
 2004, 231 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-564-2

Timon of Athens
Timon von Athen

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Markus Marti
 1995, 302 Seiten
 € 19,50
 ISBN 978-3-86057-551-2

Titus Andronicus

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Markus Marti
 2008, 416 Seiten
 € 19,80
 ISBN 978-3-86057-568-0
Ausgezeichnet mit dem Helene-Richter-Preis 2008

Troilus and Cressida
Troilus und Cressida

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Werner Brönnimann-Egger
 1986, 423 Seiten
 € 15,30
 ISBN 978-3-86057-552-9

Twelfth Night Or, What You Will
Zwölfte Nacht Oder, Was Ihr Wollt

Englischer Text und deutsche Prosäübersetzung mit Anmerkungen von Therese Steffen
 Sonderband im Rahmen der Shakespeare Studienausgabe, Vorwort von Ernst Leisi
 2013, Nachdruck der 1. Auflage 1992, 306 Seiten
 € 19,80
 ISBN 978-3-86057-061-6

The Two Gentlemen of Verona
Die zwei Herren von Verona

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Sylvia Zysset
 2008, 386 Seiten
 € 19,80
 ISBN 978-3-86057-569-7

The Winter's Tale
Das Wintermärchen

Deutsche Prosafassung, Anmerkungen, Einleitung und Kommentar von Ingeborg Boltz
 Aktualisierter Nachdruck 2012, mit dem Essay „Blick auf ausgewählte Inszenierungen 1986-2011“, 2., korrigierte und aktualisierte Auflage 2012, 394 Seiten
 € 15,30
 ISBN 978-3-86057-553-6

Macbeth

in Vorbereitung

Bitte fordern Sie unseren Reihenprospekt an!

Siehe auch Cupido lag im Schlummer ein, Drei neue Übersetzungen von Shakespeares Sonetten, S. 30, Ernst Leisi, Problemwörter und Problemstellen in Shakespeares Dramen, S. 5, Shakespeare didaktisch I, II, S. 47, Hildegard Hammerschmidt-Hummel,

Shakespeares Geliebte, S. 4,
Siegfried Wylter; The Colour Structure
in Shakespeare's Plays, S. 6.

Erlanger Romanistische Dokumente und Arbeiten

Herausgegeben von
Peter Blumenthal (Köln),
Titus Heydenreich † (Erlangen-
Nürnberg),
Hinrich Hudde (Erlangen-
Nürnberg) und Volker Kapp (Kiel)

ISSN 0935-5707

Heydenreich, Titus /
Blumenthal, Peter (Hrsg.)

Glaubensprozesse – Prozesse des Glaubens?

Religiöse Minderheiten zwischen
Toleranz und Inquisition
Band 1, 1989, VIII, 338 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-923721-90-0

Eschmann, Jürgen (Hrsg.)

Hugenottenkultur in Deutschland

Band 2, 1989, 92 Seiten
€ 17,50
ISBN 978-3-923721-91-7

Herzberger-Fofana, Pierrette

Ecrivains africains et identités culturelles

– Entretiens –

Band 3, 1989, 124 Seiten
€ 18,80
ISBN 978-3-923721-92-4
*Ausgezeichnet mit dem Kwanzaa
Award 1990*

Kapp, Volker (Hrsg.)

Marcel Proust: Geschmack und Neigung

Band 4, 1989, 167 Seiten
€ 29,-
ISBN 978-3-923721-93-1

Hofmann, Bert

Von der ‚novela social‘ zur ‚nueva novela española‘:

Studien zum Werk von
Luis Goytisolo
Ein Beitrag zur Diskussion
um den spanischen
Gegenwartsroman
Band 5, 1991, X, 302 Seiten
€ 20,-
ISBN 978-3-923721-94-8

Kapp, Volker / Hausmann,
Frank-Rutger (Hrsg.)

Nürnberg und Italien

Begegnungen, Einflüsse und
Ideen
Band 6, 1991, 239 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-923721-95-5

Harth, Helene /

Kleinert, Susanne /
Wagner, Birgit (Hrsg.)

Konflikt der Diskurse

Zum Verhältnis von Literatur
und Wissenschaft im modernen
Italien
Band 7, 1991, 358 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-923721-96-2

Heydenreich, Titus (Hrsg.)

Cultura italiana e spagnola a confronto: anni 1918-1939. Culturas italiana y española frente a frente: años 1918 a 1939

Band 8, 1992, 143 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-923721-97-9

Beisel, Inge

Ästhetischer Anspruch und narrative Praxis

Zur Koauthorschaft des Lesers in
französischen Romanen des 18.
Jahrhunderts
Band 9, 1991, 254 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-923721-98-6

Braun, Martin

Emile Zola und die Romantik – Erblast oder Erbe?

Studium einer komplexen
Naturalismuskonzeption
Band 10, 1993, XII, 280 Seiten
€ 39,-
ISBN 978-3-923721-99-3

Schneider, Herbert /
Wild, Nicole

La Muette de Portici

Kritische Ausgabe des Librettos
und Dokumentation der ersten
Inszenierung
Band 11, 1993, 234 Seiten,
20 Bildtafeln
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-001-2

Tischer, Peter

Der gezeichnete Held

Die Serienfigur im modernen
französischen Humor-Comic
Band 12, 1994, XIV, 438 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-000-5

Lenhart, Jasmin

Die Präsenz Pascals im Romanwerk von Georges Bernanos

Band 13, 1993, 220 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-86057-003-6

Zangeneid, Sabine

Die Muschel der Zeit

Temporales Erleben zwischen
Bewußtsein und Weltaneignung
in den literarischen Reisebildern
Carlo Levis
Band 14, 1995, X, 346 Seiten,
mit Abb.
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-004-3

Esprester-Bauer, Raphaela

Der Osten und ‚das was ist‘ in Paul Claudels *Connaissance de l'Est*

Band 15, 1997, 478 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-005-0
*Ausgezeichnet mit dem
Forschungspreis für Romanistische
Literaturwissenschaft zu Ehren von
Hugo Friedrich und Erich Köhler*

Göschl, Albert

Metalyrik

Zur poetologischen Selbst-
darstellung der Italienischen
Dichtung im 20. Jahrhundert
Band 16, 2009, 134 Seiten, mit
zahlr. Abb.
€ 24,-
ISBN 978-3-86057-006-7

Eurogermanistik*Europäische Studien zur deutschen Sprache*

Herausgegeben von
Irmtraud Behr (Paris) und
Maurice Kauffer (Nancy)

in Verbindung mit
Martine Dalmas (Paris),
Dmitrij Dobrovol'skij (Moskau),
Jean-François Marillier (Grenoble),
René Métlich (Nancy),
Michael Schecker (Freiburg i. Br.),
und Marcel Vuillaume (Nizza)

ISSN 0941-6870

Valentin, Paul (Hrsg.)

Rechts von N

Untersuchungen zur
Nominalgruppe im Deutschen
Band 1, 1992, X, 134 Seiten
€ 23,30
ISBN 978-3-86057-361-7

Vuillaume, Marcel /
Marillier, Jean-François /
Behr, Irmtraud (Hrsg.)

Studien zur Syntax und Semantik der Nominalgruppe

Band 2, 1992, 300 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-362-4

Marillier, Jean-François (Hrsg.)

Satzanfang – Satzende

Syntaktische, semantische und
pragmatische Untersuchungen
zur Satzabgrenzung und
Extrapolation im Deutschen
Band 3, 1993, VIII, 249 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-363-1

Behr, Irmtraud /
Quintin, Hervé (Hrsg.)**Verblose Sätze im Deutschen**

Mit einem Vorwort von
Paul Valentin: Verblos – aber
nicht sprachlos
Band 4, 1996, XII, 264 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-364-8

Bresson, Daniel /
Dalmas, Martine (Hrsg.)

**Partizip und Partizipial-
gruppen im Deutschen**
Band 5, 1994, VIII, 248 Seiten
€ 45,30
ISBN 978-3-86057-365-5

Faucher, Eugène /
Métlich, René /
Vuillaume, Marcel (Hrsg.)

Signans und Signatum
Auf dem Weg zu einer
semantischen Grammatik
*Festschrift für Paul Valentin zum
60. Geburtstag*
Band 6, 1995, X, 510 Seiten
€ 91,30
ISBN 978-3-86057-366-2

Métlich, René /
Vuillaume, Marcel (Hrsg.)**Rand und Band**

Abgrenzung und Verknüpfung als
Grundtendenzen des Deutschen
*Festschrift für Eugène Faucher
zum 60. Geburtstag*
Band 7, 1995, X, 342 Seiten
€ 69,80
ISBN 978-3-86057-367-9

Dobrovol'skij, Dmitrij

**Kognitive Aspekte der
Idiom-Semantik**

Studien zum Thesaurus
deutscher Idiome

Band 8, 2., aktualisierte und
erweiterte Auflage 2016
399 Seiten

€ 68,-
ISBN 978-3-86057-368-6

Schecker, Michael (Hrsg.)

**Fragen und Fragesätze
im Deutschen**

Band 9, 1995, VII, 284 Seiten
€ 44,30

ISBN 978-3-86057-369-3

Pérennec, Marie-Hélène (Hrsg.)

**Pro-Formen des
Deutschen**

Band 10, 1996, VIII, 222 Seiten
€ 35,-

ISBN 978-3-86057-370-9

Quintin, Hervé /

Najar, Margarete /

Genz, Stephanie (Hrsg.)

**Temporale Bedeutungen –
Temporale Relationen**

Band 11, 1997, X, 240 Seiten
€ 35,-

ISBN 978-3-86057-371-6

Dalmas, Martine /

Sauter, Roger (Hrsg.)

**Grenzsteine und
Wegweiser**

Textgestaltung, Redesteuerung
und formale Zwänge

*Festschrift für Marcel Pérennec
zum 60. Geburtstag*

Band 12, 1998, XII, 316 Seiten
€ 49,50

ISBN 978-3-86057-372-3

Vuillaume, Marcel (Hrsg.)

Die Kasus im Deutschen

Form und Inhalt

Band 13, 1998, 222 Seiten

€ 35,-
ISBN 978-3-86057-373-0

Fernandez Bravo, Nicole /

Behr, Irmtraud /

Rozier, Claire (Hrsg.)

**Phraseme und
typisierte Rede**

Band 14, 1999, X, 244 Seiten
€ 40,30

ISBN 978-3-86057-374-7

Lefèvre, Michel (Hrsg.)

**Die Subordination in
Syntax, Semantik und
Textlinguistik**

Band 15, 2000, 198 Seiten
€ 35,-

ISBN 978-3-86057-375-4

Cambourian, Alain (Hrsg.)

**Textkonnektoren und
andere textstrukturierende
Einheiten**

Band 16, 2001, XIV, 222 Seiten
€ 40,30

ISBN 978-3-86057-376-1

Baudot, Daniel (Hrsg.)

**Redewiedergabe,
Redeerwähnung**

Formen und Funktion des
Zitierens und Reformulierens
im Text

Band 17, 2002, X, 180 Seiten
€ 35,-

ISBN 978-3-86057-377-8

Leirbukt, Oddleif (Hrsg.)

**Tempus/Temporalität
und Modus/Modalität im
Sprachenvergleich**

Band 18, 2004, XI, 258 Seiten
€ 38,-

ISBN 978-3-86057-378-5

Gautier, Laurent /

Haberhorn, Didier (Hrsg.)

**Aspekt und Aktionsarten
im heutigen Deutsch**

Band 19, 2004, 238 Seiten
€ 39,-

ISBN 978-3-86057-379-2

Baudot, Daniel /

Behr, Irmtraud (Hrsg.)

Funktion und Bedeutung

Modelle einer syntaktischen
Semantik des Deutschen

Festschrift für François Schanen

Band 20, 2. Auflage 2009,
XI, 359 Seiten

€ 76,-
ISBN 978-3-86057-380-8

Krause, Maxi /

Ruge, Nikolaus (Hrsg.)

**Das war echt spitze!
Zur Exklamation im
heutigen Deutsch**

Band 21, 2004, VIII, 234 Seiten
€ 39,-

ISBN 978-3-86057-381-5

Marillier, Jean-François /

Rozier, Claire (Hrsg.)

Der Infinitiv im Deutschen

Band 22, 2. Auflage 2007,
XII, 221 Seiten

€ 39,-
ISBN 978-3-86057-382-2

Marillier, Jean-François /
Dalmas, Martine /
Behr, Irmtraud (Hrsg.)

Text und Sinn

Studien zur Textsyntax und
Deixis im Deutschen und
Französischen

*Festschrift für Marcel Vuillaume
zum 60. Geburtstag*
Band 23, 2006, XX, 355 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-383-9

Behr, Irmtraud / Larrory, Anne /
Samson, Gunhild (Hrsg.)

Der Ausdruck der Person im Deutschen

Band 24, 2007, VIII, 236 Seiten
€ 39,-
ISBN 978-3-86057-384-6

Kauffer, Maurice /
Baudot, Daniel (Hrsg.)

Wort und Text

Lexikologische und
textsyntaktische Studien im
Deutschen und Französischen

*Festschrift für René Métrich zum
60. Geburtstag*
Band 25, 2008, 276 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-385-3

Kauffer, Maurice /
Métrich, René (Hrsg.)

Verbale Wortbildung

im Spannungsfeld zwischen
Wortsemantik, Syntax und
Rechtschreibung

Band 26, 2007, X, 222 Seiten
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-386-0

Macris-Ehrhard, Anne Françoise/
Krumrey, Evelin /
Magnus, Gilbert (Hrsg.)

Temporalsemantik und Textkohärenz – Zur Versprachlichung zeitlicher Kategorien im heutigen Deutsch

Band 27, 2008, XII, 228 Seiten
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-387-7

Quintin, Hervé /
Marillier, François (Hrsg.)

Nomina und Verba im Zusammenspiel

Band 28, 2014, 146 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-388-4

Schmale, Günter (Hrsg.)

Das Adjektiv im heutigen Deutsch

Syntax, Semantik, Pragmatik
Band 29, 2011, XVI, 206 Seiten
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-389-1

Larrory-Wunder, Anne (Hrsg.)

Intersubjektivität und Sprache

Zur An- und Abgleichung
von Sprecher- und
Hörervorstellungen in Texten
und Gesprächen
Band 30, 2012, 188 Seiten
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-506-2

Cortès, Colette (Hrsg.)

Satzeröffnung

Formen, Funktionen, Strategien
Band 31, 2012, 248 Seiten
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-507-9

Marillier, Jean-François
/ Vargas, Elodie (Hrsg.)

Fragmentarische Äußerungen

Band 32, 2016, XLIV, 372 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-86057-508-6

Lefèvre, Michel (Hrsg.)

Linguistische Aspekte des Vergleichs, der Metapher und der Metonymie

Band 33, 2014, 234 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-509-3

Spitzl-Dupic, Friederike (Hrsg.)

Parenthetische Einschübe

Band 34, 2018, XXII, 247 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-95809-120-7

Schmale, Günter (Hrsg.)

Lexematische und polylexematische Einheiten des Deutschen

Band 35, 2018, XVI, 231 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-95809-121-4

Liedtke, Frank (Hrsg.)

Wörtlichkeit und darüber hinaus

Semantische Spezifizierung und
pragmatische Anreicherung
Band 36, 2019, 191 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-95809-122-1

Kauffer, Maurice /
Keromnes, Yvon (Hrsg.)

Theorie und Empirie in der Phraseologie – Approches théoriques et empiriques en phraséologie

Band 37, 2019, XIV, 439 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-123-8

Viguiet, Marie-Hélène (Hrsg.)

Deixis und Deiktika im Deutschen

Auffälligkeiten, Entwicklungen, Analysen

Band 38, 2021, XII, 236 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-124-5

Lefèvre, Michel /

Mucha, Katharina (Hrsg.)

Konstruktionen, Kollokationen, Muster

Band 39, 2020, 335 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-125-2

Ehrhard-Macris, Anne-Françoise / Magnus, Gilbert (Hrsg.)

Text und Kommentieren im Deutschen

Band 40, 2021, XVI, 286 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-126-9

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Forum Sprachlehrforschung

Herausgegeben vom Seminar für Sprachlehrforschung Bochum

Herausgeber:

Karin Kleppin (Bochum),
Frank Königs (Marburg) und
Horst Raabe (Bochum)

Brammerts, Helmut /
Kleppin, Karin (Hrsg.)

Selbstgesteuertes Sprachenlernen im Tandem

Ein Handbuch

Band 1, 3. Aufl. 2010, VI, 208 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-920-6

Helbig, Beate

Das bilinguale Sachfach Geschichte

Eine empirische Studie zur Arbeit mit französischsprachigen (Quellen-)Texten

Band 3, 2001, 384 Seiten

€ 63,80

ISBN 978-3-86057-922-0

Schmenk, Barbara

Geschlechtsspezifisches Fremdsprachenlernen?

Zur Konstruktion geschlechtstypischer Lerner- und Lernbilder in der Fremdsprachenforschung

Band 4, 2. Aufl. 2009, 286 Seiten

€ 43,30

ISBN 978-3-86057-923-7

Preis zur Fremdsprachen-erwerbsforschung 2003

Kilp, Eloide

Spiele für den Fremdsprachenunterricht

Aspekte einer Spielandragogik

Band 5, 2. Aufl. 2010, 207 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-924-4

Ahrenholz, Bernt /
Apeltauer, Ernst (Hrsg.)

Zweitspracherwerb und curriculare Dimensionen

Empirische Untersuchungen zum Deutschlernen in Kindergarten und Grundschule

Band 6, 2. Aufl. 2008,

VIII, 141 Seiten

€ 24,-

ISBN 978-3-86057-925-1

Reich, Astrid

Lexikalische Probleme in der lernersprachlichen Produktion

Communication Strategies Revisited

Band 7, 2010, 446 Seiten

€ 64,80

ISBN 978-3-86057-926-8

Claußen, Tina

Strategientraining und Lernberatung

Auswirkungen auf das Kommunikations- und Lernerverhalten ausländischer Studierender an deutschen Hochschulen

Band 8, 2009, 212 Seiten

€ 39,80

ISBN 978-3-86057-927-5

Senyildiz, Anastasia

Wenn Kinder mit Eltern gemeinsam Deutsch lernen

Soziokulturell orientierte Fallstudien zur Entwicklung erst- und zweitsprachlicher Kompetenzen bei russischsprachigen Vorschulkindern

Band 9, 2010, 268 Seiten

€ 39,80

ISBN 978-3-86057-928-2

Mehlhorn, Grit /
Heyer, Christine (Hrsg.)

Russisch und Mehrsprachigkeit

Lehren und Lernen von Russisch an deutschen Schulen in einem vereinten Europa

Band 10, 2011, 220 Seiten

€ 34,80

ISBN 978-3-86057-929-9

Apeltauer, Ernst /
Rost-Roth, Martina (Hrsg.)

Sprachförderung Deutsch als Zweitsprache.

Von der Vor- in die Grundschule
Band 11, 2011, VI, 141 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-765-3

Kuyumcu, Reyhan

Sprach(en)entwicklung und Sprachreflexion

Drei Fallstudien zu zweisprachig aufwachsenden Vorschulkindern mit Erstsprache Türkisch und Zweitsprache Deutsch
Band 12, 2014, 398 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-766-0

Kurz, Natalia

„Muttersprachler ist kein Beruf!“

Eine Interviewstudie zu subjektiven Sichtweisen von (angehenden) Russischlehrenden mit russischsprachiger Zuwanderungsgeschichte
Band 13, 2015, 305 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-95809-140-5

Mehlhorn, Grit /
Brehmer, Bernhard (Hrsg.)

Potenziale von Herkunftssprachen

Sprachliche und außersprachliche Einflussfaktoren
Band 14, 2018, 295 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-141-2

Frauen- / Genderforschung in Rheinland-Pfalz

Herausgegeben von
Renate von Bardeleben (Mainz)

ISSN 1436-4751

Bardeleben, Renate von /
Plummer, Patricia (Hrsg.)

Perspektiven der Frauenforschung

Ausgewählte Beiträge der
1. Fachtagung Frauen- / Genderforschung in Rheinland-Pfalz
Band 1, 1998, 292 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-791-2

Bardeleben, Renate von (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von
Sabina Matter-Seibel, Simone Nelles und Patricia Plummer

Frauen in Kultur und Gesellschaft

Ausgewählte Beiträge der
2. Fachtagung Frauen- / Genderforschung in Rheinland-Pfalz
Band 2, 2000, XX, 600 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-792-9
(*vergriffen*)

Birkle, Carmen /
Matter-Seibel, Sabina /
Plummer, Patricia (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von
Barbara Hedderich

Frauen auf der Spur

Kriminalautorinnen aus
Deutschland, Großbritannien
und den USA
Band 3, Nachdruck in Vorbereitung, VII, 340 Seiten, 6 Abb.
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-793-6

Hermes, Liesel /
Hirschen, Andrea /
Meißner, Iris (Hrsg.)

Gender und Interkulturalität

Ausgewählte Beiträge der
3. Fachtagung Frauen- / Genderforschung in Rheinland-Pfalz
Band 4, 2002, XVI, 317 Seiten
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-794-3
(*vergriffen*)

Reuter, Julia /
Wolf, Katja (Hrsg.)

Geschlechterleben im Wandel

Zum Verhältnis von Arbeit,
Familie und Privatsphäre
Band 5, 2006, 282 Seiten, 13 Abb.
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-795-0

KOALAS

*Konzepte, Orientierungen,
Abhandlungen, Lektüren,
Australien-Studien*

*Schriftenreihe der Gesellschaft für
Australienstudien*

Herausgegeben von
Rudolf Bader (Zürich),
Reinhold Grotz (Bonn),
Horst Prießnitz (Wuppertal),
Gerhard Stilz (Tübingen)

ISSN 1434-0321

Stilz, Gerhard (Hrsg.) Gold – Geld – Geltung

Ressourcen und Ziele der
australischen Gesellschaft
Band 1, 1997, 228 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-750-9

Wimmer, Adi (ed.)

Australian Nationalism Reconsidered

Maintaining a Multicultural
Tradition in a Multicultural Society

Band 2

ISBN 978-3-86057-751-6

(vergriffen)

Bader, Rudolf (Hrsg.)

Australien auf dem Weg ins 21. Jahrhundert

Bilanzen – Standort-
bestimmungen – Visionen

Band 3, 2000, 317 Seiten, mit
zahlreichen Grafiken

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-752-3

Morgenroth, Matthias

Nachrichten aus dem Land der Gegenfüßler

Untersuchungen zur deutschen
Australienliteratur

Band 4, 2001, XII, 341 Seiten,
5 s/w Abb.

€ 64,-

ISBN 978-3-86057-753-0

Bader, Rudolf / Braun, Boris /
Wimmer, Adi (Hrsg.)

Vergangenheit und Zukunft in Australien

Australia's Legacy of the Past

Band 5, 2002, 231 Seiten, zahlr. Abb.

€ 40,-

ISBN 978-3-86057-754-7

(vergriffen)

Platz, Norbert H. (Hrsg.)

Zwischen Asien und dem Westen

Zur politischen, ökonomischen
und kulturellen Orientierung

Australiens

Band 6, 2004, 256 Seiten

€ 40,-

ISBN 978-3-86057-755-4

Dose, Gerd /

Kuhlenbeck, Britta (eds.)

Australia – Making Space Meaningful

Band 7, 2007, 201 Seiten, mit CD

€ 40,-

ISBN 978-3-86057-756-1

Braun, Boris /

Schüttemeyer, Anke (eds.)

Australia Global

Australien im Prozess der
Globalisierung

Band 8, 2008, 164 Seiten

€ 34,50

ISBN 978-3-86057-757-8

Altendorf, Ulrike /

Hermes, Liesel (Hrsg.)

Australien

Facetten eines Kontinents

Band 9, 2010, 246 Seiten

€ 40,-

ISBN 978-3-86057-758-5

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Kultur-Kreise – Aires Culturelles

*Publikationen des / Publications
du Centre de Recherches sur
les Identités Nationales et
l'Interculturalité (CRINI)*

Herausgegeben von

Marie-Jeanne Ortemann,

Pilar Martinez-Vasseur,

Günter Krause,

Jean-Paul Barbe (Nantes)

ISSN 1434-0283

Krause, Günter (Hrsg.)

Literalität und Körperlichkeit – Littéralité et Corporalité

Band 1, 1997, 302 Seiten

€ 43,30

ISBN 978-3-86057-771-4

Dautel, Ernst

Étude de l'Œuvre lyrique de Gottfried Benn

Démarche scientifique et

approches didactiques

Band 2, 2000, XIV, 530 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-772-1

Volz, Gunter

Das Licht und die Lichtschere

Produzierte und rezipierte

Literatur in der süddeutschen

Publizistik 1750-1790

Band 3, 1999, 471 Seiten

€ 70,-

ISBN 978-3-86057-773-8

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

LiteraturKulturRäume

Herausgegeben von Marina

Ortrud M. Hertrampf (Passau) und

Beatrice Nickel (Bochum)

ISSN 2625-0942

Hertrampf, Marina Ortrud M. /

Nickel, Beatrice (Hrsg.)

Kultur – Landschaft – Raum

Dynamiken literarischer

Inszenierungen von

Kulturlandschaften

Band 1, 2018, 286 Seiten

€ 44,80

ISBN 978-3-95809-030-9

Hertrampf, Marina Ortrud M. /
Nickel, Beatrice (Hrsg.)

**Deutsch-französische
Chronotopoi des Ersten
Weltkrieges**

Band 2, 2019, 236 Seiten
€ 48,80
ISBN 978-3-95809-031-6

**Molières Werke in
Einzelinterpretationen**

Herausgegeben von
Reinhard Krüger † (Stuttgart)

ISSN 2193-0597

Krüger, Reinhard

**Im Salon ist Maskenball
Molière: *Les précieuses
ridicules / Die lächerlichen
Preziösen***

Band 1, 2012, 240 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-617-5

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Neurokognition

Herausgegeben von
Horst M. Müller (Bielefeld)

Müller, Horst M. /
Rickheit, Gert (Hrsg.)

**Neurokognition der
Sprache**

Band 1, 2018, unveränd.
Nachdruck der 1. Aufl. 2004,
VIII, 368 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-761-5

Runge, Volker

**Therapie der Artikulation
bei Dysarthrien**

Band 2, 2002, 192 Seiten
€ 28,50
ISBN 978-3-86057-762-2

Cholewa, Jürgen

**Der kognitive Ansatz
in der klinischen
Sprachtherapieforschung**

Konzepte, Chancen und
Probleme
Band 3, 2002, 318 Seiten,
zahlr. Abb. und Tabellen
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-763-9

Büttner, Julia

Sprache und Kognition

Diskurspragmatik und
Textverarbeitung bei
Exekutivstörungen
Band 4, 2014, 296 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-764-6

Müller, Horst M. (Hrsg.)

**Sprache in Therapie
und neurokognitiver
Forschung**

Band 5, 2021, 274 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-200-6

**Probleme
der Semiotik**

*Problems in Semiotics
Problèmes de Sémiotique*

Herausgegeben von
Roland Posner † (Berlin)

ISSN 0933-4483

Oehler, Klaus (Hrsg.)

Zeichen und Realität

Akten des 3. Semiotischen
Kolloquiums, Hamburg 1981
Band 1, 1984, 3 Bände,
zus. XLII, 1191 Seiten
€ 48,50
ISBN 978-3-923721-81-8

Krampen, Martin

**Geschichte der
Straßenverkehrszeichen**

Diachronische Analyse eines
Zeichensystems
Band 2, 1988, 176 Seiten, 55 Abb.
€ 6,50
ISBN 978-3-923721-82-5

Scherer, Bernd Michael

**Prolegomena zu
einer einheitlichen
Zeichentheorie**

Ch. S. Peirces Einbettung der
Semiotik in die Pragmatik
Band 3, 1984, VIII, 179 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-923721-85-6

Bouissac, Paul /
Herzfeld, Michael /
Posner, Roland (eds.)

Iconicity

Essay on the Nature of Culture
*Festschrift for Thomas A. Sebeok
on his 65th birthday*
Band 4
ISBN 978-3-923721-84-9
(vergriffen)

Bystrina, Ivan

Semiotik der Kultur

Zeichen – Texte – Codes
*Mit einer Einleitung von Günter
Bentele*
Band 5
ISBN 978-3-923721-83-2
(vergriffen)

Fleischer, Michael

Hund und Mensch

Eine semiotische Analyse ihrer Kommunikation

Band 6, 1987, 184 Seiten,
zahlr. Abb.

€ 23,80

ISBN 978-3-923721-87-0

Čiviková, Gertruda

Das ästhetische Objekt

Subjekt und Zeichen in der Literaturwissenschaft anhand einer Kategorie des Prager Strukturalismus

Band 7, 1987, XIII, 212 Seiten
€ 29,-

ISBN 978-3-923721-86-3

Lange-Seidl, Annemarie (Hrsg.)

Zeichen und Magie

Akten des Kolloquiums der Bereiche Kultur und Recht der Deutschen Gesellschaft für Semiotik, 5.9.1986, Technische Universität München

Band 8, 1988, 126 Seiten
€ 8,50

ISBN 978-3-923721-88-7

Fleischer, Michael

Die sowjetische Semiotik

Theoretische Grundlagen der Moskauer und Tartuer Schule

Band 9, 1989, 209 Seiten
€ 29,-

ISBN 978-3-923721-89-4

Jorna, René J.

Knowledge Representation and Symbols in the Mind

An Analysis of the Notion of Representation and Symbol in Cognitive Psychology

Band 10, 1990, XIII, 237 Seiten
€ 40,30

ISBN 978-3-923721-75-7

Schmidt, Karl-Heinrich

Texte und Bilder in maschinellen Modellbildungen

Band 11, 1992, 138 Seiten,
zahlr. Abb., 3 Farbtafeln

€ 23,80

ISBN 978-3-923721-22-1

Meyer-Knees, Anke

Verführung und sexuelle Gewalt

Untersuchungen zum medizinischen und juristischen Diskurs im 18. Jahrhundert

Herausgegeben von Karin Bruns, Jürgen Link, Ursula Link-Heer und Ernst Schulte-Holtey

Band 12, 1992, 190 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-923721-76-4

Müller, Michael / Sottong, Hermann

Der symbolische Rausch und der Kode

Zeichenfunktionen und ihre Neutralisierung

Mit einem Vorwort von Michael Titzmann

Band 13, 1993, XII, 191 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-923721-77-1

Küper, Christoph (Hrsg.)

Von der Sprache zur Literatur

Motiviertheit im sprachlichen und im poetischen Kode

Band 14, 1993, 162 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-090-6

Fritz, Thomas

Die Botschaft der Markenartikel

Vertextungsstrategien in der Werbung

Band 15, 1994, 172 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-091-3

Wienold, Götz

Inschrift und Ornament oder Die Entfärbung der Objekte

Englische Inschriften in der japanischen Kultur der Gegenwart

Band 16, 1995, 156 Seiten, 32 Abb.

€ 19,80

ISBN 978-3-86057-092-0

Sager, Sven F.

Verbales Verhalten

Eine semiotische Studie zur linguistischen Ethologie

Band 17, 1995, XII, 314 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-093-7

Heusden, Barend van

Why Literature? An Inquiry into the Nature of Literary Semiosis

Band 18, 1997, VIII, 278 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-094-4

Koch, Peter / Krämer, Sybille (Hrsg.)

Schrift, Medien, Kognition

Über die Exteriorität des Geistes
Band 19, 2. Aufl. 2009, 222 Seiten
€ 33,-

ISBN 978-3-86057-095-1

Schmauks, Dagmar

Orientierung im Raum

Zeichen für die Fortbewegung

Band 20, 2. Auflage 2011, XIV,
144 Seiten, zahlr. Abb.

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-096-8

**Romanica et
Comparatistica***Sprach- und
literaturwissenschaftliche Studien*

Begründet von

Richard Baum (Aachen) und

Willi Hirdt † (Bonn)

Herausgegeben von

Richard Baum (Aachen) und

Maria Lieber (Dresden)

ISSN 0940-3736

Jung, Willi

**Theorie und Praxis
des Typischen bei
Honoré de Balzac**

Band 1, 1983, 196 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-923721-51-1

*Ausgezeichnet mit dem
Straßburg-Preis 1984*

Blask, Dirk Jürgen

**Geschehen und Geschick
im altfranzösischen
Eneas-Roman**

Band 2, 1984, 205 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-923721-52-8

Scherer, Hans Siegfried

**Sprechen im situativen
Kontext**

Theorie und Praxis der Analyse

spontanen Sprachgebrauchs

Band 3, 1984, 362 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-923721-53-5

Baum, Richard /
Hirdt, Willi (Hrsg.)**Dante Alighieri 1985***In memoriam Hermann Gmelin*

Band 4, 1985, IX, 368 Seiten

€ 12,50

ISBN 978-3-923721-54-2

Harth, Helene /
Roloff, Volker (Hrsg.)**Literarische Diskurse
des Existentialismus**

Band 5, 1986, 236 Seiten

€ 12,50

ISBN 978-3-923721-55-9

Winklehner, Brigitte (Hrsg.)

Literatur und Wissenschaft

Begegnung und Integration

*Festschrift für Rudolf Baehr zum
65. Geburtstag*

Band 6, 1987, 441 Seiten, Ln

€ 31,-

ISBN 978-3-923721-56-6

Albert, Mechthild

**Unausgesprochene
Botschaften**

Zur nonverbalen Kommunikation

in den Romanen Stendhals

Band 7, 1986, 455 Seiten

€ 16,50

ISBN 978-3-923721-57-3

Harth, Helene /
Heydenreich, Titus (Hrsg.)**Sizilien**

Geschichte – Kultur – Aktualität

Band 8, 1987, 212 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-923721-58-0

Dethloff, Uwe

**Die literarische Demontage
des bürgerlichen
Patriarchalismus**

Zur Entwicklung des Weiblich-

keitsbildes im französischen

Roman des 19. Jahrhunderts

Band 9, 1988, 272 Seiten

€ 11,50

ISBN 978-3-923721-59-7

Christmann, Hans Helmut /
Hausmann, Frank-Rutger (Hrsg.)
In Verbindung mit Manfred Briegel**Deutsche und öster-
reichische Romanisten
als Verfolgte des
Nationalsozialismus**Mit einer bio-bibliographischen
Dokumentation der verfolgten
Romanisten

Band 10, 1989, VIII, 334 Seiten, Ln

€ 49,50

ISBN 978-3-923721-60-3

Tappert, Birgit

Balzac und die LyrikUntersuchungen zur Verseinlage
in der *Comédie humaine*

Band 11, 1989, VIII, 335 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-923721-61-0

*Ausgezeichnet mit dem
Straßburg-Preis 1990*

Villiger Heilig, Barbara

Leidenschaft des Spiels

Untersuchung zum Werk
Tommaso Landolfis

Band 12, 1989, 190 Seiten

€ 23,80

ISBN 978-3-923721-62-7

Klein, Rolf

Kostüme und Karrieren

Zur Kleidersprache in Balzacs
Comédie humaine

Band 13, 1990, 311 Seiten

€ 39,-

ISBN 978-3-923721-63-4

Mattheier, Klaus J. /

Valentin, Paul (Hrsg.)

In Verbindung mit H. Peter Schwake

Pathos, Klatsch und Ehrlichkeit

Liselotte von der Pfalz am Hofe
des Sonnenkönigs

Band 14, 1990, XIV, 232 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-923721-64-1

Keller, Monika

**Ein Jahrhundert Reformen
der französischen
Orthographie**

Geschichte eines Scheiterns
(1886-1991)

Band 15, 1991, XII, 286 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-923721-65-8

Mettler, Dieter

Sartres *Baudelaire*

Zum Verhältnis von Kunst und
existentialistischer Ethik

Band 16, 1990, 202 Seiten

€ 29,-

ISBN 978-3-923721-66-5

Eisermann, Tobias

**Cavalcanti oder die Poetik
der Negativität**

Band 17, 1992, XII, 272 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-923721-67-2

Koch, Thomas

Literarische

Menschendarstellung

Studien zu ihrer Theorie und
Praxis (Retz, La Bruyère,

Balzac, Flaubert, Proust, Lainé)

Band 18, 1991, 320 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-923721-68-9

Weiand, Christof

**„Libri di famiglia“ und
Autobiographie in Italien
zwischen Tre- und
Cinquecento**

Studien zur Entwicklung des
Schreibens über sich selbst

Band 19, 1993, IX, 332 Seiten

€ 43,80

ISBN 978-3-923721-69-6

Hirdt, Willi (Hrsg.)

Giordano Bruno

Tragik eines Unzeitgemäßen

Band 20, 1993, X, 214 Seiten

€ 39,30

ISBN 978-3-923721-70-2

Perugi, Maurizio

**Saggi di linguistica
trovadorica**

Band 21, 1995, 197 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-923721-71-9

Hirdt, Willi (Hrsg.)

**Übersetzen im
Wandel der Zeit**

Probleme und Perspektiven
des deutsch-französischen
Literaturaustausches

Band 22, 1995, 277 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-923721-72-6

Bach, Reinhard

**Weichenstellungen des
politischen Denkens
in der Literatur der
französischen Aufklärung**

Band 23, 1995, 189 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-923721-73-3

Görner, Elisabeth

**Ungarettis frühe Schriften
zur Literatur**

Band 24, 1996, VI, 230 Seiten

€ 43,50

ISBN 978-3-923721-74-0

Kahlden, Ute von

**Romanarchitektur im
Koordinatenkreuz**

Graphische Analysen von
Erzähl- und Zeitstrukturen im
zeitgenössischen Roman

Band 25, 1997, XII, 256 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-075-3

Hoch, Christoph

Apollo Centonarius

Studien und Texte zur
Centodichtung der italienischen
Renaissance

Band 26, 1997, VIII, 490 Seiten

€ 70,-

ISBN 978-3-86057-076-0

Reisinger, Roman

Die Autobiographie der Kindheit in der französischen Literatur*A la recherche de l'enfance perdue* im Lichte einer Poetik der Erinnerung

Band 27

ISBN 978-3-86057-077-7

(vergriffen)

Konopik, Iris

Leserbilder in französischen und deutschen Übersetzungskonzeptionen des 18. Jahrhunderts

Band 28, 1997, 233 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-078-4

Schmidt-Radefeldt, Jürgen (Hrsg.)

Paul Valéry

Philosophie der Politik, Wissenschaft und Kultur

Band 29, 1999, 304 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-079-1

(vergriffen)

Comi, Anna

Vom Glanz und Elend des Menschen

Untersuchungen zum Weltbild von Anton Francesco Doni

Band 30, 1998, VIII, 310 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-080-7

Kimminich, Eva

Erstickte Lieder

Zensierte Chansons aus Pariser Cafés-concerts des 19. Jahrhunderts – Versuch einer

kollektiven Reformulierung gesellschaftlicher Wirklichkeiten

Band 31, 1998, X, 278 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-081-4

Koopmann, Susanne

Studien zur verborgenen Präsenz Rousseaus im Werk Giacomo Leopardis

Band 32, 1998, XIII, 282 Seiten

€ 61,80

ISBN 978-3-86057-082-1

Haase, Martin

Dialektdynamik in Mittelitalien

Sprachveränderungsprozesse im umbrischen Apenninenraum

Band 33, 1999, 452 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-083-8

Tappert, Birgit (Hrsg.)

Vom Bestseller zum Klassiker der ModerneGiuseppe Tomasi di Lampedusas Roman *Il Gattopardo*

Band 34

ISBN 978-3-86057-084-5

(vergriffen)

Hirdt, Willi

Giovanni Bellinis Allegoria sacra

Band 35, 2001, 208 Seiten, mit 23 farb. und 4 s/w Abb.

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-085-2

Schulze, Joachim

Ballata und Ballata-Musik zur Zeit des Dolce Stil Nuovo

Band 36, 2001, 170 Seiten

€ 33,-

ISBN 978-3-86057-086-9

Leeker, Elisabeth

Die Lauda

Entwicklung einer italienischen Gattung zwischen Lyrik und Theater

Band 37, 2003, 518 Seiten

€ 78,-

ISBN 978-3-86057-087-6

Dörner, Anke

La vita spezzata

Leonardo Olschki: ein jüdischer Romanist zwischen Integration und Emigration

Band 38, 2005, XII, 346 Seiten

€ 58,-

ISBN 978-3-86057-088-3

Baum, Richard / Lieber, Maria unter Mitarbeit von Jutta Robens und Josephine Klingebiel

Italienisch – die Erfindung Dantes

Die Grundlegung der ersten Schrifttumsgemeinschaft Europas

Band 39, 2022, XII, 221 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-220-4

NEU**Schnittpunkte***Greifswalder Studien zur Literaturwissenschaft und Kulturgeschichte*

Herausgegeben von

Herbert Jaumann,

Jürgen Klein,

Peter-Eckhard Knabe †,

Gregor Vogt-Spira (Greifswald)

ISSN 1434-0380

Knabe, Peter-Eckhard /
Thiele, Johannes (Hrsg.)

Über Texte

Festschrift für Karl-Ludwig Selig
Band 1, 1997, XII, 272 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-672-4

Jaumann, Herbert / Klein, Jürgen /
Knabe, Peter-Eckhard /
Vogt-Spira, Gregor (Hrsg.)

Domänen der Literaturwissenschaft

Band 2, 2001, 250 Seiten
€ 66,-
ISBN 978-3-86057-671-7

Fuchs, Volker (Hrsg.)

Von der Unklarheit des Wortes in die Klarheit des Bildes?

Festschrift für Johannes Thiele
Band 3, 1998, 316 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-86057-673-1

Römer, Christina

Us and Them

Zur Einwanderungsproblematik in
Großbritannien in den achtziger
Jahren. Das Beispiel der Migranten
aus dem karibischen Raum
Band 4, 1998, 244 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-674-8

Heinen, Valérie

Der Roman als perpetuum mobile

Zur Inszenierung des Lesens in
Italien, Spanien und Frankreich
Band 5, 2002, 168 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-675-5

Setzkorn, Sylvia

Vom Erzählen erzählen

Metafiktion im französischen

und italienischen Roman der
Gegenwart

Band 6, 2003, VII, 299 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-676-2
(vergriffen)

Hegerfeldt, Anne /
Fanning, James / Klein, Jürgen /
Vanderbeke, Dirk (eds.)

„The Mighty Heart“ or „The Desert in Disguise“?

The Metropolis between
Realism and the Fantastic
Band 7, 2007, 210 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-677-9

Klein, Jürgen / Mass, Edgar /
Ritte, Jürgen (Hrsg.)

Aufklärung und Modernität

Eine Freundesgabe für
Peter-Eckhard Knabe
Band 8, 2006, 294 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-678-6

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Sefardische Forschungen

Herausgegeben von
Winfried Busse (Berlin)

ISSN 2193-0600

Gabinskij, Mark A.

Die sefardische Sprache

Übersetzt von Heinrich Kohring
Bearbeitet von Winfried Busse
und Heinrich Kohring
Band 1, 2011, 215 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-590-1

Busse, Wilfried (ed.)

La Lengua de los sefardies

Tres contribuciones a su historia
Band 2, 2014, 143 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-591-8

Platikanova, Slava /
Busse, Wilfried /
Kohring, Heinrich (Hrsg.)

Jacques Loria: Dreyfus (Sofia 1903)

Band 3, 2014, 183 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-592-5

Siegener Forschungen zur romanischen Literatur- und Medienwissenschaft

Herausgegeben von
Volker Roloff (Siegen) und
Christian von Tschiltschke
(Münster)

ISSN 1433-7983

Mecke, Jochen /
Roloff, Volker (Hrsg.)

Kino-/(Ro)Mania

Intermedialität zwischen
Film und Literatur
Band 1, 1999, 450 Seiten
€ 71,-
ISBN 978-3-86057-521-5

Boscheinen, Sabine

Unendliches Sprechen

Zum Verhältnis von
„conversation“ und „écriture“ in
Marcel Prousts *A la recherche
du temps perdu*
Band 2, 1997, VIII, 170 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-522-2

Roloff, Volker /
Winter, Scarlett (Hrsg.)

Godard intermedial

Band 3, 1997, VI, 256 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-523-9

Felten, Uta

**Traum und Körper bei
Federico García Lorca**

Intermediale Inszenierungen
Band 4, 1998, 174 Seiten,
11 Farb-, 10 s/w Abb.
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-524-6

Pöppel, Hubert (Hrsg.)

Kriminalromania

Band 5, 1998, 298 Seiten
€ 43,50
ISBN 978-3-86057-525-3

Bongers, Wolfgang

Schrift / Figuren

Julio Cortázers
transtextuelle Ästhetik
Band 7, 2000, 200 Seiten, zahlr. Abb.
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-527-7

Roloff, Volker /
Winter, Scarlett (Hrsg.)

**Theater und Kino in der
Zeit der *Nouvelle Vague***

Band 8, 2000, VI, 204 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-528-4

Felten, Uta /
Roloff, Volker (Hrsg.)

Rohmer intermedial

Band 9, 2000, VI, 256 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-529-1

Ochsner, Beate /
Grivel, Charles (Hrsg.)

Intermediale

Kommunikative Konstellationen
zwischen Medien
Band 10, 2000, 336 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-530-7

Schlünder, Susanne

**Karnevaleske Körperwelten
Francisco Goyas**

Zur Intermedialität der Caprichos
Band 11, 2002, 284 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-531-4

Dürr, Susanne

**Strategien nationaler
Vergangenheitsbewältigung**

Die Zeit der ‚Occupation‘ im
französischen Film
Band 12, 2002, 168 Seiten,
8 s/w Abb.
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-532-1

Lommel, Michael

**Der Pariser Mai im
französischen Kino**

68er-Reflexionen und
Heterotopien
Band 13, 2001, VI, 227 Seiten,
19 Abb.
€ 43,30
ISBN 978-3-86057-533-8

Kling, Silvia

**Filmologie und
Intermedialität**

Der filmologische Beitrag zu
einem aktuellen medienwissen-
schaftlichen Konzept
Band 14, 2002, XIV, 83 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-534-5

Hagen, Kirsten von

Intermediale Liebschaften

Mehrfachadaptationen von
Choderlos de Laclos'
Les Liaisons dangereuses
Band 15, 2002, XIII, 383 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-535-2

Danicic, Tamara

Rede, Vielfalt!

Fremde Rede und dialogische
Flechtwerke bei Pedro Almodóvar
Band 16, 2003, 262 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-536-9

Wild, Gerhard

Paraphrasen der Alten Welt

Interkulturelle Ästhetik im Werk
Alejo Carpentiers
Band 17, 2004, 390 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-537-6

Felten, Uta /

Maurer Queipo, Isabel (Hrsg.)
In Zusammenarbeit mit
Alejandra Torres

**Intermedialität in
Hispanoamerika:**

**Brüche und
Zwischenräume /
Intermedialidad en
Hispanoamérica:
rupturas e intersticios**

Band 19, 2007, 270 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-539-0

Felten, Uta /
Leopold, Stephan (Hrsg.)

Le dieu caché?

Lectura christiana des italienischen
und französischen Nachkriegskinos
Band 20, 2010, 274 Seiten
€ 44,–
ISBN 978-3-86057-520-8

Roloff, Volker / Winter, Scarlett /
Tschilschke, Christian von (Hrsg.)

Alain Robbe-Grillet – Szenarien der Schaulust

Band 21, 2011, 192 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-519-2

Felten, Uta /
Küchler, Kerstin (Hrsg.)

Kino und Automobil

Band 22, 2013, 251 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 39,50
ISBN 978-3-86057-518-5

Hindemith, Gesine

Sonographie

Akustische Texturen im
französischen Autorenkino
Band 23, 2013, 254 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 44,–
ISBN 978-3-86057-517-8

Hagen, Kirsten von /
Thiele, Ansgar (Hrsg.)

Transgression und Selbstreflexion

Roadmovies in der Romania
Band 24, 2013, 250 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 39,50
ISBN 978-3-86057-516-1

Cestier, Maryline

Wenn Orpheus Ödipus begegnet...

Mythenvarianten in
Jean Cocteau's theatralischem
und filmischem Werk
Band 25, 2014, 298 Seiten
€ 44,–
ISBN 978-3-86057-797-4

Sevilla, Fabian

Die „Drei Kulturen“ und die spanische Identität

Ein Konflikt bei Américo Castro
und in der spanischsprachigen
Narrativik der Moderne
Band 26, 2014, 372 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-260-0

Küchler, Kerstin

Möglichkeitenräume

Das moderne Alltagsleben im
Kino der Nouvelle Vague
Band 27, 2014, 200 Seiten
€ 44,00
ISBN 978-3-95809-261-7

Tschilschke,
Christian von /
Cedeño Rojas, Maribel /
Maurer Queipo, Isabel (Hrsg.)

Lateinamerikanisches Kino der Gegenwart

Themen, Genres /
Stile, RegisseurInnen
Band 28, 2015, 372 Seiten
€ 44,–
ISBN 978-3-95809-262-4

Brühne, Julia

¡Bienvenido neorrealismo!

Politik, Subjekt und Libido im
spanischen Nachkriegskino
Band 29, 2016, 373 Seiten
€ 54,–
ISBN 978-3-95809-263-1

Roloff, Volker

Marcel Proust – Lektüre und Intermedialität

Band 30, 2019, 220 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-95809-264-8

Greilich, Susanne /
Schmelzer, Dagmar (Hrsg.)

Culture Clash und Lach- Gemeinschaft:

Interkultureller Humor
in den frankophonen
Gegenwartsgesellschaften

Clash culturel et communauté du rire:

l'humour interculturel dans
les sociétés francophones
contemporaines
Band 31, 2020, 251 Seiten
€ 44,–
ISBN 978-3-95809-265-5

Stauffenburg Aktuell

ISSN 1439-2224

Siguan, Miquel

Die Sprachen im vereinten Europa

Aus dem Spanischen übersetzt
von Silvia Parra Belmonte
Mit einem Vorwort von Albert Raasch
Band 1, 2001, 190 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-891-9

Wilss, Wolfram (Hrsg.)

Weltgesellschaft – Weltverkehrssprache – Weltkultur

Globalisierung vs. Fragmentierung
Band 2, 2000, 286 Seiten
€ 43,50
ISBN 978-3-86057-892-6

Hassler, Marianne /
Hautzinger, Martin /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Frieden schaffen – aber wie?

Wege der Konfliktlösung
*Mit einem Geleitwort von
Herta Däubler-Gmelin*
Band 3, 2004, XI, 110 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-893-3

Ehlich, Konrad /
Schubert, Venanz (Hrsg.)

**Sprachen und
Sprachenpolitik in Europa**

*Mit Beiträgen von G. Sticker,
K. Ehlich, W. Krämer, F. Klippel,
A. Heitmann, Th. Krefeld,
M. Fritsche, O. Primavesi,
R. Bernardi, P. Kirchhof*
Band 4, 2. Aufl. 2008, 232 Seiten
€ 17,50
ISBN 978-3-86057-894-0

Thum, Bernd /
Schneider, Ralf (Hrsg.)

**Kulturelles Wissen in
hypermedialen Strukturen**

Die neuen Medien als
Aufgabe der Geistes- und
Sozialwissenschaften
Band 5, ca. 190 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-895-7
erscheint nicht

Schwarze, Sabine (Hrsg.)

Siamo una nazione?

Nationales Selbstverständnis im
aktuellen Diskurs über Sprache,
Literatur und Geschichte Italiens
Band 6, 2006, 192 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-896-4

Reisigl, Martin

**Nationale Rhetorik in Fest-
und Gedenkreden**

Eine diskursanalytische Studie
zum „österreichischen Millennium“
in den Jahren 1946 und 1996
Band 7, 2007, 322 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-897-1

Hornung, Antonie (Hrsg.)

**Lingue di cultura in
pericolo – Bedrohte
Wissenschaftssprachen**

L'italiano e il tedesco di fronte alla
sfida dell'internazionalizzazione
Deutsch und Italienisch vor
den Herausforderungen der
Internationalisierung
Band 8, 2011, XII, 314 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-898-8

Ekinci, Yüksel /
Hoffmann, Ludger /
Leimbrink, Kerstin /
Selmani, Lirim (Hrsg.)

**Migration, Mehrsprachig-
keit, Bildung**

Mit einem Geleitwort von
Rita Süßmuth
Band 9, 2013, 442 Seiten, geb.
€ 29,90
ISBN 978-3-86057-899-5

Smailagić, Vedad (Hrsg.)

**Die Leistung der Philologie
bei der Deutung der
Kultur(en)**

Band 10, 2019, 277 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-95809-280-8

**Stauffenburg
Bibliothek**

ISSN 1617-0547

Kayser, Wolfgang

Das Grotleske

Seine Gestaltung in Malerei und
Dichtung
*Nachdruck der Ausgabe von 1957
Mit einem Vorwort „Zur
Intermedialität des Grotlesken“
von Günter Oesterle und mit einer
aktuellen Auswahlbibliographie
zum Grotlesken, Monströsen und
zur Karikatur*
Band 1, 2022, unveränderter
Nachdruck der 1. Ausgabe 2004,
306 Seiten, 28 Abb., 1 Falltafel
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-801-8

Pascoli, Giovanni

**Poemi Conviviali –
Gastmahlgedichte**

Italienisch-deutsche Ausgabe
*Übersetzt und mit einem Nachwort
versehen von Willi Hirdt*
Band 2, unveränderter Nachdruck
2010 der Erstauflage 2000,
XXII, 330 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-070-8

Shakespeare, William

**Cupido lag im
Schlummer einst**

Drei neue Übersetzungen von
Shakespeares Sonetten
Englisch-deutsche Ausgabe
*Kritisch herausgegeben und
eingeleitet von Christa Jansohn*
Band 3, 2001, 384 Seiten
€ 63,80
ISBN 978-3-86057-598-7

*Vgl. auch Englisch-deutsche
Studienausgabe der Dramen
Shakespeares, ab Seite 12.*

Foscolo, Ugo

Essays über Petrarca

Übersetzt, herausgegeben und
kommentiert von Giuseppe Gazzola
und Olaf Müller

Band 4, 2006, 286 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-802-5

Rouzier, Agnès

»Mein lieber Rilke« Briefe an einen toten Dichter

Übersetzung aus dem
Französischen, mit
Anmerkungen, Textgeschichte
und Nachwort von Helga Dietsch

Band 5, 2017, 82 Seiten
englische Broschur
€ 16,80
ISBN 978-3-95809-310-2

Stauffenburg Colloquium

ISSN 0940-3795

Schröder, Jürgen

Gottfried Benn und die Deutschen

Studien zu Werk, Person und
Zeitgeschichte

Band 1, 1986, 101 Seiten
€ 10,50
ISBN 978-3-923721-31-3
(vergriffen)

Herwig, Henriette

Verwünschte Beziehungen, verwebte Bezüge

Zerfall und Verwandlung des
Dialogs bei Botho Strauß

Band 2, 1986, 248 Seiten
€ 8,50
ISBN 978-3-923721-32-0
*Ausgezeichnet mit dem Georg-
Forster-Preis 1987 des Kasseler
Hochschulbundes e. V.*

Hildenbrock, Aglaja

Das andere Ich

Künstlicher Mensch und
Doppelgänger in der deutsch-
und englischsprachigen Literatur

Band 3, 1986, 285 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-923721-33-7
(vergriffen)

Müller-Funk, Wolfgang (Hrsg.)

Jahrmarkt der Gerechtigkeit

Studien zu Lion Feuchtwangers
zeitgeschichtlichem Werk

Mit einem Essay von Erich Fried
Band 4, 1987, 167 Seiten
€ 6,50
ISBN 978-3-923721-34-4

Kessler, Michael /
Lützel, Paul Michael (Hrsg.)

Hermann Broch

Das dichterische Werk
Neue Interpretationen
Akten des internationalen, inter-
disziplinären Hermann-Broch-
Symposiums, 30. Okt. - 2. Nov.
1986, Akademie der Diözese
Rottenburg-Stuttgart

Band 5, 1987, XI, 281 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-923721-35-1

Deußen, Christiane

Erinnerung als Rechtfertigung

Autobiographien nach 1945
Gottfried Benn – Hans Carossa
– Arnolt Bronnen

Band 6, 1987, 268 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-923721-36-8

Eigler, Friederike

Das autobiographische Werk von Elias Canetti

Verwandlung – Identität –
Machtausübung

Band 7, 1988, XIV, 216 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-923721-37-5

O'Sullivan, Emer

Das ästhetische Potential nationaler Stereotypen in literarischen Texten

Band 8, 1989, VI, 244 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-923721-38-2

Kessler, Michael /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

Eichendorffs Modernität

Akten des internationalen,
interdisziplinären Eichendorff-
Symposiums, 6.-8. Okt. 1988,
Akademie der Diözese
Rottenburg-Stuttgart

Band 9, 1989, 229 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-923721-39-9

Heller, Paul

Franz Kafka

Wissenschaft und
Wissenschaftskritik

Band 10, 1989, 254 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-923721-40-5

Kessler, Michael /
Levin, Thomas Y. (Hrsg.)

Siegfried Kracauer

Neue Interpretationen
Akten des internationalen,
interdisziplinären Kracauer-
Symposiums, Weingarten,
2.-4. März 1989, Akademie der
Diözese Rottenburg-Stuttgart

Band 11, 1990, XIV, 429 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-923721-41-2

Koch, Roland

**Die Verbildlichung
des Glücks**

Untersuchungen zum Werk
Heimito von Doderers

Band 12, 1989, IV, 234 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-923721-42-9

Keutel, Walter

**Röbu, Robertchen,
das Walser**

Zweiter Tod und literarische
Wiedergeburt von Robert Walser

Band 13, 1989, 208 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-923721-43-6

Nietzsche und Italien

Ein Weg vom Logos zum
Mythos?

Akten des deutsch-italienischen
Nietzsche-Kolloquiums,
Tübingen 27.-28. Nov. 1987
*Herausgegeben vom Italienischen
Kulturinstitut Stuttgart*
Band 14, 1990, 184 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-923721-44-3

Kessler, Michael /

Hackert, Fritz (Hrsg.)

Joseph Roth

Interpretationen – Kritik –
Rezeption

Akten des internationalen,
interdisziplinären Symposions
1989, Akademie der Diözese
Rottenburg-Stuttgart
Band 15, 1994, 2., unver. Auflage,
476 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-923721-45-0

Scheffel, Michael

Magischer Realismus

Die Geschichte eines Begriffes
und ein Versuch seiner
Bestimmung

Band 16
ISBN 978-3-923721-46-7
*(vergriffen, Neuauflage in
Vorbereitung)*

Ottmann, Dagmar

Angrenzende Rede

Ambivalenzbildung und
Metonymisierung in
Ludwig Tiecks späten Novellen

Band 17, 1990, 187 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-923721-47-4

Sass, Jan

Der magische Moment

Phantasiestrukturen im Werk
Dieter Wellershoffs

Band 18, 1990, 346 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-923721-48-1

Fischer-Lichte, Erika /
Schwind, Klaus (Hrsg.)

**Avantgarde und
Postmoderne**

Prozesse struktureller und
funktioneller Veränderungen

Band 19, 1991, 246 Seiten
€ 23,80
ISBN 978-3-923721-49-8
(vergriffen)

Weninger, Robert

Literarische Konventionen

Theoretische Modelle –
Historische Anwendung
Band 20, 1995, VI, 263 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-923721-26-9

Geyer, Paul /

Hagenbüchle, Roland (Hrsg.)

Das Paradox

Eine Herausforderung des
abendländischen Denkens

Band 21
ISBN 978-3-923721-78-8
(vergriffen)

Brunkhorst, Martin /

Rohmann, Gerd /

Schoell, Konrad (Hrsg.)

Klassiker-Renaissance

Modelle der Gegenwartsliteratur

Band 22, 1991, XII, 276 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-923721-79-5

Hassel, Ursula /

Herzmann, Herbert (Hrsg.)

**Das zeitgenössische
deutschsprachige
Volksstück**

Akten des internationalen
Symposions, University College
Dublin, 28. Februar - 2. März 1991
Band 23, 1993, 328 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-923721-80-1

Scheel, Hans Ludwig /

Lentzen, Manfred (Hrsg.)

Giacomo Leopardi

Rezeption – Interpretationen –
Perspektiven

Akten der 1. Jahrestagung der
Deutschen Leopardi-Gesellschaft
Bonn / Köln, 9.-11. November 1990
Band 24, 1992, XII, 287 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-923721-27-6

Leopardi und der Geist der Moderne

Akten des deutsch-italienischen Kolloquiums, Stuttgart, 10.-11. November 1989

Herausgegeben vom Italienischen Kulturinstitut Stuttgart

Wissenschaftliche Koordination: Franca Janowski

Band 25, 1993, 177 Seiten

€ 33,-

ISBN 978-3-923721-28-3

Weber, Volker

Anekdote

Die andere Geschichte

Erscheinungsformen der

Anekdote in der deutschen

Literatur, Geschichtsschreibung und Philosophie

Band 26, 1993, 234 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-923721-29-0

Kirchner, Doris

Doppelbödiges Wirklichkeit

Magischer Realismus und nicht-faschistische Literatur

Band 27, 1993, VI, 163 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-127-9

Holthuis, Susanne

Intertextualität

Aspekte einer rezeptions-

orientierten Konzeption

Band 28, 1993, X, 268 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-128-6

(vergriffen)

Overlack, Anne

Was geschieht im Brief?

Strukturen der Brief-Kommunikation bei Else Lasker-Schüler und Hugo von Hofmannsthal

Band 29, 1993, 236 Seiten

€ 19,80

ISBN 978-3-86057-129-3

Kessler, Michael /

Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Nelly Sachs

Neue Interpretationen

Mit Briefen und Erläuterungen der Autorin zu ihren Gedichten im Anhang

Band 30, 1994, XXII, 403 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-130-9

Ensberg, Peter /

Schreckenberger, Helga

Gerhard Roth

Kunst als Auflehnung gegen das Sein

Band 31, 1994, IV, 206 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-131-6

Mayer-Ischwandy, Claudia (Hrsg.)

Zwischen Traum und Trauma – Die Nation

Transatlantische Perspektiven zur Geschichte eines Problems

Band 32, 1994, 305 Seiten

€ 17,80

ISBN 978-3-86057-132-3

Schröder, Jürgen

Geschichtsdramen

Die „deutsche Misere“ – von Goethes *Götz* bis Heiner Müllers *Germania?*

Band 33

ISBN 978-3-86057-133-0

(vergriffen)

Herzmann, Herbert (Hrsg.)

Literaturkritik und erzählerische Praxis

Deutschsprachige Erzähler der Gegenwart. Tagungsakten des internationalen Symposiums University College Dublin, 14.-16. Februar 1993

Band 34, 1995, 257 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-134-7

Neumeister, Sebastian (Hrsg.)

Leopardi in seiner Zeit / Leopardi nel suo tempo

Akten des 2. Internationalen Kongresses der Deutschen Leopardi-Gesellschaft Berlin, 17.-20. September 1992

Band 35, 1995, 341 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-135-4

Hübner, Andrea

„Ei, welcher Unsinn liegt im Sinn?“

Robert Walsers Umgang mit Märchen und Trivalliteratur

Band 36, 1995, 227 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-136-1

Kiewitz, Christel

Der stumme Schrei

Krise und Kritik der sozialistischen Intelligenz im Werk Christoph Heins

Band 37, 1995, 308 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-137-8

Niekerk, Carl

Bildungskrisen

Die Frage nach dem Subjekt in Goethes *Unterhaltungen deutscher Ausgewanderten*

Band 38, 1995, VI, 172 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-138-5

Goebel, Eckart

Konstellations und Existenz

Kritik der Geschichte um 1930: Studien zu Heidegger, Benjamin, Jahn und Musil

Band 39, 1996, VIII, 264 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-139-2

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

Schiller heute

Band 40, 1996, 224 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-140-8

Herzmann, Herbert

Tradition und Subversion

Das Volksstück und das
epische Theater
Band 41, 1997, 214 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-141-5

Bernáth, Árpád /
Kessler, Michael /
Kiss, Endre (Hrsg.)

Hermann Broch

Perspektiven interdisziplinärer
Forschung
Band 42, 1998, XIV, 326 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-142-2

Durzak, Manfred /
Steinecke, Hartmut (Hrsg.)

F. C. Delius

Studien über sein
literarisches Werk
Band 43, 1997, XII, 258 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-143-9

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

Deutschsprachige Gegenwartsliteratur

Band 44, 1997, 224 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-144-6

Wägenbaur, Thomas (ed.)

The Poetics of Memory

Band 45, 1998, VIII, 412 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-145-3

Hoffmann, Daniel

Stille Lebensmeister

Dienende Menschen bei
Herrmann Lenz
Band 46, 1998, 122 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-86057-146-0

Lehmann, Annette Jael

Im Zeichen der Shoah

Aspekte der Dichtungs- und
Sprachkrise bei Rose Ausländer
und Nelly Sachs
Band 47, 1999, XXVI, 246 Seiten
€ 43,50
ISBN 978-3-86057-147-7

Strauch, Michael

Rolf Dieter Brinkmann

Studie zur Text-Bild-Montagetechnik
Band 48, 1998, 204 Seiten,
22 s/w Abb.
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-148-4

Schindler, Stephan K.

Eingebildete Körper

Phantasierte Sexualität in
der Goethezeit
Band 49, 2001, 258 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-149-1

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

Hundert Jahre Brecht – Brechts Jahrhundert?

Band 50, 1998, 202 Seiten
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-150-7

Goebel, Eckart

Am Ufer der zweiten Welt

Jean Pauls „Poetische
Landschaftsmalerei“
Band 51, 1999, 164 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-151-4

Hussong, Marion

Der Nationalsozialismus im österreichischen Roman 1945-1969

Band 52, 2001, 158 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-152-1

Oosterhoff, Jenneke A.

„Die Männer sind infam, solang sie Männer sind“

Konstruktionen der Männlichkeit
in den Werken Arthur Schnitzlers
Band 53, 2000, 251 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-153-8
(vergriffen)

Molinelli-Stein, Barbara

Thomas Mann: Das Werk als Selbstinszenierung eines problematischen Ichs

Versuch einer psychoexistenziellen
Strukturanalyse zu den Romanen
Lotte in Weimar und *Doktor Faustus*
Band 54, 2. Auflage 2009,
168 Seiten, 3 s/w Abb.
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-154-5

Hoffmann, Paul (Hrsg.)
In Zusammenarbeit mit
Klaus Bruckinger

Karl Wolfskehl

Tübinger Symposion zum 50.
Todestag
Band 55, 1999, 110 Seiten, 2 Abb.
€ 14,50
ISBN 978-3-86057-155-2

Krause, Burkhardt /
Scheck, Ulrich (Hrsg.)

Emotions and Cultural Change

Gefühlskultur im Wandel
Band 56, 2006, VI, 300 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-156-9

Neumann-Holzschuh, Ingrid (Hrsg.)

Gender, Genre, Geschlecht

Sprach- und literaturwissenschaftliche Beiträge zur Gender-Forschung

Band 57, 2001, 183 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-157-6

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

**Fin de siècle –
Fin du millénaire**

Endzeitstimmung in der deutschsprachigen Literatur

Band 58, 2001, 184 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-158-3

Knobloch, Hans-Jörg /
Koopmann, Helmut (Hrsg.)

**Der ‚gesamtdeutsche‘
Roman seit der
Wiedervereinigung**

Band 59, 2. Auflage 2009,
212 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-159-0

Misch, Manfred (Hrsg.)

**Autobiographien als
Zeitzeugen**

Band 60, 2001, 214 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-160-6

Kessler, Michael (Hrsg.)

Unter Mitarbeit von
Marianne Gruber,
Barbara Mahlmann-Bauer,
Christine Mondon und
Friedrich Vollhardt

**Hermann Broch –
Neue Studien**

*Festschrift für Paul Michael Lützeler
zum 60. Geburtstag*

Band 61, 2. Auflage 2009,
603 Seiten, 8 Abb. € 49,50

ISBN 978-3-86057-161-3

Kuhnle, Till R.

Das Fortschrittstrauma

Vier Studien zur Pathogenese
literarischer Diskurse

Band 62, 2005, 550 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-162-0

Kiss, Endre /
Lützeler, Paul Michael /
Rác, Gabriella (Hrsg.)

**Hermann Brochs
literarische Freundschaften**

Band 63, 2008, 331 Seiten

€ 48,00

ISBN 978-3-86057-163-7

Hof, Renate /
Rohr, Susanne (Hrsg.)

Inszenierte Erfahrung

Gender und Genre in Tagebuch,
Autobiographie, Essay

Band 64, 2008, 313 Seiten

€ 39,50

ISBN 978-3-86057-164-4

(vergriffen)

Lehmann, Annette Jael

Exposures

Visual Culture, Discourse and
Performance in
Nineteenth-Century America

Band 65, 2009, 328 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-86057-165-1

Simfors, Per

Extrakte des Schweigens

Zu Sprache und Stil bei
Peter Altenberg

Band 66, 2009, 204 Seiten

€ 34,-

ISBN 978-3-86057-166-8

Richter, Thomas

Alexander von Humboldt:

„Ansichten der Natur“

Naturforschung zwischen
Poetik und Wissenschaft

Band 67, 2009, 265 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-86057-168-2

(vergriffen)

Kuhnle, Till R.

**Die schönen Jahre
des Übermenschen**

Ein Versuch zur Genese der
Avantgarde in Frankreich und
Italien um 1909

Band 68

ISBN 978-3-86057-167-5

(erscheint nicht)

Ivanovic, Christine /
Shindo, Sugi (Hrsg.)

**Ab sprung zur
Weiterbesinnung**

Geschichte und Medien bei
Ilse Aichinger

*Mit der Erstveröffentlichung des
Radio-Essays Georg Trakl von
Ilse Aichinger*

Band 69, 2011, 234 Seiten

€ 29,80

ISBN 978-3-86057-169-9

Hamazaki, Keiko /
Ivanovic, Christine (Hrsg.)

Simultaneität – Übersetzen

Band 70, 2013, 280 Seiten

€ 44,80

ISBN 978-3-86057-220-7

Bartram, Graham /
Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

**Hermann Brochs
Schlafwandler-Trilogie**

Neue Interpretationen
Das Lancaster Symposium
von 2009

Band 71, 2012, 196 Seiten, € 34,80

ISBN 978-3-86057-221-4

Nickel, Beatrice

Weltwissen und Sonettistik in der Frühen Neuzeit

Frankreich, Spanien, England und Deutschland

Band 72, 2012, 321 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-86057-222-1

Fischer, Carolin /
Wehinger, Brunhilde (Hrsg.)

Konzepte der Rezeption: Poetik, Ästhetik und Kulturtransfer

3 Bände

Band 1:

Fischer, Carolin / Saglia, Diego /
Wehinger, Brunhilde (Hrsg.)

Konzepte der Rezeption 1

Réception productive: *imitatio*,
intertextualité, intermédialité.

Produktive Rezeption: *Imitatio*,
Intertextualität, Intermedialität.

Ricezione produttiva: *imitatio*,
interestualità, intermedialità

Band 73.1, 2015, 232 Seiten

€ 44,-

ISBN 978-3-86057-223-8

Band 2:

Fischer, Carolin /
Wehinger, Brunhilde (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von Beatrice Nickel

Konzepte der Rezeption 2

Rezeptionsästhetik: Der Leser
als Subjekt der ästhetischen
Reflexion – von Kant zur
interaktiven Fiktion

Esthétique de la réception :
Le lecteur comme sujet de la
réflexion esthétique – de Kant à
la fiction interactive

Estetica della ricezione: Il lettore
come soggetto della riflessione
estetica – da Kant alla finzione
interattiva

Band 73.2, 2018, 209 Seiten

€ 44,-

ISBN 978-3-86057-594-9

Band 3:

Fischer, Carolin / Nickel, Beatrice
/ Wehinger, Brunhilde (Hrsg.)

Konzepte der Rezeption 3

Rezeption und Kulturtransfer:
Zur Interaktion literarischer
Vermittlungsprozesse

Réception et transferts culturels:
Interactions entre deux procédés
de médiation littéraire

Band 73.3, 2021, 189 Seiten

€ 44,-

ISBN 978-3-86057-595-6

Köppert, Anush

Sex und Text

Zur Produktion/Konstruktion
weiblicher Sexualität in der
Gegenwartsliteratur von Frauen
um 2000

Band 74, 2012, 244 Seiten

€ 34,80

ISBN 978-3-86057-224-5

Fischer, Carolin /
Nickel, Beatrice (Hrsg.)

**Lyrik-Übersetzung
zwischen *imitatio* und
poetischem Transfer:
Sprachen, Räume, Medien**

**La traduction de la poésie
entre *imitatio* et transfert
poétique: langues,
espaces, médias**

Band 75, 2012, 218 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-86057-495-9

Kubaczek, Martin /
Shindo, Sugi (Hrsg.)

Stimmen im Sprachraum

Sterbensarten in der
österreichischen Literatur.
Beiträge des Ilse-Aichinger-
Symposiums Tokio

Band 76, 2015, 186 Seiten

€ 34,80

ISBN 978-3-86057-496-6

Münster, Morton

Das Unsagbare sagen

Ein Vergleich zwischen
Wolfgang Hildesheimers *Tynset*
und *Masante*, Juan Benets
Herrumbrosas lanzas und Mia
Coutos *Estórias abensonhadas*

Band 77, 2013, 152 Seiten

€ 34,80

ISBN 978-3-86057-497-3

Corbea-Hoisie, Andrei

**Politik, Presse und
Literatur in Czernowitz
1890-1940**

Kulturgeschichtliche und
imagologische Studien

Band 78, 2013, 160 Seiten

€ 34,80

ISBN 978-3-86057-498-0

Schneider, Michael

Mimikry

Thierry Maulnier,
ein Intellektueller im Zeitalter
der Extreme

Band 79, 2013, 208 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-499-7

Díaz Pérez, Olivia C.

**Mexiko als
antitotalitärer Mythos**

Das Werk von Anna Seghers
zwischen Nationalsozialismus,
mexikanischem Exil und
Wirklichkeit der DDR

Band 80, 2016, 300 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-500-0

Kähne, Konstanze

**Anreden. Absichten.
Apostrophen.**

Zum „Du“ und zur
Kommunikationssituation in
Gedichten Paul Celans

Band 81, 2015, 188 Seiten

€ 38,80

ISBN 978-3-95809-320-1

Bruckinger, Klaus

›STERNBILD-GESPRÄCHE‹

Paul Celans Resonanz auf
Osip Mandel'stam

Band 82, 2017, 720 Seiten, geb.
mit Lesebändchen

€ 98,-

ISBN 978-3-95809-321-8

Arteel, Inge /

Krammer, Stefan (Hrsg.)

In-Differenzen

Alterität im Schreiben
Josef Winklers

Band 83, 2016, 164 Seiten

€ 38,-

ISBN 978-3-95809-322-5

Díaz-Pérez, Olivia C. /

Gutjahr, Ortrud /

Renner, Rolf G. /

Siguan, Marisa (Hrsg.)

**Deutsche Gegenwart
in Literatur und Film.**

Tendenzen nach 1989 in
exemplarischen Analysen

Band 84, 2017, 333 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-323-2

De Luca, Pina /

Liguori, Daniela (Hrsg.)

Die Bildung der Sinne:

Rilke auf Capri

Band 85, 2016, 126 Seiten

€ 39,80

ISBN 978-3-95809-324-9

Agazzi, Elena /

Gabbiadini, Guglielmo /

Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

**Hermann Brochs
Vergil-Roman**

Literarischer Intertext und
kulturelle Konstellation

Band 86, 2016, 295 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-325-6

Zelić, Tomislav /

Sambunjak, Zaneta /

Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

Hermann Broch

im Kontext der

Donaumonarchie

Band 87, 2017, 260 Seiten

€ 44,-

ISBN 978-3-95809-326-3

Gagliardi, Nicoletta /

Morlicchio, Elda /

Nienhaus, Stefan /

Perrone Capano, Lucia /

Zanasi, Guisi (Hrsg.)

**Das Mittelmeer im
deutschsprachigen
Kulturraum**

Grenzen und Brücken

Band 88, 2018, 478 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-327-0

Valtolina, Amelia

In absentia

Zur Poetik der Latenz in Rainer
Maria Rilkes Dichtkunst

Band 89, 2021, 105 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-95809-328-7

Díaz Pérez, Olivia C. /
Renner, Rolf G. (Hrsg.)

NEU

**Grenzfälle: Essays zur
gegenwärtigen Literatur**

Band 90, ca. 200 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-329-4

in Vorbereitung

Münster, Morton /

García, Olga (Hrsg.)

NEU

**Das Unheimliche in
der deutschsprachigen
Literatur**

Band 91, 2022, 199 Seiten

€ 49,80

ISBN 978-3-95809-330-0

in Vorbereitung

Stauffenburg Deutschdidaktik

ISSN 2196-906X

Becker, Tabea /
Wieler, Petra (Hrsg.)

Erzählforschung und Erzähldidaktik heute

Entwicklungslinien, Konzepte,
Perspektiven

Band 1, 2013, 317 Seiten
€ 34,80

ISBN 978-3-86057-697-7

Siekmann, Katja (Hrsg.)

Theorie, Empirie und Praxis effektiver Rechtsschreibdiagnostik

Band 2, 2014, 225 Seiten
€ 34,80

ISBN 978-3-86057-698-4

Großmann, Uta

Inkongruentes Verstehen

Zur Textrezeption bei
wirtschaftswissenschaftlichen
Studierenden in DaF

Band 3, 2014, 288 Seiten
€ 34,80

ISBN 978-3-86057-699-1

Imo, Wolfgang /
Moraldo, Sandro M. (Hrsg.)

Interaktionale Sprache

und ihre Didaktisierung im
DaF-Unterricht

Band 4, 2015, 394 Seiten
€ 44,80

ISBN 978-3-95809-350-8

Anders, Petra / Wieler, Petra (Hrsg.)

Literalität und Partizipation

Reden, Schreiben, Gestalten
in und zu Medien

Band 5, 2018, 399 Seiten
€ 49,80

ISBN 978-3-95809-351-5

Schlemmer, Heinrich

Studien zur deutschen Sprache und zur Gestaltung von Sprachlehr- und Sprachlernprozessen im Bereich Deutsch als Fremd-/ Zweitsprache

Band 6, 2018, 199 Seiten
€ 34,-

ISBN 978-3-95809-352-2

Rödel, Michael

Schule, Digitalität & Schreiben

Impulse für einen souveränen
Deutschunterricht

Band 7, 2020, 163 Seiten, kart.
Buch (kart.) € 24,90

ISBN 978-3-95809-353-9

E-Book € 24,90

ISBN 978-3-95809-354-6

Günthner, Susanne /
Schopf, Juliane /
Weidner, Beate (Hrsg.)

NEU

Gesprochene Sprache in der kommunikativen Praxis

Analysen authentischer
Alltagssprache und ihr Einsatz
im DaF-Unterricht

Band 8, 2021, 422 Seiten
€ 64,-

ISBN 978-3-95809-357-7

Stauffenburg Discussion

*Studien zur Inter- und Multikultur /
Studies in Inter- and Multiculture*

Herausgegeben von
Elisabeth Bronfen (Zürich),
Michael Kessler (Rottenburg),
Paul Michael Lützeler (St. Louis),
Wolfgang Graf Vitzthum
(Tübingen),
Jürgen Wertheimer (Tübingen)

Wissenschaftlicher Beirat:

Leslie Adelson (Cornell),
Samar Attar (Boston),
Arnd Bauerkaemper (Berlin),
Klaus Feßmann (Salzburg),
Gerhard Fischer (Sydney),
Matias Martinez (Mainz),
Brigitte Narr (Tübingen),
Roberto Rizzo (Bologna),
Adolf Wagner (Leipzig)

ISSN 0948-3357

Kessler, Michael /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Multikulturalität

Tendenzen, Probleme,
Perspektiven im europäischen
und internationalen Horizont

Band 1, 1995, 183 Seiten
€ 35,-

ISBN 978-3-92372-125-2

Fischer, Sabine /
McGowan, Moray (Hrsg.)

Denn du tanzt auf einem Seil

Positionen deutschsprachiger
MigrantInnenliteratur

Band 2, 1997, 200 Seiten
€ 30,-

ISBN 978-3-86057-030-2

Chambers, Iain

Migration, Kultur, Identität

*Deutsche Übersetzung von
Gudrun Schmidt und Jürgen Freudl
Mit einem Vorwort von
Benjamin Marius*

Band 3, 1996, XIV, 184 Seiten
€ 15,50

ISBN 978-3-86057-031-9

Bronfen, Elisabeth /
Marius, Benjamin /
Steffen, Therese (Hrsg.)

Hybride Kulturen

Beiträge zur anglo-
amerikanischen
Multikulturalismusdebatte

*Deutsche Übersetzung von
Anne Emmert und Josef Raab
Mit einer Einführung von Elisabeth
Bronfen und Benjamin Marius*
Band 4, 1997, VI, 294 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-032-6

Bhabha, Homi K.

Die Verortung der Kultur

*Deutsche Übersetzung von
Michael Schiffmann und
Jürgen Freudl
Mit einem Vorwort von Elisabeth
Bronfen*
Band 5, Nachdruck 2009 der
Erstauflage 2000, XIV, 408 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-033-3
Besprochen in Literaturen 2

Kessler, Michael /
Graf Vitzthum, Wolfgang /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Neonationalismus – Neokonservatismus

Sondierungen und Analysen
Band 6, 1997, 268 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-034-0

Wertheimer, Jürgen /
Göße, Susanne (Hrsg.)

Zeichen lesen – Lesezeichen

Kultursemiotische Vergleiche
von Leseweisen in Deutschland
und China
Band 7, 1999, 526 Seiten
€ 95,50
ISBN 978-3-86057-035-7

Lützel, Paul Michael

Europäische Identität und Multikultur

Fallstudien zur deutschsprachigen
Literatur seit der Romantik
Band 8, 1997, 203 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-036-4

Meier-Braun, Karl-Heinz /
Kilgus, Martin A. /
Niess, Wolfgang (Hrsg.)

40 Jahre „Gastarbeiter“
Deutschland auf dem Weg zur
multikulturellen Gesellschaft?
Der Schreibwettbewerb des
Süddeutschen Rundfunks
Band 9, 1998, XVI, 232 Seiten
€ 15,50
ISBN 978-3-86057-037-1
(*vergriffen*)

Thum, Bernd /
Keller, Thomas (Hrsg.)

Interkulturelle Lebensläufe
Band 10, 1998, XVI, 368 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-038-8

Pagni, Andrea

Post/Koloniale Reisen
Reiseberichte zwischen
Frankreich und Argentinien
im 19. Jahrhundert
Band 11, 1998, 275 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-039-5

Arens, Hiltrud
**„Kulturelle Hybridität“
in der deutschen
Minoritätenliteratur
der achtziger Jahre**
Band 12, 2. Auflage 2008,
X, 244 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-040-1

Kessler, Michael /
Graf Vitzthum, Wolfgang /
Wertheimer, Jürgen (Hrsg.)

Konfliktherd Toleranz?

Analysen – Sondierungen –
Klarstellungen
Band 13, 2002, 300 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-041-8

Steffen, Therese (ed.)

Crossover

Cultural Hybridity in Ethnicity,
Gender, Ethics
Band 14,
ISBN 978-3-86057-042-5
(*vergriffen*)

Docker, John /
Fischer, Gerhard (eds.)

Adventures of Identity
European Multicultural
Experiences and Perspectives
Band 15, 2001, XVI, 226 Seiten
€ 43,30
ISBN 978-3-86057-043-2

Franceschini, Rita (Hrsg.)

**Biographie und
Interkulturalität**
Diskurs und Lebenspraxis
Eingeleitet durch ein Interview
mit Jacques Le Goff
Band 16, 2001, 288 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-044-9

Chiellino, Carmine

Liebe und Interkulturalität
Essays 1988 – 2000
Band 17, 2001, 192 Seiten, 15 Abb.
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-045-6
(*vergriffen*)

Lehmann, Annette Jael (Hrsg.)

Un/Sichtbarkeiten der Differenz

Beiträge zur Genderdebatte in den Künsten

Band 18, 2001, XIV, 317 Seiten,
15 Abb.
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-046-3

Albers, Irene / Pagni, Andrea / Winter, Ulrich (Hrsg.)

Blicke auf Afrika nach 1900

Französische Moderne im Zeitalter des Kolonialismus

Band 19, 2002, 292 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-047-0

Blioumi, Aglaia

Interkulturalität als Dynamik

Ein Beitrag zur deutsch-griechischen Migrationsliteratur seit den siebziger Jahren

Band 20
ISBN 978-3-86057-048-7
(vergriffen)

Eppers, Arne

Miteinander im Nebeneinander

Gemeinschaft und Gesellschaft in Goethes Wilhelm Meister-Romanen

Band 21, 2003, 226 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-049-4

Celestini, Federico / Mitterbauer, Helga (Hrsg.)

Ver-rückte Kulturen

Zur Dynamik kultureller Transfers
Band 22, 2. Auflage 2011, 262 Seiten
€ 33,-

ISBN 978-3-86057-050-0

Wilke, Sabine

Masochismus und Kolonialismus

Literatur, Film und Pädagogik

Band 24, 2007, 245 Seiten
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-052-4

Hausbacher, Eva

Poetik der Migration

Transnationale Schreibweisen in der zeitgenössischen russischen Literatur

Band 25, 2009, 318 Seiten,
€ 49,90
ISBN 978-3-86057-053-1

Straňáková, Monika

Literarische Grenzüberschreitungen

Fremdheits- und Europa-Diskurs in den Werken von Barbara Frischmuth, Dževad Karahasan und Zafer Şenocak

Band 26, 2009, VIII, 232 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-054-8

Zierau, Cornelia

Wenn Wörter auf Wanderschaft gehen ...

Aspekte kultureller, nationaler und geschlechtsspezifischer Differenzen in deutschsprachiger Migrationsliteratur

Band 27, 2009, 202 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-055-5

Tawada, Yoko

Poetik der Transformation

Beiträge zum Gesamtwerk
Mit dem Stück „Sancho Pansa“ von Yoko Tawada

Herausgegeben von Christine Ivanovic
Band 28, 2010, 528 Seiten, mit zahlr. Abb., € 64,-
ISBN 978-3-86057-056-2

Yeşilada, Karin E.

Poesie der Dritten Sprache

Türkisch-deutsche Lyrik der zweiten Generation

Band 29, 2012, 488 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-057-9

Agnese, Barbara / Ivanovic, Christine / Vlasta, Sandra (Hrsg.)

Die Lücke im Sinn

Vergleichende Studien zu Yoko Tawada

Band 30, 2014, 210 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-058-6

Bernhard, Gerald / Lebsanft, Franz (Hrsg.)

Mehrsprachigkeit im Ruhrgebiet

Band 31, 2013, 236 Seiten
€ 29,50
ISBN 978-3-86057-059-3

Pasewalck, Silke / Neidlinger, Dieter / Loogus, Terje (Hrsg.)

Interkulturalität und (literarisches) Übersetzen

Band 32, 2014, 334 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-097-5

Valtolina, Amelia / Braun, Michael (Hrsg.)

Am Scheideweg der Sprachen

Die poetischen Migrationen von Yoko Tawada

Mit dem Text „Shirabyōshi“ von Yoko Tawada in deutscher und englischer Sprache

Band 33, 2016, 244 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-380-5

Stauffenburg Einführungen

ISSN 0948-3365

Lutzeier, Peter Rolf

Lexikologie

Ein Arbeitsbuch

Band 1, 2. Auflage 2007,
VIII, 167 Seiten

€ 15,50

ISBN 978-3-86057-270-2

Mair, Christian

Englisch für Anglisten

Eine Einführung in die
englische Sprache

Band 2, 1995, 137 Seiten

€ 12,-

ISBN 978-3-86057-271-9

Wöllstein-Leisten, Angelika /
Heilmann, Axel /

Stepan, Peter / Vikner, Sten

Deutsche Satzstruktur

Grundlagen der syntaktischen
Analyse

Band 3, Nachdruck 2009 der
Erstauflage 1997, VIII, 136 Seiten

€ 15,-

ISBN 978-3-86057-272-6

Kielhöfer, Bernd

Französische Kindersprache

Band 4, 1997, 174 Seiten

€ 13,-

ISBN 978-3-86057-273-3

Müller, Natascha / Riemer, Beate

Generative Syntax der romanischen Sprachen: Französisch, Italienisch, Portugiesisch, Spanisch

Band 5, 1998, 254 Seiten

€ 15,50

ISBN 978-3-86057-274-0

(vergriffen)

Mengel, Ewald

Der englische Roman des 18. Jahrhunderts

Eine Einführung in seine
Klassiker

Band 6, 1997, 214 Seiten

€ 12,80

ISBN 978-3-86057-275-7

Rickheit, Gert /
Sichelschmidt, Lorenz /
Strohner, Hans

Psycholinguistik

Band 7, 2018, unveränderter
Nachdruck der 2. Auflage 2007,
202 Seiten

€ 15,50

ISBN 978-3-86057-276-4

Hielscher, Martina /
Rickheit, Gert / Schade, Ulrich

Aphasie

Eine Einführung

Band 8, ca. 200 Seiten

ca. € 15,50

ISBN 978-3-86057-277-1

(erscheint nicht)

Sager, Sven F.

Kommunikationsanalyse und Verhaltensforschung

Grundlagen einer
Gesprächsethologie

Band 10, 2. Auflage 2010,

X, 282 Seiten

€ 19,50

ISBN 978-3-86057-279-5

Sauer, Hans /
Kirner-Ludwig, Monika

Evolution of English

Studying the Past,
Understanding the Present

Band 11, 2021, 541 Seiten

Buch (kart.) € 44,-

ISBN 978-3-86057-280-1

E-Book € 39,80

ISBN 978-3-95809-420-8

Meibauer, Jörg

Pragmatik

Eine Einführung

Band 12, Nachdruck 2010 der 2.,
verb. Auflage 2001, X, 208 Seiten

€ 15,50

ISBN 978-3-86057-284-9

Mengel, Ewald

Das englische Drama des 20. Jahrhunderts

Eine Einführung in seine
Klassiker

Band 13, 2004, II, 231 Seiten

€ 15,50

ISBN 978-3-86057-283-2

Engelberg, Stefan /
Lemnitzer, Lothar

Lexikographie und Wörterbuchbenutzung

Band 14, 4., überarb. und erw.
Auflage 2009, XII, 327 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-293-1

Wertheimer, Jürgen

Du wachst auf, und der Albtraum beginnt ...

Europäische Romane des 20.
Jahrhunderts

Band 15, 2002, 192 Seiten,
zahlr. Abb.

€ 15,50

ISBN 978-3-86057-286-3

Pasierbsky, Fritz / Rezat, Sara

Überreden oder überzeugen?

Sprachlichen Strategien auf die
Schliche kommen

Band 16, 2006, VIII, 294 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-290-0

NEU

Müller, Stefan

**Head-Driven Phrase
Structure Grammar:
Eine Einführung**

Band 17, 3., überarb. Aufl. 2013,
XIV, 463 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-806-3

Rösler, Dietmar

E-Learning Fremdsprachen

Eine kritische Einführung
Band 18, 3. Auflage 2010,
250 Seiten
€ 19,50
ISBN 978-3-86057-289-4

Staffeldt, Sven

**Einführung in die
Sprechakttheorie**

Ein Leitfaden für den
akademischen Unterricht
Band 19, 2. Auflage 2009,
XII, 180 Seiten
€ 19,50
ISBN 978-3-86057-292-4

Müller, Stefan

Grammatiktheorie

Band 20, 2., überarb. Aufl. 2013,
XIV, 549 Seiten
Buch € 29,80
ISBN 978-3-86057-805-6
E-Book € 19,80
ISBN 978-3-86057-804-9

Staffeldt, Sven

**Einführung in die
Phonetik, Phonologie
und Graphematik des
Deutschen**

Ein Leitfaden für den
akademischen Unterricht
Band 21, 2010, 192 Seiten
€ 19,50
ISBN 978-3-86057-295-5

Marazzini, Claudio

**Kurze Geschichte der
italienischen Sprache**

*Aus dem Italienischen übersetzt
von Hansbert Bertsch*
Band 22, 2011, 266 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-86057-296-2

O'Sullivan, Emer /
Rösler, Dietmar

**Kinder- und
Jugendliteratur im
Fremdsprachenunterricht**

Band 23, 2013, 230 Seiten
€ 19,50
ISBN 978-3-86057-297-9

Felten, Uta

Träumer und Nomaden

Eine Einführung in die
Geschichte des modernen Kinos
in Frankreich und Italien
Band 24, 2011, 150 Seiten,
zahlr. Abb.
€ 17,80
ISBN 978-3-86057-298-6

Riesz, János

Südlich der Sahara

Afrikanische Literatur in
französischer Sprache
Band 25, 2013, 466 Seiten, geb.
€ 49,90
ISBN 978-3-86057-299-3

Gautier, Laurent

Frame-Semantik

Eine Einführung in Theorie
und Praxis
Band 26
ISBN 978-3-86057-803-2
in Vorbereitung

Staffeldt, Sven /
Hagemann, Jörg (Hrsg.)

Pragmatiktheorien

Analysen im Vergleich
Band 27, 2014, 294 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-807-0

Hagemann, Jörg /
Staffeldt, Sven (Hrsg.)

Syntaxtheorien

Analysen im Vergleich
Band 28, 2., aktualisierte Aufl.
2018, 337 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-808-7

Staffeldt, Sven /
Zimmermann, Claudia /
Zimmermann, Ralf

Würzburger Wald

Syntaktische Baumschule
am Beispiel eines
authentischen Textes
Band 29, 2., veränderte Auflage
2016, X, 152 Seiten
€ 19,50
ISBN 978-3-95809-410-9

Schwarze, Christoph /
Alencar, Leonel F. de

**Lexikalisch-funktionale
Grammatik**

Eine Einführung am Beispiel des
Französischen mit computer-
linguistischer Implementierung
Band 30, 2016, X, 278 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-95809-411-6

Wandruszka, Ulrich

**Sprache – linearisierte
Struktur in Bewegung**

Eine Einführung in die Mechanik
der Sprache auf der Basis der
Kategorialgrammatik
Band 31, 2015, 247 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-95809-412-3

Staffeldt, Sven /
Hagemann, Jörg (Hrsg.)

Semantiktheorien

Lexikalische Analysen im
Vergleich

Band 32, 2017, 262 Seiten
Buch € 39,80
ISBN 978-3-95809-413-0
E-Book € 39,80
ISBN 978-3-95809-414-7

Korth, Manuela

Das Syntax/Prosodie- Interface

Die Entwicklung der Forschung
an der Schnittstelle zwischen
Syntax und Prosodie

Band 33, 2018, 275 Seiten
€ 34,50
ISBN 978-3-95809-415-4

Hagemann, Jörg /
Staffeldt, Sven (Hrsg.)

Pragmatiktheorien II

Diskursanalysen im Vergleich
Band 34, 2018, 196 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-95809-416-1

Sauer, Hans / Majewski, Kerstin
**My First Door to English
Linguistics**

A Short Companion to the Study
of English

Band 35, 2020, 191 Seiten
Buch (kart.) € 29,80
ISBN 978-3-95809-417-8
E-Book € 29,80
ISBN 978-3-95809-419-2

Hagemann, Jörg /
Staffeldt, Sven (Hrsg.)

Semantiktheorien II

Analysen von Wort- und
Satzbedeutungen im Vergleich

Band 36, 2020, 278 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-418-5

Stauffenburg Festschriften

ISSN 1433-2752

Lieber, Maria / Hirdt, Willi (Hrsg.)

Kunst und Kommunikation

Betrachtungen zum Medium
Sprache in der Romania
*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Richard Baum*
1997, XVI, 554 Seiten, Ln
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-640-3

Auckenthaler, Karlheinz F. /
Rudnik, Hans H. /
Weissenberger, Klaus (Hrsg.)

Ein Leben für Dichtung und Freiheit

*Festschrift zum 70. Geburtstag
von Joseph P. Strelka*
1997, XX, 686 Seiten, Ln
€ 127,50
ISBN 978-3-86057-642-7

Hirdt, Willi

Lesen und Sehen

Aufsätze zu Literatur und
Malerei in Italien und Frankreich
*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Willi Hirdt*
*Herausgegeben von Birgit Tappert
und Willi Jung*
1998, XIV, 324 Seiten, m. Abb., Ln
€ 61,80
ISBN 978-3-86057-645-8

Harden, Theo /
Hentschel, Elke (Hrsg.)

Particulae particularum

*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Harald Weydt*
1998, VIII, 402 Seiten, Ln
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-644-1

Gogolin, Ingrid / Graap, Sabine /
List, Günther (Hrsg.)

Über Mehrsprachigkeit

Festschrift für Gudula List
1998, 362 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-646-5

Bremer, Thomas /
Heymann, Jochen (Hrsg.)

Sehnsuchtsorte

*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Titus Heydenreich*
1999, X, 438 Seiten, Ln
€ 91,30
ISBN 978-3-86057-641-0

Bach, Reinhard / Desné, Roland /
Haßler, Gerda (Hrsg.)

Formen der Aufklärung und ihrer Rezeption

Festschrift für Ulrich Ricken
1999, X, 620 Seiten, Ln
€ 100,50
ISBN 978-3-86057-647-2

Mißler, Bettina /
Multhaup, Uwe (eds.)

The Construction of Knowledge, Learner Autonomy and Related Issues in Foreign Language Learning

Essays in Honour of Dieter Wolff
1999, X, 272 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-648-9

Bührig, Kristin /
Matras, Yaron (Hrsg.)

Sprachtheorie und sprachliches Handeln

*Festschrift für Jochen Rehbein
zum 60. Geburtstag*
1999, XII, 304 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-86057-649-6

Dautel, Ernst /
Volz, Gunter (éds.)

Horizons inattendus

*Mélanges offerts à
Jean-Paul Barbe*
1999, XI, 363 Seiten
€ 60,80
ISBN 978-3-86057-651-9

Donahue, William Collins /
Denham, Scott (eds.)

History and Literature

Essays in Honor of Karl S. Guthke
ISBN 978-3-86057-643-4
(vergriffen)

Kadric, Mira / Kaindl, Klaus /
Pöhhacker, Franz (Hrsg.)

Translationswissenschaft

*Festschrift für Mary Snell-Hornby
zum 60. Geburtstag*
2000, VII, 384 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-86057-656-4

Schmitt, Peter A. (Hrsg.)

Paradigmenwechsel in der Translation

*Festschrift für Albrecht Neubert
zum 70. Geburtstag*
2000, 314 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-86057-655-7

Helbig, Beate / Kleppin, Karin /
Königs, Frank (Hrsg.)

Sprachlehrforschung im Wandel

Beiträge zur Erforschung des
Lehrens und Lernens von
Fremdsprachen
*Festschrift für Karl-Richard
Bausch zum 60. Geburtstag*
2000, XVI, 604 Seiten
€ 101,50
ISBN 978-3-86057-653-3

Blasberg, Cornelia /
Deiters, Franz-Josef (Hrsg.)

Geschichtserfahrung im Spiegel der Literatur

*Festschrift für Jürgen Schröder
zum 65. Geburtstag*
2000, XII, 464 Seiten
€ 101,50
ISBN 978-3-86057-654-0

Bandau, Anja /
Gelz, Andreas /
Kleinert, Susanne /
Zangenfeind, Sabine (Hrsg.)

Korrespondenzen

Literarische Imagination und
kultureller Dialog in der Romania
*Festschrift für Helene Harth
zum 60. Geburtstag*
2000, XXIII, 408 Seiten, Ln
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-657-1

Leeker, Joachim /
Leeker, Elisabeth /
Kuhn, Barbara (Hrsg.)

Traditio et Innovatio

Beiträge zur literarischen
Rezeption in der Romania
*Festschrift für Manfred Lentzen
zum 60. Geburtstag*
2000, IX, 345 Seiten, Ln
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-650-2

Amos, Thomas /
Bertram, Helmut /
Giaimo, Cristina (Hrsg.)

Les Mots de la Tribu

Für Gerhard Goebel
2000, 454 Seiten
€ 91,50
ISBN 978-3-86057-652-6

Kettemann, Bernhard /
Penz, Hermine (eds.)

ECONstructing Language, Nature and Society

The Ecolinguistic Project Revisited
Essays in Honour of Alwin Fill
2000, 442 Seiten
€ 66,-
ISBN 978-3-86057-658-8

Wesch, Andreas /
Weidenbusch, Waltraud /
Kailuweit, Rolf /
Laca, Brenda (Hrsg.)

Sprachgeschichte als Varietätengeschichte

Historia de las variedades
lingüísticas
Beiträge zur diachronen
Varietätenlinguistik des
Spanischen und anderer
romanischer Sprachen
Estudios sobre el español
y otras lenguas románicas
reunidos con motivo de los 60
años de Jens Lüdtke
*Anlässlich des 60. Geburtstages
von Jens Lüdtke*
2002, XII, 419 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-659-5

Todenhagen, Christian (ed.)

Text – Text Structure – Text Type

Festschrift für Wolfgang Thiele
ISBN 978-3-86057-660-1
(vergriffen)

Nord, Britta /
Schmitt, Peter A. (Hrsg.)

Traducta Navis

*Festschrift für Christiane Nord
zum 60. Geburtstag*
2003, VI, 297 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-632-8

Hagemann, Jörg /
Sager, Sven F. (Hrsg.)

**Schriftliche und mündliche
Kommunikation**

Begriffe, Methoden, Analysen
*Festschrift zum 65. Geburtstag
von Klaus Brinker*
2003, XII, 362 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-631-1

Plocher, Hanspeter /
Kuhnle, Till R. /
Malinowski, Bernadette (Hrsg.)
Unter Mitwirkung von
Frank-Rutger Hausmann

**Esprit civique und
Engagement**

*Festschrift für Henning Krauß
zum 60. Geburtstag*
2003, 747 Seiten, Ln
€ 98,-
ISBN 978-3-86057-661-8

Lindemann, Beate /
Letnes, Ole (Hrsg.)

**Diathese, Modalität,
Deutsch als Fremdsprache**

*Festschrift für Oddleif Leirbukt
zum 65. Geburtstag*
2004, VI, 266 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-630-4

Narita, Takashi / Ogawa, Akio /
Oya, Toshiaki (Hrsg.)

Deutsch aus ferner Nähe

Japanische Einblicke in eine
fremde Sprache
*Festschrift für Susumu Zaima
zum 60. Geburtstag*
2005, X, 258 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-633-5

Keil, Hartmut (ed.)

**Transatlantic Cultural
Contexts**

*Essays in Honor of
Eberhard Brüning*
2005, 244 Seiten
€ 58,-
ISBN 978-3-86057-634-2

Fill, Alwin / Marko, Georg /
Newby, David /
Penz, Hermine (Eds.)

**Linguists (don't) only
talk about it**

*Essays in Honour of
Bernhard Kettmann*
2006, 238 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-635-9

Redder, Angelika (Hrsg.)

Diskurse und Texte

*Festschrift für Konrad Ehlich
zum 65. Geburtstag*
2007, 684 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-637-3

Hornung, Antonie /
Robustelli, Cecilia (Hrsg.)

**Vivere l'interculturalità –
gelebte Interkulturalität**

Studi in onore di Hans Drumbl
2008, 379 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-636-6

Döring, Martin / Penz, Hermine /
Trampe, Wilhelm (eds.)

**Language, Signs
and Nature**

Ecolinguistic Dimensions of
Environmental Discourse
Essays in Honour of Alwin Fill
2008, 235 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-664-9

Tabah, Mireille (Hrsg.)

In Zusammenarbeit mit
Sylvia Weiler und Christian Poetini

Gedächtnis und Widerstand

*Festschrift für Irene Heidelberger-
Leonard*
2009, 322 Seiten
€ 68,00
ISBN 978-3-86057-665-6

Hinrichs, Nicole /
Limburg, Anika (Hrsg.)

**Gedankenstriche –
Reflexionen über Sprache
als Ressource**

*Für Wolfgang Boettcher
zum 65. Geburtstag*
2010, 324 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-666-3

de Cillia, Rudolf /
Gruber, Helmut /
Krzyżanowski, Michał /
Menz, Florian (Hrsg.)

**Diskurs – Politik – Identität /
Discourse – Politics –
Identity**

Festschrift für Ruth Wodak
2010, X, 448 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-669-4

Grbić, Nadja /
Hebenstreit, Gernot /
Vorderobermeier, Gisella /
Wolf, Michaela (Hrsg.)
Unter Mitarbeit von Beatrice Fischer

**Translationskultur
revisited**

Festschrift für Erich Prunč
2010, 382 Seiten, geb.
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-510-9

Ogawa, Akio /
Tamura, Kazuhiko /
Trauden, Dieter (Hrsg.)

**Wie alles sich
zum Ganzen webt**

*Festschrift für Yoshito Takahashi
zum 65. Geburtstag*
2010, 236 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-86057-511-6

Nickel, Beatrice (Hrsg.)

**Die Poesie und die
Künste als inszenierte
Kommunikation**

*Festschrift für Reinhard Krüger
zum 60. Geburtstag*
2011, 408 Seiten
€ 76,00
ISBN 978-3-86057-512-3

Freienstein, Jan Claas /
Hagemann, Jörg /
Staffeldt, Sven (Hrsg.)

Äußern und Bedeuten

Festschrift für Eckard Rolf
2011, VI, 323 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-513-0

Fricke, Ellen /
Voss, Maarten (Hrsg.)

**68 Zeichen für Roland Posner
Ein semiotisches Mosaik**

**68 Signs for Roland Posner
A Semiotic Mosaic**

2012, 629 Seiten, mit zahlr. Abb.,
mit CD, geb.
€ 79,90
ISBN 978-3-86057-668-7

Spalek, Katharina /
Domke, Juliane (Hrsg.)

**Sprachliche Variationen,
Varietäten und Kontexte**

Beiträge zu psycholinguistischen
Schnittstellen
Festschrift für Rainer Dietrich
2012, 219 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-514-7

Arteel, Inge /
Lochtman, Katja (Hrsg.)

Alterität

Festschrift für Heidy Margrit Müller
2013, 206 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-515-4

Brunetti, Simona /
Klingebeil-Schieke Josephine /
Pedron, Chiara Maria /
Piotrowski, Marie-Christin /
Ruggieri, Antonella /
Schreiber, Rebecca (Hrsg.)

**Versprachlichung von
Welt – Il mondo in parole**

*Festschrift zum 60. Geburtstag
von Maria Lieber*
2016, VII, 666 Seiten, geb.
€ 89,80
ISBN 978-3-95809-441-3

Gerstenberg, Annette /
Kittler, Judith / Lorenzetti, Luca /
Schirru, Giancarlo (Hrsg.)

Romanice loqui

*Festschrift für Gerald Bernhard zu
seinem 60. Geburtstag*
2017, X, 391 Seiten, geb.
€ 85,-
ISBN 978-3-95809-442-0

Krause, Arne /
Lehmann, Gesa /
Thielmann, Winfried /
Trautmann, Caroline (Hrsg.)

Form und Funktion

*Festschrift für Angelika Redder
zum 65. Geburtstag*
2017, 686 Seiten, geb.
€ 94,50
ISBN 978-3-95809-443-7

Siekmann, Katja /
Corvacho del Toro, Irene /
Hoffmann-Erz, Ruth (Hrsg.)

**Schriftsprachliche
Kompetenzen in Theorie
und Praxis**

Festschrift für Günther Thomé
2017, 230 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-444-4

Kazzazi, Kerstin /
Luttermann, Karin /
Wahl, Sabine /
Fritz, Thomas A. (Hrsg.)

Worte über Wörter

*Festschrift zu Ehren von
Elke Ronneberger-Sibold*
2018, 542 Seiten
€ 89,90
ISBN 978-3-95809-440-6

Braun, Michael (Hrsg.)

**Deutsche Literatur und
europäische Zeitgeschichte**

*Paul Michael Lützelers
zum 75. Geburtstag*
2018, 279 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-445-1

Miyashita, Hiroyuki /
Fujinawa, Yasuhiro /
Tanaka, Shin (Hrsg.)

Form, Struktur und Bedeutung

Festschrift für Akio Ogawa
2020, 471 Seiten
€ 85,-
ISBN 978-3-95809-446-8

Goebel, Eckart /
Roehl, Max (Hrsg.)

Drama & Theater

*Festschrift für Bernhard Greiner
aus Anlass seines 75. Geburtstages*
2020, 280 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-447-5

Ide, Manshu / Yoshida, Haruyo /
Hayashi, Shizue (Hrsg.)

Wissen über Wissenschaft

Felder – Formation – Mutation
*Festschrift für Ryozo Maeda
zum 65. Geburtstag*
2021, 337 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-448-2

Stauffenburg Handbücher

ISSN 1612-5673

Snell-Hornby, Mary / Hönig,
Hans G. / Kußmaul, Paul /
Schmitt, Peter A. (Hrsg.)

Handbuch Translation

Nachdruck 2010 der 2.,
verbesserten Auflage 1999,
XII, 434 Seiten
geb. € 50,50
ISBN 978-3-86057-995-4
kart. € 33,-
ISBN 978-3-86057-992-3

Schmitz, Klaus-Dirk /
Wahle, Kirsten (Hrsg.)

Softwarelokalisierung

2000, VI, 206 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-071-5

Lobin, Henning /
Lemnitzer, Lothar (Hrsg.)

Texttechnologie

Perspektiven und Anwendungen
2004, XXI, 487 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-287-0

Stierstorfer, Klaus /
Volkman, Laurenz (eds.)

Teaching Postmodernism – Postmodern Teaching

2004, 327 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-106-4

Lüdtke, Jens

Romanische Wortbildung

Inhaltlich – diachronisch –
synchronisch
2005, 460 Seiten
geb. € 58,-
ISBN 978-3-86057-993-0
kart. € 39,80
ISBN 978-3-86057-994-7

Petersohn, Roland /
Volkman, Laurenz (Hrsg.)

Shakespeare didaktisch I:

Neue Perspektiven für den
Unterricht
Band 8, Nachdruck 2010 der
Erstaufgabe 2006, 262 Seiten
€ 24,90
ISBN 978-3-86057-996-1

Petersohn, Roland /
Volkman, Laurenz (Hrsg.)

Shakespeare didaktisch II:

Ausgewählte Dramen und
Sonette für den Unterricht
Band 9, Nachdruck 2010 der
Erstaufgabe 2006, 288 Seiten
€ 24,90
ISBN 978-3-86057-997-8

Rauh, Gisa

Syntaktische Kategorien

Ihre Identifikation und Beschrei-
bung in linguistischen Theorien
Band 10, 2011, X, 369 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-998-5

Grzega, Joachim

Europas Sprachen und Kulturen im Wandel der Zeit

Eine Entdeckungsreise
Band 11, 2012, 354 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-999-2

Stolze, Radegundis

Praxishandbuch Urkundenübersetzung

Fertigkeiten – Terminologie –
Rechtssprache
Band 12, 2014, 397 Seiten, geb.
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-236-8

Stammerjohann, Harro

Das Italienische am Italienischen

Die italienische Sprache in
Vergleichen
Band 13, 2. Aufl. 2020, 236 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-470-3

Stauffenburg Interpretation

Französische Literatur

Herausgegeben von
Henning Krauß (Augsburg)

ISSN 1439-0183

Mölk, Ulrich (Hrsg.)

Mittelalter

2008, 288 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-900-8

Leeker, Joachim (Hrsg.)

Renaissance

2003, 252 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-901-5

Krauß, Henning / Kuhnle, Till R. /
Plocher, Hanspeter (Hrsg.)

17. Jahrhundert – Theater

Nachdruck 2009 der Erstauflage
2003, 291 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-902-2

Baader, Renate (Hrsg.)

17. Jahrhundert – Roman, Fabel, Maxime, Brief

1999, 288 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-903-9

Rieger, Dietmar (Hrsg.)

18. Jahrhundert – Roman

2000, 352 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-904-6

Rieger, Dietmar (Hrsg.)

18. Jahrhundert – Theater, Conte Philosophique und Philosophisches Schrifttum

2001, 314 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-905-3

Wolfzettel, Friedrich (Hrsg.)

19. Jahrhundert – Roman

1999, 288 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-906-0

Wolfzettel, Friedrich (Hrsg.)

19. Jahrhundert – Drama und Novelle

2001, VIII, 364 Seiten
€ 20,50
ISBN 978-3-86057-907-7

Thoma, Heinz (Hrsg.)

19. Jahrhundert – Lyrik

2009, 388 Seiten
€ 29,50
ISBN 978-3-86057-908-4

Asholt, Wolfgang (Hrsg.)

20. Jahrhundert – Roman

2007, VIII, 418 Seiten
€ 29,50
ISBN 978-3-86057-909-1

Schoell, Konrad (Hrsg.)

20. Jahrhundert – Theater

2006, VIII, 366 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-911-4

Wehle, Winfried (Hrsg.)

20. Jahrhundert – Lyrik

2010, 482 Seiten
€ 39,50
ISBN 978-3-86057-910-7

Die Reihe ist abgeschlossen.

Stauffenburg Linguistik

ISSN 1430-4139

Heringer, Hans Jürgen

Deutsche Syntax Dependentiiell

Band 1, 1996, 294 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-701-1

Deutsche Syntax interaktiv – CD-ROM

*bearbeitet von Hans Jürgen
Heringer und Bruno Strecker*
1998
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-729-5

Fill, Alwin (Hrsg.)

Sprachökologie und Öklinguistik

Referate des Symposions
„Sprachökologie und
Öklinguistik“ an der Universität
Klagenfurt, 27.-28. Oktober 1995
Band 2, 1996, X, 300 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-702-8

Abraham, Werner

Linguistik der uneigentlichen Rede

Linguistische Analysen an den
Rändern der Sprache
Band 3, 1998, 360 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-703-5

Mayerthaler, Willi / Fliedl,
Günther / Winkler, Christian

Lexikon der natürlichkeitstheoretischen Syntax und Morphosyntax

Band 4, 1998, 408 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-704-2

Klein, Josef / Fix, Ulla (Hrsg.)

Textbeziehungen

Linguistische u. literaturwissenschaftliche Beiträge zur Intertextualität

Band 5, 1997, 402 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-705-9

(vergriffen)

Hufeisen, Britta /

Lindemann, Beate (Hrsg.)

Tertiärsprachen

Theorien, Modelle, Methoden

Band 6, 1998, VI, 186 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-707-3

Redder, Angelika /

Rehbein, Jochen (Hrsg.)

Grammatik und mentale Prozesse

Band 7, 1999, VI, 336 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-708-0

(vergriffen)

Fehr, Jörg

Redundanzminderung in der phonologischen Beschreibung

Band 8, 1998, X, 122 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-709-7

Lavric, Eva

Fülle und Klarheit

Eine Determinantensemantik
Deutsch – Französisch – Spanisch

Band 9/I: Referenzmodell

2001, XXII, 556 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-710-3

Band 9/II: Kontrastiv-semantische
Analysen

2000, XVIII, 828 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-711-0

Ausgezeichnet mit dem Elise-
Richter-Preis 2001

Mangasser-Wahl, Martina (Hrsg.)

Prototypentheorie in der Linguistik

Anwendungsbeispiele – Methodenreflexion – Perspektiven

Band 10, 2019, unveränderter

Nachdruck der 1. Auflage 2000,

164 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-706-6

Ahrenholz, Bernt

Modalität und Diskurs – Instruktionen auf deutsch und italienisch

Eine Untersuchung zum

Zweitsprachenerwerb und

zur Textlinguistik

Band 11, 1998, VIII, 268 Seiten

€ 43,50

ISBN 978-3-86057-712-7

Klein, Eberhard /

Schierholz, Stefan J. (Hrsg.)

Betrachtungen zum Wort

Lexik im Spannungsfeld von
Syntax, Semantik und Pragmatik

Band 12, 1998, XIV, 248 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-86057-713-4

Hielscher, Martina /

Clarenbach, Peter /

Elsner, Sylvia / Huber, Walter /

Simons, Berthold (Hrsg.)

Beeinträchtigungen des Mediums Sprache

Aktuelle Untersuchungen in der
Neurolinguistik

Band 13, 1998, 248 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-714-1

Giacalone-Ramat, Anna /

Dittmar, Norbert (Hrsg.)

Grammatik und Diskurs Grammatica e discorso

Studien zum Erwerb des
Deutschen und Italienischen

Band 14, 1999, 336 Seiten

€ 43,50

ISBN 978-3-86057-715-8

Heringer, Hans Jürgen

Das höchste der Gefühle

Empirische Studien zur
distributiven Semantik

Band 15, 1999, 252 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-716-5

Darski, Józef

Bildung der Verbformen im Standarddeutschen

Band 16, 1999, 230 Seiten

€ 33,-

ISBN 978-3-86057-717-2

Bredel, Ursula

Erzählen im Umbruch

Studie zur narrativen
Verarbeitung der „Wende“ 1989

Band 17, 1999, 200 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-718-9

Stein, Peter (Hrsg.)

Frankophone Sprachvarietäten / Variétés linguistiques francophones

Hommage à Daniel Baggioni de
la part de ses „dalons“

Band 18, 2000, 416 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-719-6

(vergriffen)

Diekmannshenke, Hajo /
Meißner, Iris (Hrsg.)

**Politische Kommunikation
im historischen Wandel**

Band 19, 2001, XIV, 446 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-720-2
(vergriffen)

Müller, Gereon

**Elemente der optimalitäts-
theoretischen Syntax**

Band 20, 2000, X, 344 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-721-9

Berkenbusch, Gabriele

Hörer beraten Hörer

Gesprächsorganisation und
Verfahren der mündlichen
Textproduktion
Eine vergleichende
konversationsanalytische Studie
zu spanischen, katalanischen und
französischen Radiosendungen
mit Hörerbeteiligung
Band 21, 2002, V, 312 Seiten,
zahlr. Abb., mit CD € 66,-
ISBN 978-3-86057-722-6

Welke, Klaus

Deutsche Syntax funktional
Perspektiviertheit syntaktischer
Strukturen

Band 22, 2019, unveränderter
Nachdruck der 2. bearb. Auflage
2005, VIII, 362 Seiten
€ 39,-
ISBN 978-3-86057-728-8

Granzow-Emden, Matthias

Zeigen und Nennen
Sprachwissenschaftliche
Impulse zur Revision der
Schulgrammatik am Beispiel der
„Nominalgruppe“

Band 23, 2. Auflage 2008,
X, 309 Seiten, € 66,-
ISBN 978-3-86057-724-0

Zollna, Isabel

Stimmen der Distanz

Professionelle monologische
Sprechstile
Eine vergleichende
Untersuchung zu Wiederholung
und Expressivität
Prosodische Gestaltung in
spanischen, französischen,
englischen und deutschen
Gebeten, Durchsagen und
Verkaufsrufen
Band 24, 2003, XIV, 332 Seiten,
mit CD
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-725-7

Palm-Meister, Christine (Hrsg.)

EUROPHRAS 2000

Internationale Tagung zur
Phraseologie vom 15.-18. Juni
2000 in Aske/Schweden
Band 25, 2004, VII, 545 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-726-4

Stein, Gabriele

**Developing Your English
Vocabulary**

A Systematic New Approach
Band 26, 2. Auflage 2008,
VIII, 272 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-727-1

Deppermann, Arnulf /
Spranz-Fogasy, Thomas (Hrsg.)

„be-deuten“
Wie Bedeutung im Gespräch
entsteht
Band 27, 2. Auflage 2006,
240 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-775-2

Deppermann, Arnulf /
Hartung, Martin (Hrsg.)

**Argumentieren in
Gesprächen**

Gesprächsanalytische Studien
Band 28, Nachdruck 2010 der
2. Auflage 2006, 170 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-776-9

Maienborn, Claudia (Hrsg.)

**(A)Symmetrien –
(A)Symmetries**

Beiträge zu Ehren von
Ewald Lang – Papers in Honor
of Ewald Lang
Band 29
ISBN 978-3-86057-777-6
(vergriffen)

Strohner, Hans /
Brose, Roselore (Hrsg.)

**Kommunikations-
optimierung**

verständlicher – instruktiver –
überzeugender
Band 30, 2. Aufl. 2006,
VII, 158 Seiten, zahlr. Grafiken
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-778-3

Sternefeld, Wolfgang

Syntax

Eine morphologisch motivierte
generative Beschreibung des
Deutschen
Band 31.1, 4., überarb. Auflage
2015, XVIII, 477 Seiten
€ 39,-
ISBN 978-3-86057-176-7
Band 31.2, 3., überarb. Auflage
2009, XII, 361 Seiten
€ 39,-
ISBN 978-3-86057-177-4

De Florio-Hansen, Inez /
Hu, Adelheid (Hrsg.)

Plurilingualität und Identität

Zur Selbst- und
Fremdwahrnehmung
mehrsprachiger Menschen
Band 32, 2018, unveränderter
Nachdruck der 1. Auflage 2003,
XVI, 183 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-780-6

Godglück, Peter

Analogie

Zur sprachlichen Konstruktion
von Ähnlichkeit
Band 33
ISBN 978-3-86057-781-3
erscheint nicht

Thiele, Wolfgang /
Schwend, Joachim /
Todenhagen, Christian (eds.)

Political Discourse

Different Media – Different
Intentions – New Reflections
Band 34, 2005, 300 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-782-0
(*vergriffen*)

Mihatsch, Wiltrud /
Steinberg, Reinhild (eds.)

Lexical Data and Universals of Semantic Change

Band 35, 2004, 255 Seiten
€ 38,–
ISBN 978-3-86057-783-7

Roth, Marita

Stereotype in gesprochener Sprache

Narrative Interviews mit Ost-
und Westberliner Sprechern
1993-1996
Band 36, 2005, X, 280 Seiten
€ 40,–
ISBN 978-3-86057-784-4

Lenz, Friedrich /
Schierholz, Stefan J. (Hrsg.)

Corpuslinguistik in Lexik und Grammatik

Band 37, 2. Auflage 2008,
X, 207 Seiten
€ 33,–
ISBN 978-3-86057-785-1

Midjana, Tetjana

Die Periphrase

Band 38, 2005, 325 Seiten
€ 64,–
ISBN 978-3-86057-786-8

Petraskaite-Pabst, Sandra

Metapherngebrauch im politischen Diskurs

Zur EU-Osterweiterung im
Deutschen und Litauischen
Band 39, 2006, XII, 250 Seiten
€ 44,–
ISBN 978-3-86057-787-5

Fischer, Kerstin /
Stefanowitsch, Anatol (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik I

Von der Anwendung zur Theorie
Band 40, 2. Auflage 2008,
VI, 210 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-788-2

Grundler, Elke /
Vogt, Rüdiger (Hrsg.)

Argumentieren in Schule und Hochschule

Interdisziplinäre Studien
Band 42, 2006, 196 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-170-5

Meyer, Markus

Grammatische Praxis

Probleme der grammatischen
Theoriebildung und der
Grammatikschreibung
Band 43, 2006, 286 Seiten
€ 48,–
ISBN 978-3-86057-171-2

Todenhagen, Christian /
Thiele, Wolfgang (eds.)

Nominalization, Nomination and Naming

Band 44, 2007, 262 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-172-9

Gévaudan, Paul

Typologie des lexikalischen Wandels

Bedeutungswandel, Wortbildung
und Entlehnung am Beispiel der
romanischen Sprachen
*Mit einer Zusammenfassung in
französischer Sprache*
Band 45, 2007, 198 Seiten
€ 35,–
ISBN 978-3-86057-173-6

Martini, Mareike

Deutsch-kubanische Arbeitsbesprechungen

Eine gesprächsanalytische
Studie zu gedolmetschter
Kommunikation in internationalen
Hochschulkooperationen
Band 46, 2008, 344 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-174-3

Stefanowitsch, Anatol /
Fischer, Kerstin (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik II

Von der Konstruktion zur Grammatik
Band 47, Nachdruck 2010 der
Erstauflage 2008, 286 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-175-0

Schwitalla, Johannes /
Tiittula, Liisa

Mündlichkeit in literarischen Erzählungen

Sprach- und Dialoggestaltung in modernen deutschen und finnischen Romanen und deren Übersetzungen

Band 48, 2009, 266 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-178-1

Dobrovol'skij, Dmitrij /
Piirainen, Elisabeth

Zur Theorie der Phraseologie

Kognitive und kulturelle Aspekte
Band 49, Nachdruck 2010 der
Erstauflage 2009, 212 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-179-8

Ezawa, Kennosuke / Sato,
Kiyooki / Weydt, Harald (Hrsg.)

Sekiguchi-Grammatik und die Linguistik von heute

Band 50, 2009, 142 Seiten
€ 24,-
ISBN 978-3-86057-188-0

Rothstein, Björn

Sprachintegrativer Grammatikunterricht

Zum Zusammenspiel von Sprachwissenschaft und Sprachdidaktik im Mutter- und Fremdsprachenunterricht
Band 51, 2010, 238 Seiten, 2. unv. Aufl. 2022
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-189-7
E-Book € 39,80
ISBN 978-3-95809-164-1

Vogt, Rüdiger (Hrsg.)

Erklären

Gesprächsanalytische und fachdidaktische Perspektiven
Band 52, 2. Aufl. 2016, 230 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-86057-190-3

Leimbrink, Kerstin

Kommunikation von Anfang an

Die Entwicklung von Sprache in den ersten Lebensmonaten
Mit Videobeispielen auf CD
Band 53, 2. Aufl. 2016
208 Seiten, mit CD
€ 48,-
ISBN 978-3-86057-191-0

Drescher, Martina /
Neumann-Holzschuh, Ingrid (éds.)

La syntaxe de l'oral dans les variétés non-hexagonales du français

Band 54, 2010, 204 Seiten
€ 39,-
ISBN 978-3-86057-192-7

Harden, Theo /
Hentschel, Elke (Hrsg.)

40 Jahre Partikelforschung

Band 55, 2010, 360 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-193-4

Grundler, Elke

Kompetent argumentieren

Ein gesprächsanalytisch fundiertes Modell
Band 56, 2011, XVI, 412 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-194-1

Fandrych, Christian /
Thurmair, Maria

Textsorten im Deutschen

Linguistische Analysen aus sprachdidaktischer Sicht
Band 57, 2011, 380 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-195-8

Lasch, Alexander /
Ziem, Alexander (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik III

Aktuelle Fragen und Lösungsansätze
Band 58, 2011, 290 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-196-5

Schulz, Jochen

Abtönungspartikeln – dargestellt am Beispiel des Ausdrucks wohl

Band 59, 2012, 360 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-197-2

Morek, Miriam

Kinder erklären

Interaktionen in Familie und Unterricht im Vergleich
Band 60, 2012, 311 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-198-9

Peter, Klaus

Textbewertungen

Eine empirische Untersuchung zu Sprachbewusstheit und Spracheinstellungen
Band 61, 2012, 332 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-199-6

Kotůlková, Veronika /
Rykalová, Gabriela (Hrsg.)

Perspektiven der Textanalyse

Band 62, 2012, 334 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-107-1

Tekin, Özlem

Grundlagen der Kontrastiven Linguistik in Theorie und Praxis

Band 64, 2012, 224 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-109-5

Dannerer, Monika

Narrative Fähigkeiten und Individualität

Mündlicher und schriftlicher
Erzählerwerb im Längsschnitt
von der 5. bis zur 12. Schulstufe
Band 65, 2012, X, 446 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-110-1

Majer, Martina

Stimmen gegen das Vergessen

Interviews mit jüdischen
Emigranten
Band 66, 2012, X, 307 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-111-8

Heller, Vivien

Kommunikative Erfahrungen von Kindern in Familie und Unterricht

Passungen und Divergenzen
Band 67, 2012, X, 307 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-112-5

Tönjes, Markus

„So jetzt geben wir das da rein.“

Formen der Referenz bei
Demenzpatienten
Band 68, 2012, 317 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-113-2

Potsch-Ringeisen, Stefanie

Die Rolle des Mediators in deutschen und chinesischen Konfliktgesprächen

Ein Vergleich der
Interventionsstrategien
Band 69, 2012, X, 199 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-86057-114-9

Thaler, Verena

Sprachliche Höflichkeit in computervermittelter Kommunikation

Band 70, 2012, 236 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-115-6

Diao-Klaeger, Sabine /
Thörle, Britta (éds.)

Linguistique interactionnelle contrastive

Grammaire et interaction dans
les langues romanes
Band 71, 2015, 230 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-116-3

Diao-Klaeger, Sabine

Diskursmarker

Eine Studie zum gesprochenen
Französisch in Burkina Faso
Band 72, 2018, 263 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-117-0

Hagemann, Jörg / Klein, Wolf
Peter / Staffeldt, Sven (Hrsg.)

Pragmatischer Standard

Band 73, 2013, 346 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-118-7

Gévaudan, Paul / Atayan,
Vahram / Detges, Ulrich (Hrsg.)

Modalität und Polyphonie Modalité et polyphonie Modalidad y polifonía

Band 74, 2013, 266 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-119-4

Grundler, Elke /
Vogt, Rüdiger (Hrsg.)

Unterrichtskommunikation

Grammatik, Experimente,
Gleichungen
Band 75, 2013, 168 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-120-0

Lasch, Alexander /
Ziem, Alexander (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik IV

Konstruktionen als soziale
Konventionen und kognitive
Routinen
Band 76, 2015, 330 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-121-7

Bücker, Jörg / Günthner,
Susanne / Imo, Wolfgang (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik V

Konstruktionen im Spannungs-
feld von sequenziellen Mustern,
kommunikativen Gattungen und
Textsorten
Band 77, 2015, 310 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-122-4

Selig, Maria / Morlicchio, Elda / Dittmar, Norbert (Hrsg.)

Gesprächsanalyse zwischen Syntax und Pragmatik

Deutsche und italienische Konstruktionen
Band 78, 2016, 318 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-123-1

Ohlhus, Sören

Erzählen als Prozess

Interaktive Organisation und narrative Verfahren in mündlichen Erzählungen von Grundschulkindern
Band 79, 2014, 282 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-95809-500-7

Steinberg, Reinhild

Lexikalischer Wandel und Polygenese: der Konzeptbereich KOPF

Band 80, 2014, 376 Seiten
€ 74,00
ISBN 978-3-95809-501-4

Cuonz, Christina / Studler, Rebekka (Hrsg.)

Sprechen über Sprache

Perspektiven und neue Methoden der Spracheinstellungsforschung
Band 81, 2014, 250 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-502-1

Stuyckens, Geert

Lückenbildung und Wortstellung bei Koordination von Verbzweitsätzen im Deutschen und im Niederländischen

Eine kontrastive und korpusbasierte Analyse
Band 82, 2014, 154 Seiten
€ 34,80
ISBN 978-3-95809-503-8

Dalmas, Martine / Piirainen, Elisabeth (Hrsg.) in Zusammenarbeit mit Natalia Filatkina

Figurative Sprache. Figurative Language. Langage figuré.

Festgabe für Dmitrij O. Dobrovol'skij
Band 83, 2014, 336 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-504-5

Reiðig, Tilo

Typographie und Grammatik
Untersuchung zum Verhältnis von Syntax und Raum
Band 84, 2015, 187 Seiten
€ 36,-
ISBN 978-3-95809-505-2

Vaňková, Lenka (Hrsg.)

Emotionalität im Text
Band 85, 2015, 540 Seiten
€ 78,-
ISBN 978-3-95809-506-9

Giger, Nadio

Generative Varietätengrammatik
am Beispiel der Nominativ-Akkusativ-Variation im Schweizerhochdeutschen
Band 86, 2015, 371 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-507-6

Eckardt, Carolin

Diskurschranken im interkulturellen Gespräch

Die Arbeit an kulturellen Grenzen in deutsch-ägyptischen Gruppendiskussionen zum „Karikaturenstreit“
Band 87, 2016, 525 Seiten
€ 78,-
ISBN 978-3-95809-508-3

Kupetz, Maxi

Empathie im Gespräch
Eine interaktionslinguistische Perspektive
Band 88, 2015, 231 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-95809-509-0

Piirainen, Elisabeth

Phraseologie und figuratives Lexikon
Kleine Schriften
Band 89, 2016, 421 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-510-6

Döring, Sandra / Geilfuß-Wolfgang, Jochen (Hrsg.)

Probleme der syntaktischen Kategorisierung:
Einzelgänger, Außenseiter und mehr
Band 90, 2017, VIII, 336 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-511-3

Lehmann, Karen

Reflexivität und Sprachsystem
Band 91, 2017, 405 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-512-0

Andreeva, Anna

Metaphern im ethnischen Diskurs

Eine kognitiv-linguistische Analyse anhand der modernen deutschen Presse
Band 92, 2016, 336 Seiten
€ 58,-
ISBN 978-3-95809-513-7

Meißner, Iris /

Wyss, Eva Lia (Hrsg.)

Begründen – Erklären – Argumentieren

Konzepte und Modellierung in der angewandten Linguistik
Band 93, 2017, 204 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-514-4

Hennig, Mathilde (Hrsg.)

Linguistische Komplexität – ein Phantom?

Band 94, 2017, 309 Seiten
€ 49,80
ISBN 987-3-95809-515-1

Zeman, Sonja /

Werner, Martina /

Meisnitzer, Benjamin (Hrsg.)

Im Spiegel der Grammatik

Beiträge zur Theorie sprachlicher Kategorisierung
Band 95, 2017, X, 303 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-95809-516-8

Eller-Wildfeuer, Nicole

Sprecherbiographien und Mehrsprachigkeit

Deutschbasierte Minderheitensprachen in Osteuropa und Übersee
Band 96, 2017, 162 Seiten
€ 34,-
ISBN 978-3-95809-517-5

Bröcher-Drabent, Kirsten

Aussprache und Wahrnehmung

Eine empirische Studie zur Rezeption von L2-Varietäten des Deutschen
Band 97, 2018, 254 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-518-2

Staffeldt, Sven

Gebrauchsemantik von Hand

Korpusbasierte Studien zu somatischen Phraseologismen des Deutschen mit der Konstituente *Hand*
Band 98, 2018, X, 513 Seiten
€ 78,-
ISBN 978-3-95809-519-9

Schneider, Jan Georg /

Butterworth, Judith /

Hahn, Nadine

Gesprochener Standard in syntaktischer Perspektive

Theoretische Grundlagen – Empirie – didaktische Konsequenzen
Band 99, 2018, 313 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-520-5

Fabricius-Hansen, Cathrine /

Solfjeld, Kåre /

Pitz, Anneliese

Der Konjunktiv

Formen und Spielräume
Band 100, 2018, XVI, 272 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-95809-521-2

Albert, Georg /

Diao-Klaeger, Sabine (Hrsg.)

Mündlicher Sprachgebrauch

zwischen Normorientierung und pragmatischen Spielräumen
Band 101, 2018, XVI, 316 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-522-9

Dannerer, Monika /

Mauser, Peter (Hrsg.)

Unter Mitarbeit von Philip C. Vergeiner

Formen der Mehrsprachigkeit

Sprachen und Varietäten in sekundären und tertiären Bildungskontexten
Band 102, 2018, 440 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-523-6

Quasthoff, Uta /

Kern, Friederike /

Ohlhus, Sören / Stude, Juliane

Diskurse und Texte von Kindern

Praktiken – Fähigkeiten – Ressourcen: Erwerb
Band 103, 2019, 376 Seiten
€ 98,-
ISBN 978-3-95809-524-3

Ernst-Weber, Diana

Mündliche

Erklärfähigkeiten von Schülerinnen und Schülern der Sekundarstufe I

Vergleichende Gesprächsanalysen
Band 104, 2019, 362 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-525-0

Grunzig, Dörte

Pragmatik der HöflichkeitserwartungenBand 105, 2019, 333 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-526-7

Betz, Anica

Sprachwissenschaft authentisch vermittelnEine Studie zur Wissenschaftsvermittlung in Schülerlabor und Schule am Beispiel des Ruhrdeutschen
Band 106, 2020, 374 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-527-4

Schmidt, Karsten

Phonographie und Morphographie im DeutschenGrundzüge einer wortbasierten Graphematik
Band 107, 2018, 214 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-528-1

Wang, Vincent Jixin

Bedeutungsanpassung bei temporalen ModifikatorenBand 108, 2019, 233 Seiten
€ 44,00
ISBN 978-3-95809-529-8

Czicza, Dániel /

Dekalo, Volodymyr /

Diewald, Gabriele (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik VIVarianz in der konstruktionalen Schematizität
Band 109, 2019, VI, 264 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-530-4

Arendt, Birte

Argumentieren mit PeersErwerbsverläufe und -muster bei Kindergartenkindern
Band 110, 2019, 446 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-531-1

Ogawa, Akio

Grammatik der BedeutungsstiftungBand 111, 2019, 198 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-532-8

Sternefeld, Wolfgang

Attitudes de seFrom Properties to Kripkean Propositions
Band 112, 2020, 122 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-95809-533-5

Gaglia, Sascha

Die Grammatik der Höflichkeitsanrede des Französischen, Italienischen und SpanischenBand 113, 2022, 247 Seiten, zahlr. farb. Abb.
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-534-2

Lasch, Alexander /

Ziem, Alexander

(Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik VIIWandel im Sprachgebrauch
Band 114, 2022, 246 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-535-9

Leßmann, Ann-Christin

Unterrichtsinteraktion in der GrundschuleSequenzielle Analysen zur Ko-Konstruktion von Angemessenheit zwischen Lehrenden und Lernenden
Band 115, 2020, 348 Seiten
Buch (kart.) € 49,80
ISBN 978-3-95809-536-6
E-Book € 49,80
ISBN 978-3-95809-160-3

Staubach, Katharina

Multimodale Sehflächen auf den T-Shirts von JugendlichenEine semiotische Studie zu Prozessen jugendlicher Selbstinszenierung
Band 116, 2020, 197 Seiten, zahlr. farb. Abb.
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-537-3

Böhm, Felix

Präsentieren als ProzessMultimodale Kohärenz in software-gestützten Schülerpräsentationen
Band 118, 2021, 536 Seiten
Buch (kart.) € 78,-
ISBN 978-3-95809-355-3
E-Book € 78,-
ISBN 978-3-95809-356-0

Bürgel, Christoph / Gévaudan, Paul / Siepman, Dirk (Hrsg.)

Sprachwissenschaft und Fremdsprachendidaktik: Konstruktionen und KonstruktionslernenBand 119, 2021, 287 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-95809-161-0

Kreuz, Judith

**Ko-konstruiertes
Begründen unter Kindern**Eine gesprächsanalytische
Studie vonKleingruppeninteraktionen in der
PrimarschuleBand 120, 2021, 445 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-162-7

Harendarski, Ulf (Hrsg.)

**Reden über
Andere**

NEU

Diskursive Konstitutionen
von Subjektpositionen und
PersonalitätBand 121, 2021, 229 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-163-4Hennig, Mathilde /
Niemann, Robert (Hrsg.)**Ratgeber in der
spätmodernen
Gesellschaft**

NEU

Ansätze einer linguistischen
RatgeberforschungBand 122, 2022, 261 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-165-8

Aldinger, Olga

**Okkasionelle
Präfixverben des
Gegenwartsdeutschen**

NEU

Ein deklaratives Analysemodell

Band 123, 2022, 221 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-166-5

Ziem, Alexander (Hrsg.)

Konstruktionsgrammatik VIIIKonstruktionen und
Narration

NEU

Band 124, 2022, 249 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-95809-167-2**Stauffenburg
Mediävistik**

ISSN 2510-4985

Heindl, Olga

Aspekt und GenitivobjektEine kontrastiv-typologische Unter-
suchung zweier Phänomene der
historischen germanischen SyntaxBand 1, 2017, 266 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-850-3

Ide, Manshu /

Classen, Albrecht (Hrsg.)

**Japanisch-deutsche
Gespräche über Fremdheit
im Mittelalter**Interkulturelle und interdisziplinäre
Forschungen in Ost und WestBand 2, 2018, 231 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-851-0**Stauffenburg Medien**

ISSN 1435-1048

Fischer, Gerhard

**E-mail in Foreign
Language Teaching**Toward the Creation of Virtual
ClassroomsBand 1, 1998, VIII, 206 Seiten
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-870-4

Grimm, Stephanie

**Die Repräsentation
von Männlichkeit
im Punk und Rap***Mit einem Vorwort von Winfried Fluck*Band 2, 1998, 148 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-871-1

Müller-Hagedorn, Silke

**Wissenschaftliche
Kommunikation im
multimedialen Hypertext**Bestandsaufnahme und
Umsetzung am Beispiel
germanistischer Mediävistik
Band 3, 2002, IX, 235 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-872-8

Chappuzeau, Bernhard

**Transgression und Trauma
bei Pedro Almodóvar und
Rainer Werner Fassbinder**

Gender – Memoria – Visum

Band 4, 2005, 354 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-873-5**Stauffenburg
Romanistik**

ISSN 2366-3588

Wagner, Walter

**Ökologische Sensibilität
und Naturerfahrung in der
französischen Literatur
des 20. Jahrhunderts**Jean Giono – Marguerite
Yourcenar – Julien GracqBand 1, 2016, II, 448 Seiten, geb.
ISBN 978-3-95809-800-8
€ 68,-

Ising, Markus

Kognitive AmbiguitätKollektive und duale
Umkonzeptualisierungen
in Grammatik und Lexik
romanischer SprachenBand 2, 2019, 387 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-801-5

Cadeddu, Joseph /
Kaufer, Maurice /
Keromnes, Yvon (éds)

La gastronomie à l'ère numérique

Regards linguistiques et
économiques sur l'Allemagne, la
France et l'Italie

Band 3, 2019, 343 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-802-2

Kunert, Irene

Argumentationsindikatoren im Deutschen und Französischen

Band 4
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-803-9

NEU

Stauffenburg Translation

ISSN 2512-028X

Schmidt, Reinhard

Wissenschaftssprache und sozialwissenschaftliche Übersetzung

im deutsch-italienischen
Sprachvergleich

Band 1, 2017, 260 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-900-5

Saito, Yumiko

Die Sprachbewegung in Übersetzungen

am Beispiel von Yoko Tawadas
Texten

Band 2, 2022, 230 Seiten
€ 48,00
ISBN 978-3-95809-901-2

NEU

Stauffenburgs Literarische Streifzüge

Herausgegeben von
Klaus Stierstorfer (Münster)

ISSN 1861-8766

Ho, Louise / Stierstorfer, Klaus
(Hrsg.) / Gomille, Monika (Hrsg.)
Übersetzung)

Hongkong

Poems / Gedichte
englisch – deutsch
Band 1, 2006, 364 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-021-0

Studien zur deutschen Grammatik

Herausgegeben von
Werner Abraham (Wien),
Christa Dürscheid (Zürich),
Cathrine Fabricius-Hansen (Oslo),
Elisabeth Leiss (München),
Alexandra N. Lenz (Wien),
Claudia Maienborn (Tübingen)
und Helmut Weiß (Frankfurt a. M.)

ISSN 0342-359X

Calbert, Joseph P. / Vater, Heinz

Aspekte der Modalität

Band 1 (*vergriffen*)

Bátori, István / Pusch, Luise F. /
Levin, Jurij L. / Abraham, Werner
/ Bublitz, Wolfram / Roncador,
Manfred von

Syntaktische und semantische Studien zur Koordination

Band 2 (*vergriffen*)

Pütz, Herbert

Über die Syntax der Pronominalform „es“ im modernen Deutsch

Band 3, 2. durchges. Auflage 1986,
161 Seiten
€ 22,80
ISBN 978-3-86057-393-8

Nedjalkov, Vladimir P.

Kausativkonstruktionen

Aus dem Russischen übersetzt
von V. Kuchler und Heinz Vater
Band 4, 1976, 260 Seiten
€ 23,80
ISBN 978-3-86057-394-5

Lenerz, Jürgen

Zur Abfolge nominaler Satzglieder im Deutschen

Band 5, 1977, 136 Seiten
€ 13,-
ISBN 978-3-86057-395-2
(*vergriffen*)

Reinwein, Joachim

Modalverb-Syntax

Band 6 (*vergriffen*)

Wichter, Sigurd

Probleme des Modus- begriffs im Deutschen

Band 7 (*vergriffen*)

Altmann, Hans

Gradpartikel-Probleme

Zur Beschreibung von „gerade,
genau, eben, ausgerechnet, vor
allem, insbesondere, zumindest,
wenigstens“

Band 8 (*vergriffen*)

Lange, Klaus-Peter

Syntax und natürliche Semantik im Deutschen

Band 9 (*vergriffen*)

Vater, Heinz (Hrsg.)

Phonologische Probleme des Deutschen

Band 10, 2. Aufl 1983, 104 Seiten
€ 13,-
ISBN 978-3-86057-400-3

Gerling, Martin / Orthen, Norbert

Deutsche Zustands- und Bewegungsverben

Eine Untersuchung zu ihrer semantischen Struktur und Valenz
Band 11 (*vergriffen*)

Kürschner, Wilfried

Studien zur Negation im Deutschen

Band 12 (*vergriffen*)

Plank, Frans

Morphologische (Ir-) Regularitäten

Aspekte der Wortstrukturtheorie
Band 13, 1981, X, 198 Seiten
€ 44,80
ISBN 978-3-86057-403-4

Vögeding, Joachim

Das Halbsuffix „-frei“

Zur Theorie der Wortbildung
Band 14, 1981, 169 Seiten
€ 22,80
ISBN 978-3-86057-404-1

Abraham, Werner (Hrsg.)

Satzglieder im Deutschen

Vorschläge zur syntaktischen, semantischen und pragmatischen Fundierung
Band 15 (*vergriffen*)

Keel, William D.

Atomic Phonology and Phonological Variation

Band 16, 1982, 103 Seiten
€ 14,50
ISBN 978-3-86057-406-5

Brons-Albert, Ruth

Die Bezeichnung von Zukünftigem in der gesprochenen deutschen Standardsprache

Band 17, 1982, 144 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-86057-407-2

Brons-Albert, Ruth

Gesprochenes Standarddeutsch

Telefondialoge
Band 18 (*vergriffen*)

Brünner, Gisela / Redder, Angelika

Studien zur Verwendung der Modalverben

Mit einem Beitrag von Dieter Wunderlich
Band 19 (*vergriffen*)

Olszok, Klaus / Weuster, Edith

Zur Wortstellungsproblematik im Deutschen

Band 20 (*vergriffen*)

Fries, Norbert

Syntaktische und semantische Studien zum frei verwendeten Infinitiv und zu verwandten Erscheinungen im Deutschen

Band 21, 1983, X, 303 Seiten
€ 31,-
ISBN 978-3-86057-411-9

Siebert-Ott, Gesa Maren

Kontroll-Probleme in infiniten Komplementkonstruktionen

Band 22, 1983, 139 Seiten
€ 18,80
ISBN 978-3-86057-412-6

Bouillon, Henri

Zur deutschen Präposition „auf“

Band 23, 1984, 153 Seiten
€ 28,-
ISBN 978-3-86057-413-3

Andersson, Sven-Gunnar / Kvam, Sigmund

Satzverschränkung im heutigen Deutsch

Eine syntaktische und funktionale Studie unter Berücksichtigung alternativer Konstruktionen
Band 24, 1984, 123 Seiten
€ 23,80
ISBN 978-3-86057-414-0

Abraham, Werner (Hrsg.)

Erklärende Syntax des Deutschen

Band 25, 2., überarb. Auflage 1992, 334 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-415-7

Eisenberg, Peter / Wiese, Bernd
Unter Mitarbeit von Matthias Butt und Jörg Peters

Bibliographie zur deutschen Grammatik 1984-1994

Band 26, 3., akt. und erw. Auflage 1995, XVI, 388 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-416-4

Glas, Reinhold

**sollen im heutigen
Deutsch**

Bedeutung und Gebrauch in der
Schriftsprache

Band 27, 1984, 131 Seiten
€ 16,50
ISBN 978-3-86057-417-1

Wegener, Heide

**Der Dativ im heutigen
Deutsch**

Band 28
ISBN 978-3-86057-418-8
(*vergriffen*)

Fanselow, Gisbert

Konfigurationsalität

Untersuchungen zur
Universalgrammatik am Beispiel
des Deutschen

Band 29, 1987, X, 281 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-86057-419-5

Kaliušenko, Vladimir D.

**Deutsche denominal
Verben**

Band 30, 1988, 180 Seiten
€ 33,–
ISBN 978-3-86057-420-1

Vater, Heinz (Hrsg.)

**Zur Syntax der
Determinantien**

Band 31, 1986, 154 Seiten
€ 23,80
ISBN 978-3-86057-421-8

Neumann, Dorothea

Objects and Spaces

A Study in the Syntax and
Semantics of the German
Case System

Band 32, 1987, XII, 246 Seiten
€ 33,–
ISBN 978-3-86057-422-5

Grewendorf, Günther

**Aspekte der
deutschen Syntax**

Eine Rektions-Bindungs-Analyse
Band 33, 2. Auflage 1991,
VIII, 344 Seiten
geb. € 40,30
ISBN 978-3-86057-479-9
kt. € 29,–
ISBN 978-3-86057-423-2

Litvinov, Viktor P. /
Nedjalkov, Vladimir P.

**Resultativkonstruktionen
im Deutschen**

Band 34, 1988, XI, 230 Seiten
€ 39,30
ISBN 978-3-86057-424-9

Vliegen, Maurice

**Verben der auditiven
Wahrnehmung im
Deutsch**

Eine semantisch-syntaktische
Analyse
Band 35, 1988, XII, 292 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-425-6

Kefer, Michael

**Satzgliedstellung und
Satzstruktur im Deutschen**

Band 36
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-426-3
Neuaufgabe in Vorbereitung

Os, Charles van

**Aspekte der Intensivierung
im Deutschen**

Band 37, 1989, XII, 267 Seiten
€ 43,30
ISBN 978-3-86057-427-0

Bhatt, Christa

**Die syntaktische Struktur
der Nominalphrase im
Deutsch**

Band 38, 1990, VIII, 269 Seiten
€ 39,30
ISBN 978-3-86057-428-7

Fanselow, Gisbert /
Felix, Sascha W. (Hrsg.)

**Strukturen und Merkmale
syntaktischer Kategorien**

Band 39, 1991, XXXIV, 234 Seiten
€ 39,30
ISBN 978-3-86057-429-4

Thieroff, Rolf

Das finite Verb im Deutschen

Tempus – Modus – Distanz
Band 40 (*vergriffen*)

Abraham, Werner

**Deutsche Syntax im
Sprachenvergleich**

Grundlegung einer typologischen
Syntax des Deutschen
Studienausgabe
Band 41, 3., erweiterte Auflage
2013, 744 Seiten
kart. € 49,80
ISBN 978-3-86057-476-8
geb. € 84,–
ISBN 978-3-86057-477-5

Eisenberg, Peter / Ramers, Karl
Heinz / Vater, Heinz (Hrsg.)

**Silbenphonologie des
Deutsch**

Band 42, 1992, XIV, 329 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-432-4

Hetland, Jorunn

Satzadverbien im Fokus

Band 43, 1992, XII, 298 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-433-1

Lawrenz, Birgit

Apposition

Begriffsbestimmung und syntaktischer Status

Band 44, 1993, XII, 191 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-434-8

Varnhorn, Beate

Adjektive und Komparation

Studien zur Syntax, Semantik und Pragmatik adjektivischer Vergleichskonstrukte

Band 45, 1993, X, 188 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-435-5

Lobin, Henning

Koordinationssyntax als prozedurales Phänomen

Band 46, 1993, X, 318 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-436-2

Köpcke, Klaus-Michael

Schemata in der deutschen Pluralmorphologie

Versuch einer kognitiven Morphologie

Band 47, 1993, 228 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-437-9

Schwabe, Kerstin

Syntax und Semantik situativer Ellipsen

Band 48, 1994, VIII, 220 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-438-6

Li, Jie

Räumliche Relationen und Objektwissen

– am Beispiel *an* und *bei* –

Band 49, 1994, XII, 205 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-439-3

Lenz, Barbara

un-Affigierung

unrealisierbare Argumente – unausweichliche Fragen – nicht plausible Antworten

Band 50, 1995, X, 242 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-440-9

Bittner, Andreas

Starke ‚schwache‘ Verben – schwache ‚starke‘ Verben

Deutsche Verbflexion und Natürlichkeit

Band 51, 1996, XIV, 226 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-441-6

Neef, Martin

Wortdesign

Eine deklarative Analyse der deutschen Verbflexion

Band 52, 1996, 308 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-442-3

Maienborn, Claudia

Situation und Lokation

Die Bedeutung lokaler Adjunkte von Verbalprojektionen

Band 53, 1996, X, 292 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-443-0

Rapp, Irene

Partizipien und semantische Struktur

Zu passivischen Konstruktionen mit dem 3. Status

Band 54, 1997, X, 259 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-444-7

Litvinov, Viktor P. /

Radčenko, Vladimir I.

Doppelte Perfektbildungen in der deutschen Literatursprache

Band 55, 1998, X, 238 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-445-4

Löhken, Sylvia C.

Deutsche Wortprosodie

Abschwächungs- und Tilgungsvorgänge

Band 56, 1997, X, 312 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-446-1

Fuhrhop, Nanna

Grenzfälle morphologischer Einheiten

Band 57, 1998, 258 Seiten

€ 45,50

ISBN 978-3-86057-447-8

Olsen, Susan (Hrsg.)

Semantische und konzeptuelle Aspekte der Partikelverbbildung mit *ein-*

Drei Studien

Band 58, 1998, 264 Seiten

€ 45,50

ISBN 978-3-86057-448-5

Wegener, Heide (Hrsg.)

Deutsch kontrastiv

Typologisch vergleichende Untersuchungen zur deutschen Grammatik

Band 59, 1999, XII, 236 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-449-2

Pittner, Karin

Adverbiale im Deutschen

Band 60, 1999, 390 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-450-8

McIntyre, Andrew

German Double Particles as Preverbs

Morphology and Conceptual Semantics

Band 61, 2001, X, 335 Seiten
€ 66,-
ISBN 978-3-86057-451-5

Di Meola, Claudio

Die Grammatikalisierung deutscher Präpositionen

Band 62, 2. aktualisierte Auflage 2014, 296 Seiten
€ 63,80
ISBN 978-3-86057-452-2

Wöllstein-Leisten, Angelika

Die Syntax der dritten Konstruktion

Eine repräsentationelle Analyse zur Monosententialität von ‚zu‘-Infinitiven im Deutschen
Band 63, 2001, 300 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-453-9

Beckmann, Frank / Eschenlohr, Stefanie (Hrsg.)

Neuere Arbeiten zur Diathesenforschung

Band 64
ISBN 978-3-86057-454-6
(erscheint nicht)

Konerding, Klaus-Peter

Konsekutivität als grammatisches und diskurspragmatisches Phänomen

Untersuchungen zur Kategorie der Konsekutivität in der deutschen Gegenwartssprache
Band 65, 2002, VII, 362 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-455-3

Ogawa, Akio

Dativ und Valenzerweiterung

Syntax, Semantik und Typologie
Band 66, 2. Auflage 2005, X, 257 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-456-0
Ausgezeichnet mit dem Preis der Japanischen Gesellschaft für Germanistik
Akio Ogawa wurde ausgezeichnet mit dem Philipp Franz von Siebold-Preis 2009

Gunkel, Lutz

Infinitheit, Passiv und Kausativkonstruktionen im Deutschen

Band 67, 2003, XII, 286 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-457-7

Frosch, Helmut / Schneider, Roman / Strecker, Bruno / Eisenberg, Peter

Bibliographie zur deutschen Grammatik. 1994-2002

Band 68, 2. Auflage 2007, 506 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-458-4

Dimroth, Christine

Fokuspartikeln und Informationsgliederung im Deutschen

Band 69, 2004, 175 Seiten
€ 38,-
ISBN 978-3-86057-460-7

Wöllstein-Leisten, Angelika

Konzepte der Satzkonnexion

Band 70, 2008, VI, 259 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-461-4

Flaete, Inghild

Die „als“-Prädikative im Deutschen

Eine syntaktisch-semantische Analyse
Band 71, 2007, X, 358 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-462-1

Nolda, Andreas

Die Thema-Integration

Syntax und Semantik der „gespaltenen Topikalisation“ im Deutschen
Band 72, 2007, XVI, 351 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-463-8

Schlückler, Barbara

Diskurs im Lexikon

Eine Untersuchung der Kopula *bleiben*
Band 73, 2007, 280 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-464-5

Rödel, Michael

Doppelte Perfektbildungen und die Organisation von Tempus im Deutschen

Band 74, 2007, 226 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-3-86057-465-2
Ausgezeichnet mit dem Hans-Löwel-Preis 2008

Reich, Ingo

„Asymmetrische Koordination“ im Deutschen

Band 75, 2009, VIII, 253 Seiten
€ 38,-
ISBN 978-3-86057-466-9

Frosch, Helmut / Schneider,
Roman / Strecker, Bruno

**Bibliographie zur
deutschen Grammatik
2003-2007**

Band 76, 2008, 376 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-467-6

Abraham, Werner /
Leiss, Elisabeth (Hrsg.)

Modalität

Epistemik und Evidentialität
bei Modalverb, Adverb,
Modalpartikel und Modus
Band 77, 2009, 314 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-468-3

Averintseva-Klisch, Maria

**Rechte Satzperipherie
im Diskurs**

Die NP-Rechtsversetzung
im Deutschen
Band 78, 2009, 226 Seiten
€ 44,-
ISBN 978-2-86057-469-0

Jäckh, Karoline

Konjunktiv I

Synchron und diachron
Band 79, 2011, 306 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-470-6

Tkatschuk, Natalia

Zeit ohne Tempus

Zur temporalen Interpretation
satzwertiger Infinitive im
Deutschen
Band 80, 2011, XII, 168 Seiten
€ 39,80
ISBN 978-3-86057-471-3

Müller, Sonja

**(Un)informativität und
Grammatik**

Extraktion aus Nebensätzen im
Deutschen
Band 81, 2011, XII, 396 Seiten
€ 64,00
ISBN 978-3-86057-472-0

Steiner, Magdalena

**GROSS als negativ-polare
Intensitätspartikel des
Deutschen**

Synchron und diachron betrachtet
Band 82, 2012, XVI, 294 Seiten,
mit CD
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-473-7

Bücking, Sebastian

Kompositional flexibel

Partizipanten und Modifikatoren
in der Nominaldomäne
Band 83, 2012, 332 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-474-4

Frosch, Helmut / Schneider,
Roman / Strecker, Bruno

**Bibliographie zur
deutschen Grammatik
2008-2012**

Band 84, 2013, 499 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-475-1

Di Meola, Claudio

**Die Versprachlichung
von Zukünftigkeit durch
Präsens und Futur I.**

Eine ebenenübergreifende
Untersuchung samt
kontrastivem Ausblick auf das
Italienische
Band 85, 2013, 261 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-478-2

Christ, Rüdiger

**Zur Satzfügung im
Deutschen**

Vornehmlich am Beispiel
adversativer Satzgefüge
Band 86, 2014, 299 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-229-0

Schallert, Oliver

**Zur Syntax der
Ersatzinfinitivkonstruktion**

Typologie und Variation
Band 87, 2014, 342 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-230-6

Korth, Manuela

**Von der Syntax
zur Prosodie**

Über das strukturelle Verhältnis
zweier Komponenten der
Grammatik im Deutschen
Band 88, 2014, 590 Seiten
€ 98,-
ISBN 978-3-86057-231-3

Hirschmann, Hagen

**Modifikatoren
im Deutschen**

Ihre Klassifizierung und varietäten-
spezifische Verwendung
Band 89, 2015, 374 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-540-3

Freywald, Ulrike

**Parataktische
Konjunktionen**

Zur Syntax und Pragmatik der
Satzverknüpfung im Deutschen
– am Beispiel von *obwohl*,
wobei, *während* und *wogegen*
Band 90, 2018, XVI, 410 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-541-0

Solstad, Torgrim

Lexikalische Semantik im KontextDie Spezifikation kausaler Reaktionen am Beispiel von *durch*Band 91, 2016, XII, 384 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-542-7Leiss, Elisabeth /
Zeman, Sonja (Hrsg.)**Die Zukunft von Grammatik – Die Grammatik der Zukunft**Festschrift für Werner Abraham anlässlich seines 80. Geburtstags
Band 92, 2018, 490 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-543-4

Catasso, Nicholas

V2-Einbettung im Spannungsfeld von Hypotaxe und ParataxeBand 93, 2017, XX, 609 Seiten
€ 98,-
ISBN 978-3-95809-544-1

Weber, Thilo

Die TUN-Periphrase im NiederdeutschenFunktionale und formale Aspekte
Band 94, 2017, 418 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-545-8

Buscher, Frauke

Kompositionalität und ihre FreiräumeZur flexiblen Interpretation von Einstellungsadverbialen
Band 95, 2018, 483 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-546-5

Salfner, Fabienne

Semantik und DiskursstrukturDie *mäßig*-Adverbiale im Deutschen
Band 96, 2018, X, 316 Seiten
ISBN 978-3-95809-547-2Abraham, Werner /
Leiss, Elisabeth /
Tanaka, Shin (Hrsg.)**Zur Architektur von Thetik und Grammatik**Deutsch, Japanisch, Chinesisch und Norwegisch
Band 97, 2020, 352 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-548-9

Lukassek, Julia

Lexikalische Semantik und Kombinatorik stativ-eventiv-ambiger VerbenBand 98, 2020, 325 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-95809-549-6

Uebel, Eva-Maria

Als ob – kontrafaktische Beschreibungen und polaritätsverkehrte AussagenStruktur, Bedeutung und Verwendung von *als ob*-Sätzen im Deutschen
Band 99, 2020, 411 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-550-2

Rauth, Philipp

Ditransitive Konstruktionen im DeutschenGeschichte und Steuerung der Objektfolge im Mittelfeld
Band 100, 2020, X, 428 Seiten
€ 68,-
ISBN 978-3-95809-551-9

von Wietersheim, Sophie

The Syntactic Integration of Adverbial ClausesExperimental Evidence from Anaphoric Relations
Band 101, 2022, 374 Seiten
€ 78,-
ISBN 978-3-95809-552-6

NEU

Studien zur deutschsprachigen Gegenwartsliteratur*Studies in Contemporary German Literature*Herausgegeben von
Paul Michael Lützeler (St. Louis)
Wissenschaftlicher Beirat:
Leslie A. Adelson (Ithaca / New York),
Michael Böhler (Zürich),
Friederike Eigler (Washington D.C.),
Walter Erhart (Greifswald),
Gail E. Finney (Davis / California),
Gerhard Fischer (Sydney),
Sander L. Gilman (Chicago / Illinois),
Doris Kolesch (Berlin),
Wendelin Schmidt-Dengler (Wien),
Hartmut Steinecke (Paderborn)

ISSN 0946-7459

Schenkel, Michael

Fortschritts- und Modernitätskritik in der DDR-LiteraturProsatexte der achtziger Jahre
Band 1, 1995, 334 Seiten
€ 49,30
ISBN 978-3-86057-201-6

Fischer, Gerhard (ed.)

Heiner Müller – ConTEXTS and HISTORYBand 2, 1995, VIII, 273 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-86057-202-3

Wilke, Sabine

Dialektik und Geschlecht

Feministische Schreibpraxis in der Gegenwartsliteratur

Band 3, 1996, IV, 192 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-203-0

Gallée, Caroline

Georg Lukács

Seine Stellung und Bedeutung im literarischen Leben der SBZ / DDR 1945-1985

Band 4, 1996, X, 460 Seiten

€ 65,80

ISBN 978-3-86057-204-7

Fischer, Gerhard (ed.)

Debating Enzensberger

Great Migration and Civil War

Band 5, 1996, XVI, 226 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-205-4

Gruettnner, Mark Martin

Intertextualität und Zeitkritik in Günter Grass' Kopfgeburten und Die Rättin

Die Rättin

Band 6, 1997, 152 Seiten

€ 22,80

ISBN 978-3-86057-206-1

Weninger, Robert /

Rossbacher, Brigitte (Hrsg.)

Wendezzeiten / Zeitenwenden

Positionsbestimmungen zur deutschsprachigen Literatur 1945-1995

Band 7, 1997, XVI, 260 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-207-8

Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

Schriftsteller und „Dritte Welt“

Studien zum postkolonialen Blick

Band 8, 1998, 306 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-208-5

Morris, Leslie

„Ich suche ein unschuldiges Land“

Reading History in the Poetry of Ingeborg Bachmann

Band 9, 2001, 165 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-86057-209-2

(vergriffen)

Chapple, Gerald (ed.)

Towards the Millennium

Interpreting the Austrian Novel 1971-1996

Zur Interpretation des österreichischen Romans 1971-1996

Band 10, 2000, X, 300 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-210-8

Lützeler, Paul Michael (Hrsg.)

In Verbindung mit Ingeborg Hoesterey, Alexander Honold und Doris Kolesch

Räume der literarischen Postmoderne

Gender, Performativität, Globalisierung

Band 11, 2000, 260 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-211-5

Herrmann, Britta

Töchter des Ödipus

Zur Geschichte eines Erzählmusters in der deutschsprachigen Literatur des 20. Jahrhunderts

Band 12, 2001, 341 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-212-2

Hempel, Nele

Marlene Streeruwitz – Gewalt und Humor im dramatischen Werk

Band 13, 2001, 223 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-213-9

Fischer, Gerhard / Roberts, David (Hrsg.)

Schreiben nach der Wende

Ein Jahrzehnt deutscher Literatur 1989-1999

Band 14, 2. Auflage 2007, XVI, 332 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-214-6

Jablowska, Joanna

Zwischen Heimat und Nation

Das deutsche Paradigma?

Zu Martin Walser

Band 15, 2001, 306 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-215-3

(vergriffen)

Inauen, Yasmine

Dramaturgie der Erinnerung

Geschichte, Gedächtnis, Körper bei Heiner Müller

Band 16, 2001, 226 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-86057-216-0

Shafi, Monika

Balancing Acts

Intercultural Encounters in Contemporary German and Austrian Literature

Band 17, 2001, XXVI, 277 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-217-7

(vergriffen)

Nickel-Bacon, Irmgard

Schmerz der Subjektwerdung

Ambivalenzen und Widersprüche in Christa Wolfs utopischer Novellistik
Band 18, 2. Auflage 2009, 322 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-218-4

Weninger, Robert (Hrsg.)

Gewalt und kulturelles Gedächtnis

Repräsentationsformen von Gewalt in Literatur und Film seit 1945
Band 19, 2005, XVI, 283 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-219-1
(vergriffen)

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Studien zur Translation

Herausgegeben von Mary Snell-Hornby (Wien)

Wissenschaftlicher Beirat:
Margret Ammann (Heidelberg),
Reiner Arntz (Bozen),
Roland Freihoff (Tampere),
Theo Hermans (London),
Hans G. Hönig † (Mainz / Gernersheim),
Klaus Kaindl (Wien),
Paul Kußmaul (Mainz / Gernersheim),
José Lambert (Leuven),
Albrecht Neubert (Leipzig),
Christiane Nord (Magdeburg),
Franz Pöchhacker (Wien),
Heidmarie Salevsky (Berlin),
Peter A. Schmitt (Leipzig),
Radegundis Stolze (Darmstadt),
Hans J. Vermeer † (Heidelberg)

ISSN 0948-1494

Hönig, Hans G.

Konstruktives Übersetzen

Band 1, 2020, unveränderter Nachdruck der 3. Auflage 2010, 195 Seiten
€ 19,-
ISBN 978-3-86057-240-5

Kaindl, Klaus

Die Oper als Textgestalt

Perspektiven einer interdisziplinären Übersetzungswissenschaft
Band 2, 1995, XVI, 289 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-241-2

Wolf, Michaela (Hrsg.)

Übersetzungswissenschaft in Brasilien

Beiträge zum Status von „Original“ und Übersetzung
Band 3, 1997, 214 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-242-9

Grbić, Nadja /

Wolf, Michaela (Hrsg.)

Text – Kultur – Kommunikation

Translation als Forschungsaufgabe
Festschrift aus Anlaß des 50-jährigen Bestehens des Instituts für Übersetzer- und Dolmetscherausbildung der Universität Graz
Band 4, 1997, 318 Seiten
€ 45,50
ISBN 978-3-86057-243-6

Risku, Hanna

Translatorische Kompetenz

Kognitive Grundlagen des Übersetzens als Expertentätigkeit
Band 5, 1998, 286 Seiten
€ 44,50
ISBN 978-3-86057-244-3

Schmitt, Peter A.

Translation und Technik

Band 6, 2. Aufl. 2006, 456 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-245-0

Pöchhacker, Franz

Dolmetschen

Konzeptuelle Grundlagen und deskriptive Untersuchungen
Band 7, 2. Auflage 2017, unveränderter Nachdruck der 1. Auflage 2000, XII, 336 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-246-7

Grosman, Meta / Kadric, Mira / Kovačić, Irena / Snell-Hornby, Mary (eds.)

Translation into Non-Mother Tongues

In Professional Practice and Training
Band 8, 2. Auflage 2009, 229 Seiten
€ 43,50
ISBN 978-3-86057-247-4

Witte, Heidrun

Die Kulturkompetenz des Translators

Begriffliche Grundlegung und Didaktisierung
Band 9, 2020, unveränderter Nachdruck der 2. Auflage 2007, 235 Seiten
€ 45,50
ISBN 978-3-86057-248-1

Kußmaul, Paul

Kreatives Übersetzen

Band 10, 2020, unveränderter Nachdruck der 2. Auflage 2007, 215 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-86057-249-8

Carbonell i Cortès, Ovidi

Übersetzen ins Andere

Der Diskurs über das Andere und seine Übersetzung

Exotismus, Ideologie und neue Kanones in der englischsprachigen Literatur
Übersetzt aus dem Spanischen von Christine Gawlas
Band 12, 2002, 352 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-251-1

Göhring, Heinz

Interkulturelle Kommunikation

Anregungen für Sprach- und Kulturmittler

Herausgegeben von Andreas F. Kelleat und Holger Siever
Band 13, 2018, unveränderter Nachdruck der 1. Auflage 2002, 179 Seiten
€ 24,50
ISBN 978-3-86057-252-8

Fleischmann, Eberhard / Schmitt, Peter A. / Wotjak, Gerd (Hrsg.)

Translationskompetenz

Band 14, 2004, X, 784 Seiten
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-253-5

Göpferich, Susanne

Textproduktion im Zeitalter der Globalisierung

Entwicklung einer Didaktik des Wissenstransfers
Band 15, 2019, unveränderter Nachdruck der 3. Auflage 2008, XII, 499 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-254-2

Kaindl, Klaus

Übersetzungswissenschaft im interdisziplinären Dialog

Am Beispiel der Comic-Übersetzung
Band 16, 2004, X, 363 Seiten, zahlr. Abb.
€ 64,-
ISBN 978-3-86057-255-9

Hörmanseder, Fabienne

Text und Publikum

Kriterien für eine bühnenwirksame Übersetzung im Hinblick auf eine Kooperation zwischen Translatologen und Bühnenexperten
Band 17, 2008, 236 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-260-3

Seel, Olaf-Immanuel

Translation kultureller Repertoires im Zeitalter der Globalisierung

Tendenzen, Möglichkeiten und Perspektiven translatorischen Handelns im Zeichen einer „zweiten kulturellen Wende“
Band 18, 2007, 292 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-257-3

Framson, Elke

Translation in der internationalen Marketingkommunikation

Funktionen und Aufgaben für Translatoren im globalisierten Handel
Band 19, 2007, 208 Seiten, mit zahlr. farb. Abb.
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-258-0

Snell-Hornby, Mary

Translation in Wendezeiten

Ausgewählte Beiträge zwischen 1989 und 2007
Herausgegeben von Mira Kadric und Jürgen F. Schopp
Band 20, 2008, 239 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-86057-259-7

Studies in English and Comparative Literature

Herausgegeben von Michael Kenneally (Montreal) und Wolfgang Zach (Innsbruck)

ISSN 0940-1571

Zach, Wolfgang / Kosok, Heinz (Hrsg.)

Literary Interrelations: Ireland, England and the World

Reception and Translation
Band 1, 1987, XII, 173 Seiten
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-301-3

Zach, Wolfgang / Kosok, Heinz (Hrsg.)

Literary Interrelations: Ireland, England and the World

Comparison and Impact
Band 2, 1987, XIV, 374 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-302-0

Zach, Wolfgang /
Kosok, Heinz (Hrsg.)

**Literary Interrelations:
Ireland, England and
the World**

National Images and Stereotypes
Band 3, 1987, XII, 251 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-86057-303-7

Versluys, Kristiaan

The Poet in the City

Chapters in the Development of
Urban Poetry in Europe and the
United States (1800-1930)
Band 4, 1987, XI, 252 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-304-4

Imhof, Rüdiger (ed.)

**Contemporary Irish
Novelists**

Band 5, 1990, 223 Seiten
€ 30,-
ISBN 978-3-86057-305-1

O'Sullivan, Emer

Friend and Foe

The image of Germany and the
Germans in British children's
fiction from 1870 to the present
Band 6, 1990, 323 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-86057-306-8

Achilles, Jochen

**Sheridan Le Fanu
und die schauer-
romantische Tradition**

Zur psychologischen
Funktion der Motivik von
Sensationsromanen und
Geistergeschichten
Band 7, 1991, XII, 296 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-307-5

Durey, Jill Felicity

**Realism and
Narrative Modality**

The hero and heroine in Eliot,
Tolstoy and Flaubert
Band 8, 1993, 225 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-308-2

Zuylen, Marina van

**Difficulty as an
Aesthetic Principle**

Realism and unreadability in
Stifter, Melville, and Flaubert
Band 9, 1993, X, 176 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-86057-309-9

Zach, Wolfgang /
Goodwin, Ken L. (eds.)

**Nationalism vs.
Internationalism**

(Inter)National Dimensions of
Literatures in English
Band 10, 1996, XVIII, 577 Seiten,
geb.
€ 127,30
ISBN 978-3-86057-310-5

Freiburg, Rudolf / Löffler, Arno /
Zach, Wolfgang (eds.)

Swift: The Enigmatic Dean

*Festschrift for
Hermann Josef Real*
Band 12, 1998,
XVIII, 324 Seiten, Ln
€ 65,80
ISBN 978-3-86057-312-9

Klein, Holger /
Coelsch-Foisner, Sabine /
Görtschacher, Wolfgang (eds.)

Poetry Now

Contemporary British and Irish
Poetry in the Making
Band 13, 1999, 405 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-86057-313-6

Ricciardi, Gabriella

**Autobiographical
Representation in Pier Paolo
Pasinoli and Audre Lorde**

Band 14, 2001, 172 Seiten,
zahlr. Abb., € 43,30
ISBN 978-3-86057-314-3

Coelsch-Foisner, Sabine (ed.)

**Elizabethan Literature
and Transformation**

Band 15, 1999, 282 Seiten
€ 45,50
ISBN 978-3-86057-315-0

Coelsch-Foisner, Sabine /
Klein, Holger (eds.)

**Private and Public Voices
in Victorian Poetry**

Band 16, 2000, 296 Seiten
€ 45,50
ISBN 978-3-86057-316-7

Görtschacher, Wolfgang /
Klein, Holger (eds.)

**Dryden and the World
of Neoclassicism**

Band 17, 2001, IV, 299 Seiten
€ 45,50
ISBN 978-3-86057-317-4

Görtschacher, Wolfgang /
Klein, Holger (eds.)

**Austria and Austrians:
Images in World Literature**

Band 18, 2003, IV, 300 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-318-1

Wildburger, Eleonore

Politics, Power and Poetry

An Intercultural Perspective on
Aboriginal Identity in
Black Australian Poetry
Band 19, 2003, IV, 299 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-319-8
(vergriffen)

Görtschacher, Wolfgang /
Klein, Holger (eds.)

Tale, Novella, Short Story

Currents in Short Fiction

Band 20, 2004, IV, 276 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-320-4

Zach, Wolfgang /

Kenneally, Michael (eds.)

Literatures in English:

Priorities of Research

Band 21, 2008, 456 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-86057-321-1

Hurtley, Jacqueline / Kenneally,

Michael / Zach, Wolfgang (eds.)

Literatures in English:

Ethnic, Colonial and

Cultural Encounters

Band 22, 2011, 396 Seiten

€ 49,90

ISBN 978-3-86057-322-8

Kenneally, Michael /

Richman-Kenneally, Rhona /

Zach, Wolfgang (eds.)

Literatures in English:

New Ethical, Cultural

and Transnational

Perspectives

Band 23, 2014, 442 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-86057-323-5

Zach, Wolfgang /

Kenneally, Michael (eds.)

Literatures in English:

New Frontiers in Research

Band 24, 2015, 482 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-86057-324-2

Glaser, Brigitte Johanna /
Zach, Wolfgang (eds.)

Transgressions /

Transformations:

Literature and Beyond

Band 25, 2018, 419 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-95809-590-8

Maver, Igor / Zach, Wolfgang /

Flögel, Astrid (eds.)

Transcending

Boundaries: Migrations,

Dislocations, and Literary

Transformations

Band 26, 2020, 454 Seiten

€ 68,-

ISBN 978-3-95809-591-5

Tertiärsprachen

Drei- und Mehrsprachigkeit /

Tertiary Languages and

Multilingualism

Herausgegeben von

Britta Hufeisen (Darmstadt) und

Beate Lindemann (Tromsø)

Wissenschaftlicher Beirat:

Michael Clyne † (Melbourne),

Sigrid Dentler (Göteborg),

Björn Hammarberg (Stockholm),

Ulrike Jessner (Innsbruck),

Frank G. Königs (Marburg),

Hans-Jürgen Krumm (Wien),

Gerhard Neuner (Kassel),

Manfred Raupach (Kassel),

Dieter Wolff (Wuppertal)

ISSN 1439-1031

Hufeisen, Britta /

Fouser, Robert J. (eds.)

Introductory Readings in L3

Band 1, 2020, unveränderter

Nachdruck der 1. Auflage 2005

VIII, 118 Seiten

€ 24,50

ISBN 978-3-86057-860-5

Dentler, Sigrid / Hufeisen, Britta /
Lindemann, Beate (Hrsg.)

Tertiär- und Drittsprachen

Projekte und empirische

Untersuchungen

Band 2

ISBN 978-3-86057-861-2

(*vergriffen, Nachdruck in
Vorbereitung*)

Mißler, Bettina

Fremdsprachen-

lernerfahrungen und

Lernstrategien

Eine empirische Untersuchung

Band 3, 1999, 384 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-862-9

Riehl, Claudia Maria

Schreiben, Text und

Mehrsprachigkeit

Zur Textproduktion in mehr-

sprachigen Gesellschaften am

Beispiel der deutschsprachigen

Minderheiten in Südtirol und

Ostbelgien

Band 4, 2000, 320 Seiten, mit CD

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-863-6

List, Gudula /

List, Günther (Hrsg.)

Quersprachigkeit

Zum transkulturellen

Registergebrauch in Laut-

und Gebärdensprachen

Band 5

ISBN 978-3-86057-864-3

(*vergriffen*)

Cenoz, Jasone / Hufeisen, Britta / Jessner, Ulrike (eds.)

Looking Beyond Second Language Acquisition

Studies in Tri- and Multilingualism

Band 6, 2. Auflage 2008, 182 Seiten
€ 33,-
ISBN 978-3-86057-865-0

Müller-Lancé, Johannes

Der Wortschatz romanischer Sprachen im Tertiärsprachenerwerb

Lernerstrategien am Beispiel des Spanischen, Italienischen und Katalanischen

Band 7, 2. Auflage 2006, 520 Seiten
€ 88,-
ISBN 978-3-86057-866-7

Fan, Linyan

Deutsch nach Englisch in China

Subjektive Vorstellungen Lehrender über das Deutschals-L3-Lehren

Band 8, 2017, 355 Seiten
€ 49,80
ISBN 978-3-95809-610-3

Kärchner-Ober, Renate

The German Language is Completely Different from the English Language

Besonderheiten des Erwerbs von Deutsch als Tertiärsprache nach Englisch und einer Nicht-Indogermanischen Erstsprache

Band 9, 2009, 347 Seiten, mit Abb.
€ 49,80
ISBN 978-3-86057-868-1

Haukäs, Åsta

Frequenz, Transfer und/oder Grammatikunterricht?

Der L2-Erwerb des deutschen hypothetischen Konditionalgefüges aus kognitiv linguistischer Sicht

Band 10, 2011, 250 Seiten
€ 38,-
ISBN 978-3-86057-869-8

Textsorten

Herausgegeben von Kirsten Adamzik (Genf), Gerd Antos (Halle/S.) und Wolfgang Heinemann (Leipzig)

ISSN 1616-4423

Adamzik, Kirsten (Hrsg.)

Textsorten

Reflexionen und Analysen
Band 1, 2019, unveränderter Nachdruck der 1. Auflage 2000, 227 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-86057-680-9

Adamzik, Kirsten (Hrsg.)

Kontrastive Textologie

Untersuchungen am Beispiel deutscher und französischer Sprach- und Literaturwissenschaft
Mit Beiträgen von Roger Gabarell und Gottfried Kolde
Band 2, 2001, 358 Seiten
€ 44,50
ISBN 978-3-86057-681-6

Fix, Ulla / Habscheid, Stephan / Klein, Josef (Hrsg.)

Zur Kulturspezifik von Textsorten

Band 3, unveränderter Nachdruck 2007, 289 Seiten
€ 44,50
ISBN 978-3-86057-682-3

Drescher, Martina (Hrsg.)

Textsorten im romanischen Sprachvergleich

Band 4
ISBN 978-3-86057-683-0
(*vergriffen*)

Kaiser, Dorothee

Wege zum wissenschaftlichen Schreiben

Eine kontrastive Untersuchung zu studentischen Texten aus Venezuela und Deutschland
Band 5, 2002, 304 Seiten, zahlr. Abb.
€ 38,-
ISBN 978-3-86057-684-7

Adamzik, Kirsten (Hrsg.)

Texte. Diskurse. Interaktionsrollen

Analysen zur Kommunikation im öffentlichen Raum
Band 6, 2020, unveränderter Nachdruck der 1. Aufl. 2002, VIII, 262 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-685-4

Ziegler, Arne /

Dürscheid, Christa (Hrsg.)

Kommunikationsform E-Mail

Band 7, 2017, unveränderter Nachdruck der 1. Auflage 2002, 318 Seiten
€ 40,-
ISBN 978-3-86057-686-1

Transatlantic Perspectives

*A Series of Interdisciplinary
North American Studies*

Herausgegeben von
Lothar Hönnighausen (Bonn) und
Christoph Irsmscher (Baltimore)

mit einem wissenschaftlichen
Beirat zu den Bereichen: Literature,
Language, Art, American Studies,
Canadian Studies, History,
Geography, Political Science,
Social Science, Anthropology,
Ethnology, Communication, Law,
Economics, Business, Theology,
Religion, Philosophy

ISSN 0941-8032

Hönnighausen, Lothar /
Falke, Andreas (Hrsg.)

Washington, D.C.

Interdisciplinary Approaches
in collaboration with Christoph
Irsmscher and Simon Ward

Band 1, 1992, X, 230 Seiten,
20 Abb.
€ 43,30

ISBN 978-3-86057-331-0

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

Faulkner, His Contemporaries, and His Posterity

Band 2, 1993, XX, 382 Seiten
€ 43,30

ISBN 978-3-86057-332-7

Hönnighausen, Lothar /
Gennaro Lerda, Valeria (eds.)

In collaboration with
Christoph Irsmscher and Simon Ward

Rewriting the South

History and Fiction

Band 3, 1993, XXII, 438 Seiten,
mit Abb., geb., € 69,80

ISBN 978-3-86057-333-4

Staels, Hilde

Margaret Atwood's Novels

A Study of Narrative Discourse

Band 4, 1995, XII, 241 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-334-1

Deringer, Ludwig

Das Bild des Pazifischen Nordwestens von den Anfängen bis zur Gegenwart

Vergleichende Studien zur
kanadischen und amerikanischen
Literatur zwischen Regionalismus
und Universalismus

Band 5, 1996, XIV, 395 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-335-8

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

Images of Central Europe in Travelogues and Fiction by North American Writers

Band 6, 1995, XXVI, 395 Seiten

€ 43,30

ISBN 978-3-86057-336-5

Badger, Tony / Edgar, Walter /
Gretlund, Jan Nordby (eds.)

In cooperation with
Lothar Hönnighausen and
Christoph Irsmscher

Southern Landscapes

Band 7, 1996, XXIV, 277 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-337-2

Sternberg, Claudia

Written for the Screen

The American Motion-Picture
Screenplay as Text

Band 8, 1997, XVI, 260 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-338-9

Hagenbüchle, Roland /

Raab, Josef (eds.)

In cooperation with Marietta Messmer

Negotiations of America's National Identity

Band 9.1, 1999, XVI, 560 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-339-6

1. The Religious Framework

2. The Political Edifice3.

Individualism, Materialism, and
the Lure of Technology

Band 9.2, 1999, XI, 654 Seiten

€ 76,-

ISBN 978-3-86057-343-3

4. Expressions and Negotiations

of America's National Identity

5. Reinterpreting America:

Universalism vs. Particularism

6. The Wider Context

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

In cooperation with

Michael Draxlbauer

Remembering the Individual / Regional / National Past

Band 10, 1999, 274 Seiten

€ 33,-

ISBN 978-3-86057-340-2

Brosch, Renate

Krisen des Sehens

Henry James und die
Veränderung der Wahrnehmung
im 19. Jahrhundert

Band 11, 2000, XIV, 568 Seiten,

17 Abb.

€ 74,-

ISBN 978-3-86057-341-9

Hönnighausen, Lothar (ed.)

In collaboration with

Katherine Fischer Burrell and

Cornelius Browne

Regional Images and Regional Realities

Band 12, 2001, 302 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-86057-342-6

Jaeger, Friedrich (Hrsg.)

**Kulturwissenschaftliche
Perspektiven in der
Nordamerika-Forschung**

Band 13, 2001, 256 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-86057-344-0

Zacharasiewicz, Waldemar (ed.)

**The Many Souths –
Class in Southern Culture**

Band 14, 2003, XIV, 202 Seiten

€ 28,-

ISBN 978-3-86057-345-7

Hönnighausen, Lothar /
Apitzsch, Julia /
Reger, Wibke (eds.)

**Space – Place –
Environment**

Band 15, 2004, 341 Seiten

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-346-4

Benesch, Klaus / Adams, Jon-K /
Schmidt, Kerstin (eds.)

**The Sea and the
American Imagination**

Band 16, 2004, 240 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-86057-347-1

**ZAA Studies –
Language, Literature,
Culture**

Herausgegeben von
Helmbrecht Breinig (Erlangen-
Nürnberg),

Bernd Engler (Tübingen),

Brigitte Georgi-Findlay (Dresden),

Thomas Herbst (Erlangen-Nürnberg),

Ekkehard König (Berlin),

Barbara Korte (Freiburg i. Br.),

Gerhard Stilz (Tübingen) und

Günter Walch (Berlin)

ISSN 1434-0348

Fludernik, Monika (ed.)

**Hybridity and
Postcolonialism**

Twentieth-Century
Indian Literature

Band 1, 1998, 296 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-86057-730-1

Köhler, Stefanie

Differentes Lachen

Funktion, Präsentation und
Genderspezifisch der Ridicule
im zeitgenössischen
englischen Roman

Band 2, 1997, XII, 272 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-731-8

Klaus, H. Gustav /
Knight, Stephen (eds.)

The Art of Murder

New Essays on Detective Fiction

Band 3, 1998, 196 Seiten

€ 40,30

ISBN 978-3-86057-732-5

Gohrisch, Jana /
Lieske, Stephan /
Neubert-Köpsel, Isolde (eds.)

**Making Sense of Self
and Other**

Essays Presented to
Günter Walch

Band 4, 1999, 157 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-86057-733-2

Thiele, Wolfgang /
Neubert, Albrecht /
Todenhagen, Christian (eds.)

Text – Varieties – Translation

Band 5, 2001, 231 Seiten, mit Abb.

€ 50,50

ISBN 978-3-86057-734-9

Whatmore, Petra

„That Mysterious Thing...“

Family Concepts in *The Forsyte
Saga*, *To the Lighthouse*, *Mrs.
Dalloway* and *Ulysses*

Band 6, 2001, XVIII, 228 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-86057-735-6

Klotz, Michael

Grammatik und Lexik

Studien zur Syntagmatik
englischer Verben

Band 7, 2000, 270 Seiten

€ 44,50

ISBN 978-3-86057-736-3

Gnutzmann, Claus (ed.)

**Teaching and Learning
English as a
Global Language**

Native and Non-Native
Perspectives

Band 8, 2000, 312 Seiten, € 49,50

ISBN 978-3-86057-737-0

(vergriffen)

Schneider, Ralf

**Grundriß zur
kognitiven Theorie
der Figurenrezeption
am Beispiel des
victorianischen Romans**

Band 9, 2000, 430 Seiten

€ 63,80

ISBN 978-3-86057-738-7

Fischer-Hornung, Dorothea /
Raphael-Hernandez, Heike (eds.)

Holding Their Own

Perspectives on the Multi-Ethnic
Literatures of the United States

Papers from the MELUS Europe
Founding Conference, June 1998,
Heidelberg, Germany

Band 10, 2000, XVI, 336 Seiten

€ 64,-

ISBN 978-3-86057-739-4

Klarer, Mario /
Bahn, Sonja (eds.)

Cultural Encounters

American Studies in the
Age of Multi-Culturalism
Band 11, 2001, 240 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-740-0

Stilz, Gerhard (ed.)

**Colonies, Missions,
Cultures in the English
Speaking World**

General and Comparative Studies
Band 12, 2001, 487 Seiten, geb.
€ 86,-
ISBN 978-3-86057-741-7

Witt, Jörg

**Wohin steuern die
Sprachen Europas?**

Probleme der EU-Sprachpolitik
Band 13, 2., erw. Auflage 2010,
492 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-742-4

Lüdeke, Roger

Wi(e)derlesen

Revisionspraxis und Autorschaft
bei Henry James
Band 14, 2002, XI, 273 Seiten
€ 60,50
ISBN 978-3-86057-743-1

Meyer, Jürgen

Allegorien des Wissens

Flann O'Briens *The Third
Policeman* und Friedrich
Dürrenmatts *Durcheinandertal*
als ironische Kosmographien
Band 15, 2001, X, 210 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-86057-744-8

Riemenschneider, Dieter (ed.)
With Katja Sarkowsky, Silke
Stroh, Frank Schulze-Engler,
Christine Matzke, Almut Meier,
Markus Wegner, Mark Stein,
Johannes Fischer, Jan Kemp
Riemenschneider, Karen
Riemenschneider

Postcolonial Theory

The Emergence of a Critical
Discourse
A Selected and Annotated
Bibliography
Preface by Homi K. Bhabha
Band 17, 2004, XIII, 210 Seiten
€ 49,50
ISBN 978-3-86057-746-2

Breinig, Helmbrecht (ed.)

Imaginary (Re-)Locations

Tradition, Modernity and the
Market in Contemporary Native
American Literature and Culture
Band 18, 2003, 297 Seiten,
mit Abb.
€ 39,-
ISBN 978-3-86057-747-9

Brock, Alexander

**Blackadder, Monty Python
und Red Dwarf**

Eine linguistische Untersuchung
britischer Fernsehkomödien
Band 19, 2004, 454 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-748-6

Freiburg, Rudolf /
Gruss, Susanne (eds.)

With the assistance of Simone
Broders and Katharina Lempe

**But Vindicate the
Ways of God to Man:**

Literature and Theodicy
Band 20, 2004, 571 Seiten, geb.
€ 76,-
ISBN 978-3-86057-749-3

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Jahrbücher

Gegenwartsliteratur

*Ein germanistisches Jahrbuch
A German Studies Yearbook*

Herausgegeben von / Edited by

Jahrgang 1/2002 bis 19/2020:
Paul Michael Lützelzer,

ab Jahrgang 20/2021:
Friederike Eigler

Erscheint einmal jährlich
mit je ca. 300 Seiten

Pro Band: € 24,50

ISSN 1617-8491

Jahrgang 1/2002

Schwerpunkt: Günter Grass
XIX, 328 Seiten, 2002
ISBN 978-3-86057-981-7

Jahrgang 2/2003

Schwerpunkt: Multikultur
XII, 361 Seiten
ISBN 978-3-86057-982-4

Jahrgang 3/2004

**Schwerpunkt: Jüdisch-
deutsche Literatur**
352 Seiten
ISBN 978-3-86057-983-1

Jahrgang 4/2005

**Schwerpunkt:
Berlin-Literatur**
XII, 308 Seiten
ISBN 978-3-86057-984-8

Jahrgang 5/2006

Schwerpunkt:
Elfriede Jelinek

298 Seiten

ISBN 978-3-86057-576-5

Jahrgang 6/2007

Schwerpunkt:
W. G. Sebald

XII, 294 Seiten

ISBN 978-3-86057-577-2

Jahrgang 7/2008

Schwerpunkte:**I. Literatur und Film****II. Literatur und Erinnerung**

316 Seiten

ISBN 978-3-86057-578-9

Jahrgang 8/2009

**Schwerpunkt: Neue
ostdeutsche Literatur**

280 Seiten

ISBN 978-3-86057-579-6

Jahrgang 9/2010

Schwerpunkte:**I. Nach der Postmoderne****II. Jüdisch-deutsche
Themen****III. Nation und
Vergangenheit**

358 Seiten mit 4 farb. Abb.

ISBN 978-3-86057-580-2

Jahrgang 10/2011

Schwerpunkt: Herta Müller

340 Seiten

ISBN 978-3-86057-581-9

Jahrgang 11/2012

Schwerpunkt: Uwe Timm

376 Seiten

ISBN 978-3-86057-582-6

Jahrgang 12/2013

Schwerpunkt:
Peter Handke

396 Seiten

ISBN 978-3-86057-583-3

Jahrgang 13/2014

Schwerpunkt:
Thomas Bernhard

380 Seiten

ISBN 978-3-95809-640-0

Jahrgang 14/2015

Schwerpunkt:
Zeitkritische Autorinnen

380 Seiten

ISBN 978-3-95809-641-7

Jahrgang 15/2016

Schwerpunkt:
Christoph Ransmayr

369 Seiten

ISBN 978-3-95809-642-4

Jahrgang 16/2017

Schwerpunkt:
Daniel Kehlmann

369 Seiten

ISBN 978-3-95809-643-1

Jahrgang 17/2018

Schwerpunkt:
Emine Sevgi Özdamar

375 Seiten

ISBN 978-3-95809-644-8

Jahrgang 18/2019

Schwerpunkt: Lyrik

381 Seiten

ISBN 978-3-95809-645-5

Jahrgang 19/2020

Schwerpunkt:
**Ecocriticism/
Environmental Humanities**

433 Seiten

ISBN 978-3-95809-646-2

Jahrgang 20/2021

**Schwerpunkt: Flucht –
Exil – Migration**

402 Seiten

ISBN 978-3-95809-647-9

NEU

Jahrgang 21/2022

**Schwerpunkt: Disability
Studies**

383 Seiten

ISBN 978-3-95809-648-6

NEU

**Jahrbuch der
Internationalen
Wolfgang Koeppen-
Gesellschaft**im Auftrag der Internationalen
Wolfgang Koeppen-GesellschaftHerausgegeben von
Jürgen Klein (Greifswald)

ISSN 1617-7010

Jahrbuch 2006

Band 3/2006. 232 Seiten

€ 48,-

ISBN 978-3-86057-356-3

Zeitschriften

Flandziu

*Halbjahresblätter
für Literatur der Moderne*

In Verbindung mit der
Internationalen Wolfgang
Koeppen-Gesellschaft

Herausgegeben von
Jürgen Klein (Greifswald)

erscheint zweimal jährlich

Jahresabonnement: € 28,-
Einzelheft: € 15,-
zzgl. Versandkosten

ISSN 1614-7170

Jahrgang 2, Heft 3/2005

Thema: Friedrich Schiller

192 Seiten, Dezember 2005.
ISBN 978-3-86057-351-8

Jahrgang 3, Heft 4/2006

Thema: Koeppen als Leser

176 Seiten, August 2006.
ISBN 978-3-86057-352-5

Jahrgang 3, Heft 5/2006

Thema: Joseph Brodsky

160 Seiten, Dezember 2006
ISBN 978-3-86057-353-2

lendemains

*Études comparées sur la France
Vergleichende Frankreichforschung*

Herausgegeben von / édité par
Wolfgang Asholt (Osnabrück),
Hans Manfred Bock (Kassel),
Jacques Leenhardt (Paris),
Alain Montandon (Clermont-Ferrand),
Manfred Naumann (Berlin),
Michael Nerlich (Clermont-Ferrand)

Lieferbar von:
Heft 89 bis Heft 113

Jahrgang
(1 Doppelheft oder 2 Einzelhefte)
€ 42,50

Einzelheft: € 14,30
Doppelheft: € 28,50

ISSN 0170-3803

Heft 89

**Ligue des Droits de
l'Homme**

ISBN 978-3-86057-960-2

Heft 90

**Inventer au fond
c'est se ressouvenir
Deutsch-französische
Begegnungen**

ISBN 978-3-86057-961-9

Heft 91/92

**Bürgerliche Rechte
in der Krise**

André Pieyre de Mandiargues
Jean-François Lyotard
ISBN 978-3-86057-962-6

Heft 93

**Lëtzebuerg – Luxemburg –
Luxembourg**

ISBN 978-3-86057-963-3

Heft 94

**Cinquante ans après
Le Deuxième Sexe:
Beauvoir en débats**

ISBN 978-3-86057-964-0

Heft 95/96

**Exotismes sowie Racine,
Beckett, Tournier,
Halbwachs, Klemperer,
Bertaux, Bourdieu,
la bonne cuisine
française und „Der große
lendemains-Index
1985-1999“**

ISBN 978-3-86057-965-7

Heft 97

**De la clandestinité à la
contrebande
Elsa Triolet – Louis Aragon**

ISBN 978-3-86057-966-4

Heft 98/99

Halen, Pierre /
Neuschäfer, Anne (eds.)

Die andere Modernität

Avantgarden und Modernismen
der Zwischenkriegszeit im
französischsprachigen Belgien
ISBN 978-3-86057-967-1

Heft 100

Asholt, Wolfgang /
Bock, Hans Manfred (eds.)

Frankreich-Zeitschriften

ISBN 978-3-86057-968-8

Heft 101/102

Bories-Sawala, Helga / Beilecke,
François / Siepe, Hans T. (eds.)

**André Gide und der
NRF-Kreis „Reichseinsatz“:
Französische
Zwangsarbeiter in
Deutschland 1942-1945**

ISBN 978-3-86057-969-5

Heft 103/104

**Französisch-deutsche
Kulturbeziehungen:
Entente cordiale?**

ISBN 978-3-86057-970-1

Heft 105/106

**Gegenwartslyrik –
Aspects de poésie
contemporaine Wahlen
in Frankreich**

ISBN 978-3-86057-971-8

Heft 107/108

**Der zeitgenössische
französische Roman
Vorgeschichte des
Deutsch-französischen
Jugendwerks**

ISBN 978-3-86057-972-5

Heft 109

Décrypter Roubaud

ISBN 978-3-86057-973-2

Heft 110/111

Amos, Thomas /
Goebel, Gerhard (eds.)

**Phantastische Literatur
sowie *Pour les Sciences
Humaines***

ISBN 978-3-86057-974-9

Heft 112

**Rwanda – 2004:
témoignages et littérature**

ISBN 978-3-86057-975-6

Heft 113

**Laïcité und Islam
in Frankreich**

ISBN 978-3-86057-976-3

**ZAA Zeitschrift für
Anglistik und
Amerikanistik**

*A Quarterly of Language,
Literature and Culture*

Herausgegeben von
Helmbrecht Breinig (Erlangen-
Nürnberg),
Brigitte Georgi-Findlay (Dresden),
Thomas Herbst (Erlangen-Nürnberg),
Ekkehard König (Berlin),
Barbara Korte (Freiburg),
Albrecht Neubert (Leipzig),
Gerhard Stütz (Tübingen) und
Günter Walch (Berlin)

Jahrgang (4 Einzelhefte) € 44,-
Einzelheft: € 13,-

Lieferbar von:

XLIII. Jahrgang 1995, Heft 1 -
LI. Jahrgang 2003, Heft 4

ISSN 0044-2305

Themenhefte:

Heft 2 (1997)

Inscribing the Body

Representations of Corporeality
in Literature and Art

ISBN 978-3-86057-819-3

Heft 2 (1999)

11 + X = 1 ?

The Language Situation
in Europe

ISBN 978-3-86057-827-8

Heft 4 (1999)

Breinig, Helmbrecht /
Lösch, Klaus (eds.)

**Transculturations:
Latin American Presences
in US Culture since the
late Nineteenth Century**

ISBN 978-3-86057-829-2

Heft 3 (2001)

Banerjee, Mita / Heide, Markus /
Stein, Mark (eds.)

Postcolonial Passages:

Migration and Its Metaphors

ISBN 978-3-86057-836-0

(vergriffen)

Heft 3 (2002)

König, Ekkehard /
Gast, Volker (eds.)

Reflexives and Intensifiers:

The Use of self-forms

in English

ISBN 978-3-86057-840-7

Heft 4 (2003)

Baatz, Christine /
Lethbridge, Stefanie (eds.)

William Shakespeare:

Appropriations and

Transformations of a

Cultural Icon

ISBN 978-3-86057-844-5

(vergriffen)

Zeitschrift für Semiotik

Herausgegeben von Ellen Fricke und Martin Siefkes

Begründet von Roland Posner †

Erscheinungsweise und Bezug: vierteljährlich (1 Band pro Jahr in 4 Heften mit je ca. 112 Seiten)

Abonnement: € 108,-

Einzelheft: € 32,50

Doppelheft: € 65,-

Abonnement für Studenten (nur bei Vorlage einer gültigen Immatrikulationsbescheinigung und nur über den Verlag möglich): € 50,-

Einzelheft: € 15,-

Doppelheft: € 30,-

Die zurückliegenden Hefte sind noch zum alten Preis erhältlich:

Jahrgang 1979 bis einschließlich 2008:

Einzelheft: € 17,50

Doppelheft: € 35,-

Jahrgang 2009 bis einschließlich 2013:

Einzelheft: € 25,-

Doppelheft: € 50,-

Jeweils zuzüglich Versandkosten
Abbestellungen nur zum
Jahresende bis zum jeweiligen
30. November

ISSN 0170-6241

Band 1, Heft 1 / 1979

Semiotische Klassiker des 20. Jahrhunderts

Hrsg. von Martin Krampen

Band 1, Heft 2-3 / 1979

Verhaltenspartituren: Notation und Transkription

Hrsg. von Thomas Luckmann

Band 1, Heft 4 / 1979

(vergriffen)

Semiotik als philosophische Propädeutik

Hrsg. von Christoph Hubig

Band 2, Heft 1-2 / 1980

(vergriffen)

Ikonismus in den natürlichen Sprachen

Hrsg. von Roland Posner

Band 2, Heft 3 / 1980

Der Kode – Geheimsprache einer Institution

Hrsg. von Thomas-M. Seibert

Band 2, Heft 4 / 1980

(vergriffen)

Vom Piktogramm zum Alphabet

Semiotik der Schrift

Hrsg. von Florian Coulmas

Band 3, Heft 1 / 1981

Mit Beiträgen von: J. Pelc, N. Goodman, H. van den Boom und J. Trabant

Band 3, Heft 2-3 / 1981

Wahrnehmung und Gesellschaft

Hrsg. von Roland Posner

Band 3, Heft 4 / 1981

Experimentelle Psychosemiotik: Wahrnehmung – Vorstellung – Begriff

Hrsg. von Johannes Engelkamp

Band 4, Heft 1-2 / 1982

(vergriffen)

Fragestellungen sowjetischer Semiotik

Hrsg. von Karl Eimermacher

Band 4, Heft 3 / 1982

Die Aktualität der altgriechischen Semiotik

Hrsg. von Klaus Oehler

Band 4, Heft 4 / 1982

Kulinarische Semiotik

Hrsg. von Roland Posner

Band 5, Heft 1-2 / 1983

Kodewandel Evolution, Wahrnehmung, Brauch, Kleidung, Sprache und Literatur

Hrsg. von Roland Posner

Band 5, Heft 3 / 1983

Kunst und Wirklichkeit

Hrsg. von Roland Posner

Band 5, Heft 4 / 1983

Sprache – Schriftsprache – Plansprache

Hrsg. von Roland Posner

Band 6, Heft 1-2 / 1984

Semiotik und Medizin

Hrsg. von Thure von Uexküll

Band 6, Heft 3 / 1984

erscheint neu und aktualisiert als
Band 43, Heft 3-4 / 2021

Und in alle Ewigkeit ... Kommunikation über 10000 Jahre

Hrsg. von Roland Posner

Band 6, Heft 4 / 1984

**Europäische Semiotiker
der Zwischenkriegszeit**

Hrsg. von Roland Posner

Band 7, Heft 1-2 / 1985

**Foto, Zeichnung,
Diagramm, Leistung und
Grenzen der Grafik**

Hrsg. von Martin Krampen

Band 7, Heft 3 / 1985

(vergriffen)

**Nonverbale Zeichen
in öffentlicher
Kommunikation**

Hrsg. von Roland Posner

Band 7, Heft 4 / 1985

**Zeichentheorie
und Pädagogik**

Hrsg. von Silke M. Kledzik

Band 8, Heft 1-2 / 1986

**Semiotik im Lande
Saussures**

*Hrsg. von Heinz Hafner und
Otto Keller*

Band 8, Heft 3 / 1986

Zeichenverhalten der Tiere

Hrsg. von Dietmar Todt

Band 8, Heft 4 / 1986

**Mit Beiträgen von:
W. Ingendahl, H. Scherer,
W. Köller, G. Weimann /
K. Boehnke / P. Noack**

Band 9, Heft 1-2 / 1987

(vergriffen)

Zeichen und Fiktion

Hrsg. von Arnold Günther

Band 9, Heft 3-4 / 1987

(vergriffen)

Zeichen und Musik

Hrsg. von Vladimir Karbusicky

Band 10, Heft 1-2 / 1988

Semiotik und Marxismus

Hrsg. von Susanne Hausner

Band 10, Heft 3 / 1988

(vergriffen)

**Metamorphosen des
semiotischen Dreiecks**

Hrsg. von Roland Posner

Band 10, Heft 4 / 1988

**Semiotische Kontroversen
der Jahrhundertwende**

Hrsg. von Roland Posner

Band 11, Heft 1 / 1989

(vergriffen)

**Inszenierung von Welt:
Semiotik des Theaters**

Hrsg. von Erika Fischer-Lichte

Band 11, Heft 2-3 / 1989

(vergriffen)

Friedhofskultur

Hrsg. von Roland Posner

Band 11, Heft 4 / 1989

Semiotik in Skandinavien

Hrsg. von Svend Erik Larsen

Band 12, Heft 1-2 / 1990

**Zeichen im Gehirn?
Semiotik und
Künstliche Intelligenz**

Hrsg. von René J. Jorna

Band 12, Heft 3 / 1990

Fiktion im Recht

Hrsg. von Thomas-M. Seibert

Band 12, Heft 4 / 1990

Kultur und Evolution

Hrsg. von Roland Posner

Band 13, Heft 1-2 / 1991

Zeichenkultur in Asien

Hrsg. von Roland Posner

Band 13, Heft 3-4 / 1991

Zeichen in der Mathematik

Hrsg. von Dietrich Marsal

Band 14, Heft 1-2 / 1992

Zitat und Zitieren

Hrsg. von Roland Posner

Band 14, Heft 3 / 1992

Zitat, Text und Intertext

Hrsg. von Roland Posner

Band 14, Heft 4 / 1992

Zeichen-Metamorphosen

Hrsg. von Roland Posner

Band 15, Heft 1-2 / 1993

**Kommunikation zwischen
Mensch und Tier**

Hrsg. von Roland Posner

Band 15, Heft 3-4 / 1993

**Semiotik nach dem
Strukturalismus**

Hrsg. von Roland Posner

Band 16, Heft 1-2 / 1994

Zeit der Hypermedien

*Hrsg. von Martin Warnke und
Peter Bøgh Andersen*

Band 16, Heft 3-4 / 1994

Der Mensch als Zeichen

Hrsg. von Roland Posner

Band 17, Heft 1-2 / 1995

**Kommunikation im
Straßenverkehr**

Hrsg. von Roland Posner
ISBN 978-3-86057-931-2

Band 17, Heft 3-4 / 1995

Denken als Zeichenprozeß

Hrsg. von Roland Posner
ISBN 978-3-86057-932-9

Band 18, Heft 1 / 1996

Natur, Umwelt, Zeichen

Hrsg. von Susanne Hauser
ISBN 978-3-86057-933-6

Band 18, Heft 2-3 / 1996

**Mentale Repräsentation
von Zeichen**

Hrsg. von Walter F. Sendlmeier
ISBN 978-3-86057-934-3

Band 18, Heft 4 / 1996

**Historische Wurzeln
der Pragmatik**

Hrsg. von Brigitte Nerlich
ISBN 978-3-86057-935-0

Band 19, Heft 1-2 / 1997

Gärten und Parks

Hrsg. von Svend Erik Larsen
ISBN 978-3-86057-936-7

Band 19, Heft 3 / 1997

**Technisch vermittelte
Kommunikation**

Hrsg. von Joachim R. Höflich
ISBN 978-3-86057-937-4

Band 19, Heft 4 / 1997

Semiotik des Sports

Hrsg. von Maud Corinna Hietzge
ISBN 978-3-86057-938-1

Band 20, Heft 1-2 / 1998

**Landkarten als
synoptisches Medium**

*Hrsg. von Dagmar Schmauks
und Winfried Nöth*
ISBN 978-3-86057-939-8

Band 20, Heft 3-4 / 1998

Bildsemiotik

Hrsg. von Börries Blanke
ISBN 978-3-86057-940-4

Band 21, Heft 1 / 1999

**Die Indexikalität
der Erkenntnis**

Hrsg. von Helmut Pape
ISBN 978-3-86057-941-1

Band 21, Heft 2 / 1999

(vergriffen)

Semiotik der Werbung

Hrsg. von Wendelin G. Müller
ISBN 978-3-86057-942-8

Band 21, Heft 3-4 / 1999

Geschlechtswechsel

*Hrsg. von Dagmar Schmauks und
Friedemann Pfäfflin*
ISBN 978-3-86057-943-5

Band 22, Heft 1 / 2000

**Lernen als
Zeichenprozess**

Hrsg. von Michael Hoffmann
ISBN 978-3-86057-944-2

Band 22, Heft 2 / 2000

**Chinesische
Zeichenkonzeptionen**

Hrsg. von Hans-Georg Möller
ISBN 978-3-86057-945-9

Band 22, Heft 3-4 / 2000

Zeichenphilosophie

ISBN 978-3-86057-946-6

Band 23, Heft 1 / 2001

**Zeichenphilosophie im
19. Jahrhundert**

Hrsg. von Dieter Münch
ISBN 978-3-86057-947-3

Band 23, Heft 2 / 2001

Semiotik der Institutionen

Hrsg. von Ulrich Baltzer
ISBN 978-3-86057-948-0

Band 23, Heft 3-4 / 2001

Spiele und Spielen

Hrsg. von Karin Wenz
ISBN 978-3-86057-949-7

Band 24, Heft 1 / 2002

**Synästhesie als
Zeichenprozess**

*Hrsg. von Roland Posner und
Dagmar Schmauks*
ISBN 978-3-86057-950-3

Band 24, Heft 2-3 / 2002

Intertextualität

Hrsg. von Henriette Herwig
ISBN 978-3-86057-951-0

Band 24, Heft 4 / 2002

**Fiktionen als
Repräsentationen**

Hrsg. von Rolf Breuer
ISBN 978-3-86057-952-7

Band 25, Heft 1-2 / 2003

**Metaphern in
Bild und Film, Gestik,
Theater und Musik**

*Hrsg. von Jørgen Dines Jo /
Roland Posner*
ISBN 978-3-86057-953-4
Nachdruck in Vorbereitung

Band 25, Heft 3-4 / 2003

**Metaphern in Sprache,
Literatur und Architektur**

*Hrsg. von Jørgen Dines Johansen
/ Roland Posner*

ISBN 978-3-86057-954-1

Nachdruck in Vorbereitung

Band 26, Heft 1-2 / 2004

Interjektionen

*Hrsg. von Sabine Kowal /
Daniel C. O'Connell*

ISBN 978-3-86057-955-8

Band 26, Heft 3-4 / 2004

(vergriffen)

**Diagnoseprozesse und
Wissenssysteme**

Hrsg. von Georg Schönbächler
ISBN 978-3-86057-956-5

Band 27, Heft 1-2 / 2005

**Selbstreferenz und
literarische Gattung**

Hrsg. von Hans Krah
ISBN 978-3-86057-957-2

Band 27, Heft 3 / 2005

Semiotik der Kleidung

*Hrsg. von Antonella Giannone,
Doris Mosbach und
Patrizia Calefato*
ISBN 978-3-86057-958-9

Band 27, Heft 4 / 2005

**Der tote Mensch
als Zeichen**

Hrsg. von Dagmar Schmauks
ISBN 978-3-86057-959-6

Band 28, Heft 1 / 2006

Zeichen in der Archäologie

Hrsg. von Dilyana Boteva
ISBN 978-3-86057-883-4

Band 28, Heft 2-4 / 2006

**Tränen und Weinen in
der griechisch-römischen
Antike**

Hrsg. von Thorsten Fögen

€ 52,50

ISBN 978-3-86057-884-1

Band 29, Heft 1 / 2007

**Zeitgenössische
koreanische Semiotik**

Hrsg. von Yo-song Park

ISBN 978-3-86057-885-8

Band 29, Heft 2-3 / 2007

**Zukunftszeichen:
Semiotik und Futurologie**

Hrsg. von Karlheinz Steinmüller
ISBN 978-3-86057-886-5

Band 29, Heft 4 / 2007

**Zeichen für Kunst:
Zur Organisierbarkeit von
Kreativität**

Hrsg. von Detlev Nothnagel
ISBN 978-3-86057-887-2

Band 30, Heft 1-2 / 2008

**Medialität und Sozialität
sprachlicher Zeichen**

Hrsg. von Jan Georg Schneider
ISBN 978-3-86057-888-9

Band 30, Heft 3-4 / 2008

Zeichen(-Systeme) im Film

*Hrsg. von Jan-Oliver Decker und
Hans Krah*
ISBN 978-3-86057-889-6

Registerband zur Zeitschrift
für Semiotik

**Register der Jahrgänge
1-30 (1979 – 2008)**

*Hrsg. von Roland Posner und
Stephan Debus*

€ 84,-

ISBN 978-3-86057-912-1

Band 31, Heft 1-2 / 2009

**Prägnanter Inhalt –
prägnante Form**

*Hrsg. von Wolfgang Wildgen und
Martina Plümacher*

ISBN 978-3-86057-890-2

Band 31, Heft 3-4 / 2009

Diagrammatische Zeichen

Hrsg. von Roland Posner
ISBN 978-3-86057-913-8

Band 32, Heft 1-2 / 2010

**Medien, Zeichen,
Sinn: Semiotik und
Systemtheorie**

Hrsg. von Franz Kasper Krönig
ISBN 978-3-86057-914-5

Band 32, Heft 3-4 / 2010

Fußball als Leitdiskurs?

Hrsg. von Alexander Ziem
ISBN 978-3-86057-915-2

Band 33, Heft 1-2 / 2011

**Semiotische
Milieuforschung in der
Sozialwissenschaft**

Hrsg. von Stephan Debus
ISBN 978-3-86057-916-9

Band 33, Heft 3-4 / 2011

**Die Semiotik von Georg
Klaus (1912-1974)**

Hrsg. von Michael Eckardt
ISBN 978-3-86057-917-6

Band 34, Heft 1-2 / 2012

Situation und Klang

Hrsg. von Holger Schulze
ISBN 978-3-86057-918-3

Band 34, Heft 3-4 / 2012

**Natur – Garten – Kunst
Eine öko-semiotische
Annäherung**

Hrsg. von Monika Huch
ISBN 978-3-86057-919-0

Band 35, Heft 1-2 / 2013

**Die Neo-Whorfian Theorie:
Das Wiedererstarben
des linguistischen
Relativitätsprinzips**

Hrsg. von Martin Thiering
ISBN 978-3-95809-660-8

Band 35, Heft 3-4 / 2013

**Neue Methoden der
Diskursanalyse**

*Hrsg. von Martin Siefkes und
Doris Schöps*
ISBN 978-3-95809-661-5

Band 36, Heft 1-2 / 2014

**Architektur, Zeichen,
Bedeutung
Neue Arbeiten zur
Architektursemiotik**

*Hrsg. von Christoph Baumberger
und Claus Schlaberg*
ISBN 978-3-95809-662-2

Band 36, Heft 3-4 / 2014

**Kommunikation,
Inferentialismus und
Semiotik**

**Robert B. Brandoms
Expressive Vernunft**

*Hrsg. von Ulf Harendarski und
Anne Reichold*
ISBN 978-3-95809-663-9

Band 37, Heft 1-2 / 2015

**Lachen als
Zeichenprozess**

*Hrsg. von Veronika Opletalová
und Ulrike Lynn*
ISBN 978-3-95809-664-6

Band 37, Heft 3-4 / 2015

**Biosemiotische Ethik /
Biosemiotic Ethics**

*Herausgegeben von Morten
Tønnessen, Jonathan Beever und
Yogi Hale Hendlin*
ISBN 978-3-95809-665-3

Band 38, Heft 1-2 / 2016

**Zeichen im
öffentlichen Raum
Funktionalisierung,
Ästhetisierung und
Mediatisierung**

*Herausgegeben von Christine
Domke*
ISBN 978-3-95809-666-0

Band 38, Heft 3-4 / 2016

**Mit Beiträgen von
Daniel Schüller und
Irene Mittelberg,
Rafael Mollenhauer,
Claus Schlaberg,
Thorsten Roelcke und
Katharina Mucha**

ISBN 978-3-95809-667-7

Band 39, Heft 1-2 / 2017

**Semiotik als Theorie der
Digital Humanities**

*Hrsg. von Ralph Knickmeier und
Martin Siefkes*
ISBN 978-3-95809-668-4

Band 39, Heft 3-4 / 2017

**Digitaler Dschihad
Vom Attentäter zum
Medienagenten**

*Hrsg. von Robin Biesinger, Klaus
Sachs-Hombach, Jörg R. J.
Schirra, Anne Ulrich und Lukas R.
A. Wilde*
ISBN 978-3-95809-669-1

Band 40, Heft 1-2 / 2018

**Überwachung 2.0 –
Zwischen Kontrolle und
Komfort**

*Hrsg. von Alexandra Gracev,
Natalie John, Klaus Sachs-
Hombach, Jörg R. J. Schirra,
Anne Ulrich und Lukas R. A. Wilde*
ISBN 978-3-95809-670-7

Band 40, Heft 3-4 / 2018

**Mit Beiträgen von Peter
Klimczak und Günther
Wirsching, Thorsten
Roelcke,**

**Martin Brunner,
Sylvia Jaki, Arnold Groh,
Robert Boroč,
Petra Bačuvčíková und
Radim Bačuvčík**
ISBN 978-3-95809-671-4

Band 41, Heft 1-2 / 2019

**Semiotische
Medientheorien**

*Herausgegeben von Georg Albert,
Jörg Bücken, Mark Dang-Anh,
Stefan Meier und Daniel Rellstab*
ISBN 978-3-95809-672-1

Band 41, Heft 3-4 / 2019

Semiotik der Diaspora

*Herausgegeben von Benno
Wagner und Yuan Li*
ISBN 978-3-95809-673-8

Band 42, Heft 1-2 / 2020

**Schlagersemiotik.
Beiträge der Passauer
Mediensemiotik**

*Herausgegeben von Jan-Oliver
Decker*
ISBN 978-3-95809-674-5

Band 42, Heft 3-4 / 2020

Soziale MedienHerausgegeben von
Amelie Behringer,Larissa-Madeleine Dahner,
Magdalena Gredel, Olaf Kramer,
Klaus Sachs-Hombach, Jörg R. J.
Schirra, Berit Annika Stier, Anne
Ulrich und Lukas R.A. Wilde
ISBN 978-3-95809-675-2

NEU

Band 43, Heft 1-2 / 2021

Mental SpacesHerausgegeben von
Alexander Ziem und
Robert Mroczynski

ISBN 978-3-95809-676-9

NEU

Band 43, Heft 3-4 / 2021

Und in alle Ewigkeit ...**Kommunikation
über 10000
Jahre**Aktualisierte Neuauflage des
vergriffenen Hefts 6, 3 (1984)
Herausgegeben von
Susanne Hauser
ISBN 978-3-95809-677-6

NEU

**ZIBALDONE
– Zeitschrift für
italienische Kultur
der Gegenwart**Herausgegeben von
Thomas Bremer und
Daniel Winkler
Begründet von Titus Heydenreich †
und Helene Harth*Ausgezeichnet mit dem
Premio Montecchio und dem
Premio Nazionale per la
Traduzione.*Erscheint zweimal jährlich à ca.
160 SeitenBis einschließlich Jahrgang 2017:
Abonnement: € 20,–
Einzelheft: € 12,–
zzgl. VersandkostenJahrgänge 2018 bis 2021:
Abonnement: € 24,–
Einzelheft: € 15,–
zzgl. VersandkostenAb dem Jahrgang 2022:
Abonnement: € 26,–
Einzelheft: € 16,–
zzgl. VersandkostenAbbestellungen nur zum
Jahresende bis zum jeweiligen
30. November

ISSN 0930-8997

Heft 33 / Frühjahr 2002
Siebzig Jahre Umberto Eco
ISBN 978-3-86057-985-5Heft 34 / Herbst 2002
Schriftstellerinnen heute
ISBN 978-3-86057-986-2

Heft 35 / Frühjahr 2003

Oper in Italien

ISBN 978-3-86057-987-9

Heft 36 / Herbst 2003

Der Gardasee

ISBN 978-3-86057-988-6

Heft 37 / Frühjahr 2004

Film in Italien

ISBN 978-3-86057-989-3

Heft 38 / Herbst 2004

**Karikaturen:
von Bernini bis Forattini**

ISBN 978-3-86057-977-0

Heft 39 / Frühjahr 2005

Blut im Chianti?**Italiens Krimi heute**

ISBN 978-3-86057-978-7

Heft 40 / Herbst 2005

**Cantautori:
Liederdichter in Italien**Inkl. CD mit Liedern von
Mimmo Locasciulli
ISBN 978-3-86057-979-4

Heft 41 / Frühjahr 2006

Architektur in Italien

ISBN 978-3-86057-980-0

Heft 42 / Herbst 2006

Adel heute

ISBN 978-3-86057-845-2

Heft 43 / Frühjahr 2007

Tessin –**Die italienische Schweiz**

ISBN 978-3-86057-846-9

Heft 44 / Herbst 2007

**Kinder- und Jugendbücher
im Wandel**

ISBN 978-3-86057-847-6

Heft 45 / Frühjahr 2008

Mode in Italien

ISBN 978-3-86057-848-3

Heft 46 / Herbst 2008

Sardinien

ISBN 978-3-86057-849-0

Heft 47 / Frühjahr 2009

Familie in Italien

ISBN 978-3-86057-850-6

Heft 48 / Herbst 2009

Dialekte in Italien

ISBN 978-3-86057-851-3

Heft 49 / Frühjahr 2010

Südtirol / Alto Adige

ISBN 978-3-86057-852-0

Heft 50 / Herbst 2010

**Italien 1861–2011:
Einheit und Vielfalt**

ISBN 978-3-86057-853-7

Heft 51 / Frühjahr 2011

**Italienische Philosophie
heute**

ISBN 978-3-86057-854-4

Heft 52 / Herbst 2011

**Italien in Afrika –
Afrika in Italien**

ISBN 978-3-86057-855-1

Heft 53 / Frühjahr 2012

**Justiz und Kriminalität
in Italien**

ISBN 978-3-86057-856-8

Heft 54 / Herbst 2012

Mailand

ISBN 978-3-86057-857-5

Heft 55 / Frühjahr 2013

Fotografie in Italien

ISBN 978-3-86057-858-2

Heft 56 / Herbst 2013

Kleine Inseln

ISBN 978-3-86057-859-9

Heft 57 / Frühjahr 2014

**Der Erste Weltkrieg:
Kultur und Krieg in Italien**

ISBN 978-3-95809-700-1

Heft 58 / Herbst 2014

Übersetzungsraum Italien

ISBN 978-3-95809-701-8

Heft 59 / Frühjahr 2015

**Feiern und Festkultur
in Italien**

ISBN 978-3-95809-702-5

Heft 60 / Herbst 2015

Friaul

ISBN 978-3-95809-703-2

Heft 61 / Frühjahr 2016

**Bücher- und
Medienlandschaften**

ISBN 978-3-95809-704-9

Heft 62 / Herbst 2016

**Gegenwartstheater
aus Italien**

ISBN 978-3-95809-705-6

Heft 63 / Frühjahr 2017

**Umwelt und
Umweltgeschichte**

ISBN 978-3-95809-706-3

Heft 64 / Herbst 2017

**Geschlechter-
inszenierungen**

ISBN 978-3-95809-707-0

Heft 65 / Frühjahr 2018

1968 und die Folgen

ISBN 978-3-95809-708-7

Heft 66 / Herbst 2018

Matera und die Basilikata

ISBN 978-3-95809-709-4

Heft 67 / Frühjahr 2019

Sport und Gesellschaft

ISBN 978-3-95809-710-0

Heft 68 / Herbst 2019

**Rijeka/Fiume –
Italien und Kroatien**

ISBN 978-3-95809-711-7

Heft 69 / Frühjahr 2020

**Zwischen Canzone und
Rap – ItaloPOP heute**

ISBN 978-3-95809-712-4

Heft 70 / Herbst 2020

**Italienisch-
Österreichische
Verflechtungen**

ISBN 978-3-95809-713-1

Heft 71 / Frühjahr 2021

**Corona und andere
Epidemien**

ISBN 978-3-95809-714-8

Heft 72 / Herbst 2021

**Neapel als intermediale
Bühne**

ISBN 978-3-95809-715-5

Heft 73 / Frühjahr
2022

Museen und Sammlungen

ISBN 978-3-95809-716-2

Heft 74 / Herbst 2022

Mobilitätsraum Adria

ISBN 978-3-95809-717-9

NEU

NEU

NEU

Zielsprache Deutsch

Eine internationale Zeitschrift
für Deutsch als Fremdsprache /
Deutsch als Zweitsprache

ISSN 0341-5864

Erscheinungsweise und Bezug:
dreimal jährlich
(Februar, Mai, Oktober)

Schriftleitung:
Armin Wolff (Regensburg),
Simone Schiedermaier (Greifswald)

Redaktion:
Hans Barkowski,
Hiltraud Casper-Hehne,
Christine Czinglar, Konrad Ehlich,
Yuan Li, Elke Montanari,
Antonella Nardi,
Simone Schiedermaier,
Armin Wolff

Bis zum 44. Jahrgang (2017):
Abonnement: € 25,-
Einzelheft: € 9,50
Doppelheft: € 17,50
zzgl. Versandkosten

45. Jahrgang (2018) bis
48. Jahrgang (2021):
Abonnement: € 28,-
Einzelheft: € 11,-
zzgl. Versandkosten

Ab dem 49. Jahrgang (2022):
Abonnement: € 30,-
Einzelheft: € 14,-
zzgl. Versandkosten

Abbestellungen nur zum
Jahresende bis zum jeweiligen
30. November

31. Jahrgang
Heft 1 (2000) / Heft 2-3 (2000) /
Heft 4 (2000)

32. Jahrgang
Heft 1-2 (2001) / Heft 3-4 (2001)

33. Jahrgang
Heft 1-2 (2006) / Heft 3 (2006)

34. Jahrgang
Heft 1 (2007) / Heft 2 (2007) /
Heft 3 (2007)

35. Jahrgang
Heft 1 (2008) / Heft 2 (2008) /
Heft 3 (2008)

36. Jahrgang
Heft 1 (2009) / Heft 2 (2009) /
Heft 3 (2009)

37. Jahrgang
Heft 1 (2010) / Heft 2 (2010) /
Heft 3 (2010)

38. Jahrgang
Heft 1 (2011) / Heft 2 (2011) /
Heft 3 (2011)

39. Jahrgang
Heft 1 (2012) / Heft 2 (2012) /
Heft 3 (2012)

40. Jahrgang
Heft 1 (2013) / Heft 2 (2013) /
Heft 3 (2013)

41. Jahrgang
Heft 1 (2014) / Heft 2 (2014) /
Heft 3 (2014)

42. Jahrgang
Heft 1 (2015) / Heft 2 (2015) /
Heft 3 (2015)

43. Jahrgang
Heft 1 (2016) / Heft 2 (2016) /
Heft 3 (2016)

44. Jahrgang
Heft 1 (2017) / Heft 2 (2017) /
Heft 3 (2017)

45. Jahrgang
Heft 1 (2018) / Heft 2 (2018) /
Heft 3 (2018)

46. Jahrgang
Heft 1 (2019) / Heft 2 (2019) /
Heft 3 (2019)

47. Jahrgang
Heft 1 (2020) / Heft 2 (2020) /
Heft 3 (2020)

48. Jahrgang
Heft 1 (2021) / Heft 2 (2021) /
Heft 3 (2021)

49. Jahrgang
Heft 1 (2022) / Heft 2 (2022) /
Heft 3 (2022)

NEU

NEU

Zielsprache Englisch

ISSN 0342-6173

Erscheinungsweise und Bezug:
viermal jährlich mit je ca. 48 Seiten

Abonnement: € 25,-
Einzelheft: € 9,50
Doppelheft: € 17,50
Jeweils zzgl. Versandkosten

lieferbar Jg. 2000

**Zielsprache
Französisch**

ISSN 0342-6203

Erscheinungsweise und Bezug:
viermal jährlich mit je ca. 48 Seiten

Abonnement: € 25,-
Einzelheft: € 9,50
Doppelheft: € 17,50
Jeweils zzgl. Versandkosten

lieferbar Jg. 2000

GESAMTVERZEICHNIS

EDITION JULIUS GROOS



Fremdsprachen

Arabisch

Harder, Ernst /
Schimmel, Annemarie /
Forkel, S. Fritz

Arabische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer
Korrigiert und neu bearbeitet von
S. Fritz Forkel, mit integriertem
Schlüssel zu den Übungen
20. Aufl. 2016, X, 274 Seiten
€ 27,80
ISBN 978-3-87276-888-9

Harder, Ernst /
Schimmel, Annemarie

Schlüssel zur Arabischen Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer
Nachdruck 1998, 24 Seiten
€ 5,50
ISBN 978-3-87276-002-9
(vergriffen)

Sievers, Mira

Sprachübungen an klassisch-arabischen Texten

Ergänzend zur
Arabischen Sprachlehre
Harder – Schimmel – Forkel
2., überarb. Aufl. 2018, 124 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-87276-889-6

Klopfer, Helmut

Modernes Arabisch

Lehrbuch mit Übungsheft
Grundstufe
4., verbesserte Auflage 1983,
302 Seiten
€ 18,80
ISBN 978-3-87276-452-2
(vergriffen)

6 Audiokassetten
Mit Hörverständnisübungen,
Situationsverständnisübungen,
Diktaten, Vier-Phasen-
Drillübungen und einer
phonetischen Einführung
€ 123,-
ISBN 978-3-87276-453-9
(vergriffen)

Übungen und Tests
Aufbaustufe Bd. II/1
1980, 132 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-454-6
(vergriffen)

2 Audiokassetten
Mit Diktaten und Drillübungen zu
Band II/1
€ 65,80
Best.-Nr. 20458
(vergriffen)

*Hör- und Situationsverständnis-
übungen und Nachrichten*
Aufbaustufe Bd. II/2
1979, 170 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-455-3
(vergriffen)

2 Audiokassetten
Mit Hörverständnisübungen,
Originalnachrichten und
Übungen zu Band II/2
€ 65,80
Best.-Nr. 20456
(vergriffen)

*siehe auch El Ammary, Die
deutschen Modalverben und ihre
arabischen Entsprechungen,
S. 97 / Ahmed, Die
Bedingungsgefüge im Arabischen
und im Deutschen, S. 102 /
Ahmad, Kontrastive Linguistik
Deutsch / Arabisch, S. 102.*

Baktrisch

Davary, Gholam Djelani

Baktrisch
Ein Wörterbuch
1982, 308 Seiten
€ 66,80
ISBN 978-3-87276-270-2

Bengalisch

Dasgupta, Shyamal

**Grundzüge einer
Laut- und Schriftlehre
des Bengalischen**
1971, IV, 66 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-153-8

Zbavitel, Dusan

**Lehrbuch des
Bengalischen**
3. Auflage 1996, II, 174 Seiten
€ 39,30
ISBN 978-3-87276-142-2

Schlüssel dazu
3. Auflage 1996, 84 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-87276-143-9

Bosnisch

*siehe Hrustić / Zilić, Adjektive und
Partikeln, S. 98 / Djordjevic
/ Zilić, Satelliten des Verbs im
Deutschen und im Bosnisch- /
Kroatisch- / Serbischen, S. 97.*

Bulgarisch

*siehe Sarlov, Zur Semantik einiger
ver-Verben und ihrer bulgarischen
Entsprechungen, S. 97.*

Chinesisch

Raab, Hans-Christoph

Chinesisch – sprechen, lesen, schreiben

Sprach- und Schriftübungsbuch I

unveränd. Nachdruck 2010 der 3., überarb. Auflage 2002, 200 Seiten, 26 Abb.

€ 21,80

ISBN 978-3-87276-860-5

1 Audio-CD

€ 19,80

ISBN 978-3-87276-990-9

1 Audiokassette

€ 19,80

ISBN 978-3-87276-474-4

Raab, Hans-Christoph

Chinesisch – sprechen, lesen, schreiben

Sprach- und Schriftübungsbuch II

4., korr. u. überarb. Auflage 2012, 216 Seiten, zahlr. Abb.

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-877-3

1 Audio-CD

€ 19,80

ISBN 978-3-87276-878-0

1 Audiokassette

€ 19,80

Best.-Nr. 20475

Cheng, Ying / Pao, Erh-li

Guanyongyu – Idiome des modernen Chinesisch

Eine Lehr- und Lernhilfe

1996, VIII, 190 Seiten

€ 18,80

ISBN 978-3-87276-755-4

Guder-Manitius, Andreas

Chinesisch-Deutsches Lernwörterbuch

unveränd. Nachdruck 2010 der 3., überarb. Auflage 2004, 272 Seiten

€ 16,80

ISBN 978-3-87276-861-2

Gabelentz, Georg von der

Chinesische Grammatik

Mit Ausschluss des niederen Stiles und der heutigen Umgangssprache

Reprint der Ausgabe von 1881

Herausgegeben von *Walter Bisang* 2013, 634 Seiten, geb.

€ 144,-

ISBN 978-3-87276-872-8

siehe auch Lehker, Texte im chinesischen Aufsatzunterricht, S. 103.

Sinolingüística

Schriftenreihe des Fachverbandes Chinesisch e.V.

Herausgegeben von Anton Lachner und Peter Kupfer

ISSN 0937-4043

Kautz, Ulrich

Aktiv und Passiv im Deutschen und im Chinesischen

Eine konfrontativ übersetzungswissenschaftliche Studie, Abstracts in Englisch und Chinesisch

Band 1, 1990, XII, 200 Seiten, 8 graphische Darstellungen, € 32,-

ISBN 978-3-87276-645-8

Wippermann, Dorothea

Liandongshi

Der Begriff der Verbalserie in der chinesischen Linguistik Band 2, 1993, XVI, 406 Seiten

€ 47,50

ISBN 978-3-87276-686-1

Kuhn, Barbara

Mnemotechnik und Schriftzeichenerwerb

Untersuchungen zu Struktur und Didaktik der chinesischen Schrift Band 3, 1996, XII, 116 Seiten

€ 21,80

ISBN 978-3-87276-748-6

Karl, Ilse / Beutel, Helga / Richter, Gunnar / Spies, Gottfried

Chinesische Wortbildung

Studien zur Theorienbildung und Wortstrukturbeschreibung

Band 4, 1993, XXVIII, 392 Seiten

€ 47,50

ISBN 978-3-87276-698-4

Du, Lun

Modalität im Deutschen und Yuqi im Chinesischen

Ähnlichkeiten und Unterschiede

Band 5, 1998, XI, 336 Seiten

€ 44,30

ISBN 978-3-87276-820-9

Karl, Ilse

Chinesisch-deutsches Wörterbuch der Reduplikationen

Mit einer Einführung in ihre Semantik und lexikalischen Strukturen

Band 6, 1999, 368 Seiten

€ 33,80

ISBN 978-3-87276-834-6

Guder-Manitius, Andreas

Sinographemdidaktik

Aspekte einer systematischen Vermittlung der chinesischen Schrift im Unterricht Chinesisch als Fremdsprache. Mit einer Komponentenanalyse der häufigsten 3867 Schriftzeichen
Band 7, 2. Auflage 2009, XII, 492 Seiten
€ 35,-
ISBN 978-3-87276-835-3

Winkler, Roland

Gelehrte Worte über leere Wörter

Das Xuzi shuo von Yuan Renlin und die Partikeln in der traditionellen chinesischen Philologie, Stilistik und Sprachwissenschaft
Band 8, 1999, VI, 312 Seiten
€ 29,-
ISBN 978-3-87276-838-4

Franz, Rainer von

Chinesische Chemiefachsprache

Eine Einführung in die Nomenklatur chemischer Stoffe
Band 9, 2001, IX, 123 Seiten
€ 21,80
ISBN 978-3-87276-853-7

Dari

Rack, Günter

Mathematisch-Naturwissenschaftliches Wörterbuch Deutsch-Dari

Mit ca. 7000 Stichwörtern
1977, VI, 652 Seiten
€ 76,-
ISBN 978-3-87276-178-1

Englisch

Baakes, Klaus

Key Issues of Syntax in the Special Languages of Science and Technology English-German

1994, 128 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-87276-706-6

Otto, Emil / Henning, Elisabeth

Kleine Englische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer
29. Auflage 1972, VIII, 230 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-003-6

Schlüssel dazu

60 Seiten
€ 5,50
ISBN 978-3-87276-004-3

Barnickel, Klaus-Dieter

Falsche Freunde

Ein vergleichendes Wörterbuch Deutsch-Englisch
1992, 216 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-87276-674-8

König, Ekkehard / Stark, Detlef / Requardt, Susanne

Adverbien und Partikeln

Ein deutsch-englisches Wörterbuch
1990, VI, 278 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-635-9

Pavía, Luigi / Iglesias, Maria I.

Gramática Sucinta de la Lengua Inglesa

Methode Gaspey – Otto – Sauer
31. Auflage 1998, XIV, 288 Seiten
€ 19,80
ISBN 978-3-87276-071-5

siehe auch Sabban, Gälisch-englischer Sprachkontakt, S. 102.

Ulrike A. Kaunzner / Amanda C. Sandell

Let's Talk Business!

Useful Expressions and Practical Advice for Communicating in English
2018, 87 Seiten
€ 15,50
ISBN 978-3-87276-923-7

3 CDs zum Lehrbuch

€ 19,80
ISBN 978-3-87276-924-4

Finnisch

siehe Tarvainen, Kontrastive Syntax Deutsch – Finnisch, S. 96.

Französisch

Osterode, Wilgard-I.

Das französische Verb

Grammatik – Konjugation – Rektion – Faux Amis
1996, VIII, 124 Seiten
€ 10,50
ISBN 978-3-87276-761-5
(vergriffen)

Otto, Emil / Lenz, Peter

Kleine Französische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer
30. Auflage 1972, VIII, 234 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-007-4

Schlüssel dazu

49 Seiten
€ 5,50
ISBN 978-3-87276-008-1

Bergentoft, Rune / Nord, Maria / Nord, Sven

Grammaire Française Communicative

1998, 277 Seiten
€ 14,80
ISBN 978-3-87276-829-2

Otto, Emil / Kordgien, G.

Gramática Sucinta de la Lengua Francesa

Methode Gaspey – Otto – Sauer
30. Auflage 1998, X, 250 Seiten
€ 18,80
ISBN 978-3-87276-070-8

siehe auch Bruss, Glossar Allemand – Français, S. 95.

Gälisch

siehe Sabban, Gälisch-englischer Sprachkontakt, S. 102.

Hindi

Vermeer, Hans Josef / Sharma, Aryendra

Hindi-Lautlehre mit Einführung in die Devnagari-Schrift

4. Auflage 1996, XIV, 106 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-081-4
(*vergriffen, Neuaufgabe in Vorbereitung*)

Vermeer, Hans J. / Schmitt, Walter

Einführung in die Hindi-Grammatik

5., verb. Auflage 1988, VIII, 112 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-605-2

Sharma, Aryendra / Vermeer, Hans Josef

Hindi-Deutsches Wörterbuch

In 3 Bänden
2., verb. Aufl. 1987, 1644 Seiten
€ 143,50
ISBN 978-3-87276-591-8

Indogermanisch

Schmitt-Brandt, Robert

Die Entwicklung des indogermanischen Vokalsystems

Wissenschaftliche Bibliothek, Band VII
2., verbesserte und erweiterte Auflage 1973, VII, 186 Seiten
€ 45,50
ISBN 978-3-87276-116-3

Indonesisch

Nothofer, Bernd / Pampus, Karl-Heinz

BAHASA INDONESIA – Indonesisch für Deutsche

Lehrbuch 1 mit Schlüssel
unveränd. Nachdruck 2010 der 6., verb. Auflage 2001, XXIV, 248 Seiten, 14 Abb.
€ 21,80
ISBN 978-3-87276-827-8

7 *Audio-CDs*
€ 48,—
ISBN 978-3-87276-480-5

7 *Kassetten*
€ 107,80
ISBN 978-3-87276-468-3

Nothofer, Bernd / Pampus, Karl-Heinz

BAHASA INDONESIA – Indonesisch für Deutsche

Lehrbuch 2 mit Schlüssel
unveränd. Nachdruck 2009 der 3., überarb. Auflage 2002, IX, 193 Seiten, 8 Abb.
€ 18,80
ISBN 978-3-87276-831-5

4 *Audio-CDs*
€ 48,—
ISBN 978-3-87276-469-0

Pampus, Karl-Heinz

BAHASA INDONESIA – Indonesisch für Deutsche

Wörterverzeichnis
5., überarbeitete Auflage 2007, IV, 81 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-87276-710-3

Pampus, Karl-Heinz / Nothofer, Bernd (Hrsg.)

Die Deutsche Malaiologie

Festschrift zu Ehren von Irene Hilgers-Hesse
1988, 264 Seiten, 7 Tab., 7 Abb.
€ 56,80
ISBN 978-3-87276-608-3

Italienisch

Giovannelli, Paolo

Konjugationstabellen der italienischen Verben

1967, 98 Seiten
€ 10,50
ISBN 978-3-87276-121-7

Sauer, Carl M. / Schuler, Hans
Italienische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer

Band I

31. Auflage 1968, 2. Nachdruck
 1980, VII, 162 Seiten
 € 14,80

ISBN 978-3-87276-011-1

Band II

31. Auflage 1969, IV, 156 Seiten
 € 14,80

ISBN 978-3-87276-012-8

Schlüssel zu Band I und II

20 Seiten

€ 4,50

ISBN 978-3-87276-134-7

Pavía, Luigi

Gramática Sucinta de la Lengua Italiana

29. Auflage 1996, VIII, 196 Seiten
 € 14,80

ISBN 978-3-87276-072-2

(vergriffen)

siehe auch Bianco, Valenzlexikon
 Deutsch-Italienisch, S. 97

/ *Breslauer*, Formen der

Redewiedergabe im Deutschen
 und Italienischen, S. 102 /

Brauner, Temporale Satzgefüge
 mit einmaligem Zeitbezug im
 Deutschen und Italienischen,

S. 102 / *Krätzschmar*,

Modifizierte Phraseolexeme und
 Sprichwörter, S. 103.

Japanisch

Okutsu, Keiichiro / Tanaka, Akio

Japanisch

Eine Einführung in Grammatik
 und Wortschatz

*Übersetzt und bearbeitet von
 Hansbert Bertsch*

2013, 266 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-883-4

Rickmeyer, Jens

Japanische Morphosyntax

3., überarb. Aufl. 2020

446 Seiten

geb. € 78,-

ISBN 978-3-87276-887-2

kart. € 39,80

ISBN 978-3-87276-886-5

siehe auch Itoh, Deutsche und
 japanische Phraseologismen im
 Vergleich, S. 97.

Khmer

Loeuy, To

Khmer

Eine Einführung in die Sprache
 Kambodschas

2017, unveränderter Nachdruck
 der Erstauflage 1996

154 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-758-5

Ausspracheübungen auf 2 CDs

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-794-3

Koreanisch

Eckardt, Andre

Wörterbuch der deutsch-koreanischen Sprache

2007, Nachdruck der 3. Auflage
 1987, 208 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-87276-139-2

Eckardt, Andre

Wörterbuch der koreanisch-deutschen Sprache

2007, Nachdruck der 3. Auflage
 1986, 332 Seiten

€ 49,50

ISBN 978-3-87276-149-1

siehe auch Son, Die Attribuierung
 im Deutschen und im
 Koreanischen, S. 103.

Kroatisch

Drilo, Stjepan

Kroatisch

Teil I, Lehrbuch für Anfänger
 unveränderter Nachdruck 2010
 der 2., verbesserten Auflage 1999,
 XII, 208 Seiten

€ 21,80

ISBN 978-3-87276-846-9

Schlüssel dazu

unveränd. Nachdruck 2010 der 3.,
 verb. Auflage 2003, 66 Seiten

€ 8,80

ISBN 978-3-87276-859-9

2 Audiokassetten

Mit Texten und Übungen

Best.-Nr. 20473

in Vorbereitung

Drilo, Stjepan

Kroatisch

Teil II, Lehrbuch für Fortgeschrittene

4., völlig neu bearbeitete Auflage

1996, XVIII, 198 Seiten

€ 21,80

ISBN 978-3-87276-762-2

Auburger, Leopold

Verbmorphologie der kroatischen Standardsprache

1988, X, 218 Seiten

€ 30,-

ISBN 978-3-87276-610-6

siehe auch Hrustić / Zilić,

Adjektive und Partikeln, S. 98.

Laotisch

Meunmany, Nirath

Laotisch für Anfänger

1998, 240 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-826-1

1 Audiokassette

€ 23,30

Best.Nr. 20479

Lateinisch

Fehrle, Eugen / Pfeiffer, Erwin / Wagner, Franz

Lateinische Grammatik

Methode Gaspey – Otto – Sauer

Teil I

1965, VI, 84 Seiten, 1 Tafel

€ 11,50

ISBN 978-3-87276-013-5

Teil II

1967, VI, 122 Seiten

€ 11,50

ISBN 978-3-87276-120-0

Schlüssel und Wörterverzeichnis zu Teil I/II

1965, 75 Seiten

€ 6,50

ISBN 978-3-87276-014-2

Teil III

1967, VI, 122 Seiten

€ 12,50

ISBN 978-3-87276-015-9

Teil IV

1967, 62 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-016-6

Schlüssel und Sachregister zu

Teil III/IV

1967, 62 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-017-3

siehe auch Kienpointner, Latein – Deutsch kontrastiv, S. 97.

Niederländisch

Bonger, Hans L.

Niederländische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer

14. Auflage 1986, VIII, 175 Seiten

€ 21,80

ISBN 978-3-87276-021-0

(vergriffen)

Schlüssel dazu

33 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-022-7

siehe auch Bassola / Engel / Gaca / van de Velde, Wortstellung im Sprachvergleich, S. 97.

Norwegisch

Sandvei, Marius

Norwegische

Konversationsgrammatik

Methode Gaspey – Otto – Sauer

5. Auflage 1965, VIII, 312 Seiten.

Halbleinen

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-023-4

Schlüssel dazu

36 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-024-1

siehe auch Solfeld, Indikativische Tempora in der indirekten Rede, S. 96.

Polnisch

Engel, Ulrich et al.

Deutsch-polnische kontrastive Grammatik

2 Bände, 1999, 1349 Seiten

geb. € 82,30

ISBN 978-3-87276-839-1

(vergriffen)

siehe auch Morciniec, Das Lautsystem des Deutschen und des Polnischen, S. 97 / Miodek, Die Begrüßungs- und Abschiedsformeln im Deutschen und im Polnischen, S. 97 / Bassola / Engel / Gaca / van de Velde, Wortstellung im Sprachvergleich, S. 97 / Wierzbicki, Das Tempus- und Aspektsystem im Deutschen und Polnischen, S. 103 / Bartoszewicz, Deutsch-polnisches Sprichwörterlexikon, S. 97.

Portugiesisch

Ey, Luise / Krüger, Fritz

Portugiesische Sprachlehre
mit portugiesisch-deutschem
Wörterbuch

Methode Gaspey – Otto – Sauer
11. Aufl. 1949, VII, 277 Seiten, geb.
€ 24,80

ISBN 978-3-87276-018-0
(vergriffen, Nachdruck in
Vorbereitung)

Schlüssel dazu

44 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-019-7
(vergriffen, Nachdruck in
Vorbereitung)

Rumänisch

Engel, Ulrich / Isbasescu, Mihai /
Stanescu, Speranta /
Nicolae, Octavian

**Kontrastive Grammatik
deutsch-rumänisch**

In 2 Bänden

1993, XIV, 1372 Seiten, geb.

€ 123,-

ISBN 978-3-87276-697-7

*siehe auch Stanescu, Verbalenz
und Satzbaupläne, S. 96 /
Engel / Savin, Valenzlexikon
deutsch-rumänisch, S. 96 /
Gregor-Chirita, Das Lautsystem
des Deutschen und des
Rumänischen, S. 97 / Sandu,
Die Wortstellung im Deutschen
und im Rumänischen, S. 97.*

Russisch

Kober, Manfred

Russische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer

Band I

5., neu bearbeitete Auflage 1989,
VIII, 172 Seiten

€ 16,50

ISBN 978-3-87276-604-5

Schlüssel dazu

38 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-028-9

Band II

3., durchgesehene Auflage 1990,
VII, 214 Seiten

€ 16,80

ISBN 978-3-87276-644-1

Schlüssel dazu

52 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-124-8

**Deutsch-Russisches
Wörterbuch und
Grammatische Tabellen zu
Band I und II**

Methode Gaspey – Otto – Sauer
1972, 24 Seiten, 7 Tab.

€ 6,50

ISBN 978-3-87276-020-3

Schwedisch

Palm Meister, Christine

**Hinter schwedischen
Gardinen**

Schwedisch-deutsches
Idiomwörterbuch

2021, unveränderter Nachdruck
der 1. Auflage 2007, 230 Seiten
€ 48,-

ISBN 978-3-87276-150-7

Wolf, Werner

**Kleine Schwedische
Sprachlehre**

Methode Gaspey – Otto – Sauer

8. Auflage 1967, VIII, 250 Seiten
€ 21,80

ISBN 978-3-87276-029-6

Schlüssel dazu

40 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-030-2

Serbisch

*siehe Hrustić / Zilić, Adjektive und
Partikeln, S. 98.*

Serbokroatisch

*siehe Mrazovic, Die Stellung
der Satzglieder im Deutschen
und im Serbokroatischen,
S. 96 / Djordjevic / Engel
/ Mikic, Verbalphrase und
Verbvalenz, S. 96 / Petrovic,
Temporale Satzangaben im
Serbokroatischen und im
Deutschen, S. 96 / Dahl,
Die Abtönungspartikeln im
Deutschen, S. 96 / Popadic
/ Petronijevic / Djordjevic,
Untersuchungen zum nominalen
Bereich deutsch-serbokroatisch,
S. 96 / Djordjevic / Zilić,
Satelliten des Verbs im
Deutschen und im Bosnisch-/
Kroatisch- / Serbischen, S. 97
/ Hrustić / Zilić, Adjektive und
Partikeln, S. 98.*

Slowakisch

Durco, Peter

Probleme der allgemeinen und kontrastiven Phraseologie

Am Beispiel Deutsch und Slowakisch

1994, II, 222 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-701-1

Spanisch

Sauer, Carl M. / Reiß, Katharina

Spanische Sprachlehre

Methode Gaspey – Otto – Sauer

29. Auflage 1990, VIII, 296 Seiten

€ 16,80

ISBN 978-3-87276-031-9

Schlüssel dazu

48 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-032-6

Schmitt-Brandt, Robert /

Schmitt-Brandt, Martha

Konjugationstabellen der spanischen Verben

Mit Klassifikation und

Rektionsliste

1980, 84 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-231-3

Tamil

Vermeer, Hans J.

The first European Tamil Grammar

A Critical Edition

English version by Angelika Morath

1982, XXX, 166 Seiten

€ 45,50

ISBN 978-3-87276-274-0

Thailändisch

Kummer, Manfred

Thailändisch für Anfänger

2007, Nachdruck der 7., neu

bearb. Auflage 1997, 176 Seiten

€ 21,80

ISBN 978-3-87276-801-8

CDs in Vorbereitung

3 Audiokassetten

€ 92,50

ISBN 978-3-87276-467-6

Kummer, Manfred

Einführung ins Leseverständnis des Thailändischen

1994, 72 Seiten, 21 Abb.

€ 16,80

ISBN 978-3-87276-705-9

siehe auch Sriuranpong, Wortstellung im Deutschen und im Thai, S. 102.

Türkisch

Spies, Otto † / Emircan, Belma

Türkisch

Lehrbuch für Anfänger

3., neu bearb. Auflage 1997,

217 Seiten

€ 24,80

ISBN 978-3-87276-811-7

siehe auch Kahramantürk, Nominale Wortbildungen und Nominalisierungen im Deutschen und im Türkischen, S. 97.

Ungarisch

siehe Bassola / Engel / Gaca / van de Velde, Wortstellung im Sprachvergleich, S. 97.

Urdu

Vermeer, Hans J. /

Akhtar, Waheeda / Akhtar, Ali

Urdu-Lautlehre und Urdu-Schrift

4. Auflage 1991, IV, 166 Seiten

€ 27,-

ISBN 978-3-87276-094-4

(vergriffen, Nachdruck in Vorbereitung)

Vermeer, Hans J. /

Akhtar, Waheeda / Akhtar, Ali

Urdu-Lesebuch

ISBN 978-3-87276-095-1

(vergriffen, Nachdruck in Vorbereitung)

Vermeer, Hans J. / Akhtar,

Waheeda / Akhtar, Ali

Schlüssel zum Urdu-Lesebuch

Übersetzung der Texte des Urdu-Lesebuches als Verständnishilfe und Schlüssel

1995, 63 Seiten

€ 12,50

ISBN 978-87276-096-8

Deutsch als Fremdsprache

Arnsdorf, Dieter / Eisenberg, Ulrich

Deutsch Sprechen – Deutsch Verstehen

Ein Lernprogramm für Fortgeschrittene
5. Auflage 1993, 128 Seiten
€ 14,80
ISBN 978-3-87276-691-5

Textbuch ohne Lösungen der Themen 1-5

2. Auflage 1989, 59 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-87276-321-1

5 *Audiokassetten*
€ 123,-
ISBN 978-387276-472-0

Drögemüller, Hans-Peter

Kleine Deutsche Sprachlehre

ISBN 978-3-87276-054-8
(vergriffen)

Kaunzner, Ulrike A.

Aussprachekurs Deutsch

Übungsprogramm zur Verbesserung der Aussprache für Unterricht und Selbststudium

Text- und Übungsbuch
2., aktualisierte und erweiterte
2017, XX, 235 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-922-0

6 *Audio-CDs*
€ 39,80
ISBN 978-3-87276-490-4

2 *MP3-CDs*
€ 29,80
ISBN 978-3-87276-481-2

Kaunzner, Ulrike A.

Das Ohr als Schlüssel zur Fremdsprachenkompetenz

Technisch gestütztes Hör- und Aussprachetraining für den Weg in die globale Zukunft
2. Auflage 2008, XIV, 380 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-87276-857-5

Kühn, Peter

Texte hören lernen

Hörverstehensübungen für fortgeschrittene Deutschlerner (Mittel- und Oberstufe), auch als Vorbereitung auf die „Prüfung zum Nachweis deutscher Sprachkenntnisse“ (PNdS)
1991, 80 Seiten
€ 10,50
ISBN 978-3-87276-646-5

2 *Audiokassetten*
€ 49,50
ISBN 978-3-87276-471-3

Latzel, Sigbert

Lernschwierigkeiten mit deutschen Synonymen

Teil I: Eine Analyse von 30 Gruppen sinnverwandter stammgleicher Verben
1995, VII, 160 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-740-0

Teil II: Übungen zu 30 Verbgruppen
1995, IV, 92 Seiten
€ 12,50
ISBN 978-3-87276-741-7

Otto, Emil / Ruppert, Richard

Gramática Sucinta de la Lengua Alemana

Methode Gaspey – Otto – Sauer
36. Auflage 1996, XXVIII, 256 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-068-5

Schlüssel dazu

4. Auflage 1993, 56 Seiten
€ 5,50
ISBN 978-3-87276-069-2

siehe auch Fluck / Saarbeck / Zhu / Zimmer, Deutsch als Fach- und Fremdsprache in Ost- und Zentralasien, S. 102.

Schlemper, Hans

Gesprochenes Deutsch in der Literatur der Gegenwart

Tonbandtexte für den Unterricht in der Klasse oder im Sprachlabor.

Mit Texten von Andersch, Bartsch, Biermann, Böll, Borchert, Dürrenmatt, Geiger, Grass, Kästner, Kaul, Kluge, Lenz, Lettau, Pataki, Roehler, Thenior und Vesper

1 *Audiokassette*
€ 43,30
Best.-Nr. 20307

Textbuch

Mit allen obengenannten Texten sowie weiteren von Brecht, Eich, Enzensberger und Handke
1973, IV, 86 Seiten
€ 14,80
ISBN 978-3-87276-308-2

Sieberg, Bernd

Sprechen lehren, lernen und verstehen

Grammatik und Übungen zu Ausdrucksweisen und Strukturen mündlicher Kommunikation
Stufenübergreifendes Studien- und Übungsbuch für den DaF-Bereich
2013, 290 Seiten
€ 29,90
ISBN 978-3-87276-920-6

Fach- und Wissenschaftssprache

Fluck, Hans-Rüdiger

Fachdeutsch in Natur- wissenschaft und Technik

Einführung in die Fachsprachen
und die Didaktik/Methodik des
fächerorientierten DaF-Unterrichts
2., vollständig neu bearb. Auflage
1997, 352 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-87276-798-1

Bausteine – Fachdeutsch

Arbeit mit fachsprachlichen
Texten erfordert spezifische
Lesestrategien. Die Bausteine
sind für DaF-Lernende konzipiert,
die sich mit wissenschaftlicher
Literatur aus Bereichen
der Naturwissenschaft,
Geisteswissenschaft, Technik und
Informatik auseinandersetzen.
Ziel der Bände ist eine
effiziente Textarbeit, die das
fachliche Vorwissen der Lerner
berücksichtigt. Ergänzt werden
die Bausteine durch ein Glossar
mit wesentlichen Fachtermini
und den Übersetzungen der
Übungsanweisungen.

Bruss, Jörn

Baustein Elektrotechnik

1989, X, 140 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-619-9

Bruss, Jörn

Glossar

Allemand – Français

1992, II, 64 Seiten

€ 5,50

ISBN 978-3-87276-673-1

Fuhr, Gerhard

Grammatik des Wissenschaftsdeutschen

1989, VI, 86 Seiten

€ 8,80

ISBN 978-3-87276-617-5

Fuhr, Gerhard

Grammaire de l'Allemand Scientifique

1991, VI, 108 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-654-0

Fuhr, Gerhard

A Grammar of Scientific German

1992, VI, 122 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-672-4

Haller, Johann / Tallowitz, Ulrike

Baustein Informatik

1991, VIII, 136 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-647-2

Hamm, Christian

Baustein Philosophie

1989, VIII, 158 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-618-2

Tallowitz, Ulrike

Baustein Linguistik

1989, X, 114 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-620-5

Honnef-Becker, Irmgard

Baustein Literaturwissenschaft

1995, VIII, 92 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-725-7

Honnef-Becker, Irmgard /
Becker, Klaus

Baustein Mathematik für Naturwissenschaftler und Ingenieure

1992, VIII, 92 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-655-7

Jaehrling, Gertrud

Baustein Betriebswirtschaft

1992, X, 148 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-656-4

Deppner, Jutta

Baustein Biologie

1992, X, 102 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-658-8

Kühn, Peter

Baustein Jura

1992, VIII, 164 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-682-3
vergriffen

Rieger, Marie A.

Baustein Geschichte

1997, VI, 136 Seiten

€ 10,50

ISBN 978-3-87276-799-8

Sprachwissenschaft

Frey, Evelyn

Einführung in die Historische Sprachwissenschaft des Deutschen

Lehr- und Übungsbuch der diachronen Linguistik mit ausführlichen Darstellungen zur Bifurkationstheorie
1994, X, 146 Seiten
€ 14,80
ISBN 978-3-87276-700-4

Mrazovic, Pavica / Teubert, Wolfgang (Hrsg.)

Valenzen im Kontrast
Ulrich Engel zum 60. Geburtstag
1988, 440 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-87276-612-0

Klegraf, Josef / Nehls, Dietrich (eds.)

Essays on the English and Applied Linguistics on the occasion of Gerhard Nickel's 60th Birthday

1988, XXII, 488 Seiten
€ 25,-
ISBN 978-3-87276-601-4

Deutsch im Kontrast

Schriftenreihe des Instituts für Deutsche Sprache (IDS), Mannheim.

Herausgegeben von Eva Breindl

ISSN 0722-7248

Mrazovic, Pavica

Die Stellung der Satz-elemente im Deutschen und im Serbokroatischen

Eine kontrastive Darstellung
Band 1, 1982, VIII, 278. Seiten
€ 47,50
ISBN 978-3-87276-275-7

Djordjevic, Miloje / Engel, Ulrich / Mikic, Pavao

Verbalphrase und Verbalenz
Deutsch-Serbokroatische kontrastive Studien
Band 2
ISBN 978-3-87276-294-8
(vergriffen)

Engel, Ulrich / Savin, Emilia

Valenzlexikon deutsch-rumänisch
Band 3, 1983, 456 Seiten
€ 47,30
ISBN 978-3-87276-508-6
(vergriffen, Nachdruck in Vorbereitung)

Tarvainen, Kalevi

Kontrastive Syntax Deutsch – Finnisch
Band 4, 1985, IV, 402 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-87276-531-4

Stanescu, Speranta

Verbalenz und Satzbaupläne

Eine deutsch-rumänische kontrastive Studie
Band 5, 1986, IV, 228 Seiten,
2 Ausklapp tafeln
€ 47,50
ISBN 978-3-87276-558-1

Petrovic, Velimir

Temporale Satzangaben im Serbokroatischen und im Deutschen

Band 6, 1987, VI, 249 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-87276-567-3

Dahl, Johannes

Die Abtönungspartikeln im Deutschen

Ausdrucks mittel für Sprechereinstellungen (mit einem kontrastiven Teil deutsch-serbokroatisch)
Band 7, 1988, VIII, 304 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-87276-606-9

Popadic, Hanna / Petronijevic, Bozinka / Djordjevic, Miloje

Untersuchungen zum nominalen Bereich deutsch-serbokroatisch
Band 8, 1988, 246 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-87276-613-7

Solfjeld, Kåre

Indikativische Tempora in der indirekten Rede

Strukturvergleich deutsch-norwegisch
Band 9, 1989, VIII, 104 Seiten
€ 38,-
ISBN 978-3-87276-629-8

Morciniec, Norbert

**Das Lautsystem
des Deutschen und
des Polnischen**

Band 10, 1990, X, 132 Seiten
€ 38,30
ISBN 978-3-87276-633-5

Gregor-Chirita, Gertrud

**Das Lautsystem
des Deutschen und
des Rumänischen**

Band 11, 1991, VIII, 116 Seiten
€ 38,-
ISBN 978-3-87276-653-3

Sarlov, Stojan

**Zur Semantik einiger
ver-Verben und
ihrer bulgarischen
Entsprechungen**

Band 12, 1992, VIII, 154 Seiten
€ 38,-
ISBN 978-3-87276-665-6

Sandu, Doina

**Die Wortstellung
im Deutschen und
im Rumänischen**

Band 13, 1993, VIII, 189 Seiten
€ 44,30
ISBN 978-3-87276-685-4

Miodek, Waclaw

**Die Begrüßungs- und
Abschiedsformeln
im Deutschen und
im Polnischen**

Eine soziolinguistische
Konfrontationsstudie
Band 14
(vergriffen)

Földes, Csaba

**Deutsche Phraseologie
kontrastiv**

Intra- und interlinguale Zugänge
Band 15, 1996, 222 Seiten
€ 29,-
ISBN 978-3-87276-759-2

El Ammary, Assem

**Die deutschen Modal-
verben und ihre arabischen
Entsprechungen**

Eine kontrastive Untersuchung
Band 16, 1996, VIII, 264 Seiten
€ 29,-
ISBN 978-3-87276-765-3

Bianco, Maria Teresa

**Valenzlexikon Deutsch-
Italienisch. Dizionario
della valenza verbale**

Band 17, 1996, 960 Seiten,
2 Bände
€ 61,80
ISBN 978-3-87276-766-0

Diskette

€ 13,-
Best.-Nr. 30766

Bartoszewicz, Iwona

**Deutsch-polnisches
Sprichwörterlexikon**

Eine repräsentative Auswahl
Band 18, 1998, 160 Seiten
€ 30,-
ISBN 978-3-87276-830-8

Kahramantürk, Kuthan

**Nominale Wortbildungen
und Nominalisierungen
im Deutschen und
im Türkischen**

Ein Beitrag zur deutsch-
türkischen kontrastiven
Linguistik
Band 19, 1999, 208 Seiten
€ 21,80
ISBN 978-3-87276-833-9

Bassola, Peter / Engel, Ulrich /
Gaca, Alicja / van de Velde, Marc

**Wortstellung im
Sprachvergleich**

(deutsch – niederländisch –
polnisch – ungarisch)
Band 20, 2001, 165 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-854-4

Djordjevic, Miloje / Zilić, Erminka

**Satelliten des Verbs
im Deutschen und im
Bosnisch-/Kroatisch-/
Serbischen**

Beiträge zur kontrastiven
Grammatik
Band 21, 2002, 183 Seiten
€ 29,80
ISBN 978-3-87276-855-1

Itoh, Makoto

**Deutsche und japanische
Phraseologismen im
Vergleich**

Band 22, 2005, 228 Seiten
€ 32,50
ISBN 978-3-87276-863-6

Kienpointner, Manfred

**Latein – Deutsch
kontrastiv**

Vom Phonem zum Text
Band 23, 2010, 410 Seiten
€ 59,90
ISBN 978-3-87276-869-8

Hrustić, Meliha / Zilić, Erminka
Adjektive und Partikeln
 Studien zum Deutschen und
 zum Bosnischen / Kroatischen /
 Serbischen
 Band 24, 2010, 172 Seiten
 € 30,—
 ISBN 978-3-87276-870-4

Eichinger, Ludwig M. /
 Kubczak, Jacqueline /
 Berens, Franz Josef (Hrsg.)
**Dependenz, Valenz
 und mehr**
*Beiträge zum 80. Geburtstag von
 Ulrich Engel*
 Band 25, 2011, 207 Seiten
 € 64,—
 ISBN 978-3-87276-890-2

Augustin, Hagen / Fabricius-
 Hansen, Cathrine (Hrsg.)
**Flexionsmorphologie
 des Deutschen aus
 kontrastiver Sicht**
 Band 26, 2012, 346 Seiten
 € 68,—
 ISBN 978-3-87276-891-9

Šichová, Kateřina
**Mit Händen und
 Füßen reden**
 Verbale Phraseme im deutsch-
 tschechischen Vergleich
 Band 27, 2013, 436 Seiten
 € 64,—
 ISBN 978-3-87276-892-6

Nekula, Marek / Šichová,
 Kateřina / Valdrová, Jana
 (Hrsg.)
**Bilingualer Sprach-
 vergleich und Typologie:
 Deutsch – Tschechisch**
 Band 28, 2013, 320 Seiten
 € 49,80
 ISBN 978-3-87276-893-3

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

Spatale Relationen – kontrastiv

Herausgegeben von
 Maxi Krause (Caen)
 ISSN 2190-5665

Krause, Maxi / Bærentzen, Per
**Spatale Relationen –
 kontrastiv
 Deutsch – Dänisch**
 Band 1, 2010, 266 Seiten
 € 39,80
 ISBN 978-3-87276-900-8

Krause, Maxi / Doval, Irene
 Unter Mitarbeit von
 Raquel López Caneda und
 Sandra Weis
**Spatale Relationen –
 kontrastiv
 Deutsch – Spanisch**
 Band 2, 2012, 312 Seiten
 € 39,80
 ISBN 978-3-87276-901-5

Krause, Maxi
 in Zusammenarbeit mit
 Jacques François
**Spatale Relationen –
 kontrastiv
 Deutsch – Französisch**
 Band 3, 2014, 514 Seiten
 € 49,80
 ISBN 978-3-87276-902-2

Sprachkontraste und Sprachbewusstsein

Mellado Blanco, Carmen (Hrsg.)
**Kontrastive Phraseologie
 Deutsch – Spanisch**
 Band 1, 2014, 212 Seiten
 € 39,80
 ISBN 978-3-87276-882-7

Spillner, Bernd (Hrsg.)
**Kontrastive
 Fachsprachenforschung
 Deutsch – Chinesisch**
 Band 2, 2016, 180 Seiten
 € 48,50
 ISBN 978-3-87276-894-0

Ogawa, Akio (Hrsg.)
**Raumerfassung –
 Deutsch im Kontrast**
 Band 3, 2017, 236 Seiten
 € 49,80
 ISBN 978-3-87267-895-7

Lübke, Barbara /
 Liste Lamas, Elsa (Hrsg.)
**Raumrelationen im
 Deutschen:
 Kontrast, Erwerb und
 Übersetzung**
 Band 4, 2019, 218 Seiten
 € 39,80
 ISBN 978-3-87276-896-4

Schöle, Gesa
**Actualized
 Ambiguity at the
 Semantics/Pragmatics
 Interface**
 A Comparative Analysis of
 Spatial Reference in Spanish
 and German Dialogues
 Band 5, 2021, 261 Seiten
 € 49,80
 ISBN 978-3-87276-897-1

NEU

Studienbibliographien Sprachwissenschaft (STS)

Herausgegeben im Auftrag des
Instituts für Deutsche Sprache
(IDS), Mannheim.

Herausgegeben von
Ludger Hoffmann (Band 1-9),
Manfred W. Hellmann (Band 10-33),
Karl-Heinz Bausch (Band 34-36),
Elke Donalies (ab Band 37)

Die Studienbibliographien
Sprachwissenschaft
erschließen zentrale Themen
der Sprachwissenschaft. Sie
unterstützen Studierende bei der
Vorbereitung von Seminararbeiten
und Prüfungen; Lehrende
finden hier Anregungen für ihre
Lehrveranstaltungen. Jedes Heft
enthält eine kurze, verständlich
geschriebene Einführung
in das Thema und eine klar
durchstrukturierte, wissenschaftlich
fundierte Bibliografie.

ISSN 0938-8648

Brütsch, Edgar /
Nussbaumer, Markus /
Sitta, Horst

Negation

Band 1, 1990, 48 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-637-3

Biere, Bernd Ulrich

Textverstehen und Textverständlichkeit

Band 2, 1991, 48 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-651-9

Dieckmann, Walther

Sprachkritik

Band 3, 1992, 48 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-666-3

Becker-Mrotzek, Michael

Diskursforschung und Kommunikation

Band 4, 2., verb. und erw. Auflage
1999, 52 Seiten
€ 7,50
ISBN 978-3-87276-841-4

Kretzenbacher, Heinz L.

Wissenschaftssprache

Band 5, 1992, 48 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-679-3

Nerius, Dieter /
Rahnenführer, Ilse

Orthographie

Band 6, 1993, 48 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-688-5

Brinker, Klaus

Textlinguistik

Band 7, 1993, 44 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-695-3

Dittmann, Jürgen /
Tesak, Jürgen

Neurolinguistik

Band 8, 1993, 48 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-696-0

Kinne, Michael /
Schwitalla, Johannes

Sprache im Nationalsozialismus

Band 9, 1994, 68 Seiten
€ 9,50
ISBN 978-3-87276-703-5

Eichinger, Ludwig M.

Deutsche Wortbildung

Band 10, 1994, VI, 58 Seiten
€ 8,80
ISBN 978-3-87276-712-7

Hinnenkamp, Volker

Interkulturelle Kommunikation

Band 11, 1994, VIII, 156 Seiten
€ 12,60
ISBN 978-3-87276-716-5
(vergriffen)

Nussbaumer, Markus

Argumentation und Argumentationstheorie

Band 12, 1995, IV, 44 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-720-2

Sanders, Willy

Stil und Stilistik

Band 13, 1995, IV, 52 Seiten
€ 7,80
ISBN 978-3-87276-728-8

Antos, Gerd /
Pogner, Karl-Heinz

Schreiben

Band 14, 1995, VI, 44 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-727-1

Peyer, Ann / Groth, Ruth

Sprache und Geschlecht

Band 15, 1996, IV, 44 Seiten
€ 6,80
ISBN 978-3-87276-747-9

Dittmar, Norbert

Soziolinguistik

Band 16, 1996, 52 Seiten
€ 7,50
ISBN 978-3-87276-753-0
vergriffen

Holly, Werner / Püschel, Ulrich

Sprache und Fernsehen

Band 17, 1996, IV, 46 Seiten

€ 7,50

ISBN 978-3-87276-754-7

Földes, Csaba

Idiomatik / Phraseologie

Band 18, 1997, 56 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-768-4

Ammon, Ulrich

**Nationale Varietäten
des Deutschen**

Band 19, 1997, 56 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-769-1

Nussbaumer, Markus

Sprache und Recht

Band 20, 1997, 56 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-806-3

Greule, Albrecht / Janich, Nina

Sprache in der Werbung

Band 21, 1997, 52 Seiten

€ 7,50

ISBN 978-3-87276-807-0

Lutzeier, Peter R.

Lexikologie

Band 22, 1997, 52 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-810-0

Herberg, Dieter / Kinne, Michael

Neologismen

Band 23, 1998, VI, 50 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-819-3

Honnef-Becker, Irmgard /

Kühn, Peter

Deutsch als Fremdsprache

Band 24, Sonderband, 1998,

168 Seiten

€ 19,80

ISBN 978-3-87276-824-7

Hoffmann, Ludger

**Grammatik der
gesprochenen Sprache**

Band 25, 1998, IV, 56 Seiten

€ 8,50

ISBN 978-3-87276-825-4

Fluck, Hans-Rüdiger

**Fachsprachen und
Fachkommunikation**

Band 26, 1998, VI, 50 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-828-5

Mieder, Wolfgang

**Sprichwörter / Redensarten
– Parömiologie**

Band 27, 1999, 52 Seiten

€ 7,30

ISBN 978-3-87276-836-0

Thomé, Günther /

Thomé, Dorothea

Schriftspracherwerb

Band 28, 1999, VI, 42 Seiten

€ 6,80

ISBN 978-3-87276-837-7

Neuland, Eva

Jugendsprache

Band 29, 1999, IV, 52 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-840-7

Ammon, Ulrich

**Deutsche Sprache
international**

Band 30, 1999, 56 Seiten

€ 7,80

ISBN 978-3-87276-843-8

Haftka, Brigitta

Deutsche Wortstellung

Band 31, 1999, 60 Seiten

€ 8,50

ISBN 978-3-87276-844-5

Lenz, Susanne

Korpuslinguistik

Band 32, 2000, 60 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-87276-848-3

Biere, Bernd-Ulrich /

Diekmannshenke, Hajo

Sprachdidaktik Deutsch

Band 33, 2000, 52 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-87276-849-0

Diekmannshenke, Hajo

**Politische Kommunikation
im historischen Wandel**

Band 34, 2006, 108 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-87276-864-3

Pohl, Jessica / Schmitz, H.

Walter / Schulte, Olaf A.

**Videokonferenz als Form
technisch vermittelter
Kommunikation**

Band 35, 2006, 68 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-87276-865-0

Cramer, Irene /

Schulte im Walde, Sabine

**Computerlinguistik und
Sprachtechnologie**

Band 36, 2006, 118 Seiten

€ 9,50

ISBN 978-3-87276-867-4

Janich, Nina / Rhein, Lisa

**Sprachkultur,
Sprachkultivierung,
Sprachkritik**

Band 37, 2010, 64 Seiten
€ 9,50

ISBN 978-3-87276-871-1

Storjohann, Petra

Kollokationen

Band 38, 2011, 52 Seiten
€ 9,50

ISBN 978-3-87276-873-5

Rothstein, Björn

Tempus

Band 39, 2011, 50 Seiten
€ 9,50

ISBN 978-3-87276-874-2

Donalies, Elke

Phraseologie

Band 40, 2012, 68 Seiten
€ 12,50

ISBN 978-3-87276-875-9

Goschler, Juliana

Metaphern

Band 41, 2012, 87 Seiten
€ 12,50

ISBN 978-3-87276-876-6

Möhrs, Christine /

Müller-Spitzer, Carolin

Elektronische Lexikografie

Band 42, 2013, 124 Seiten
€ 16,80

ISBN 978-3-87276-880-3

Grzega, Joachim

Eurolinguistik

Band 43, 2013, 57 Seiten
€ 12,50

ISBN 978-3-87276-881-0

Plath, Verena

Deutsche Wortbildung

Band 44, 2014, 122 Seiten
€ 16,80

ISBN 978-3-87276-884-1

Janich, Nina

Werbekommunikation

Band 45, 2014, 86 Seiten
€ 13,50

ISBN: 978-3-87276-885-8

Die Reihe wird nicht fortgesetzt.

**Übersetzen und
Dolmetschen**

Nord, Christiane

**Textanalyse und
Übersetzen**

Theoretische Grundlagen,
Methode und didaktische
Anwendung einer
übersetzungsrelevanten
Textanalyse

unveränd. Nachdruck 2010 der
4., überarb. Auflage 2009,
294 Seiten
€ 27,-

ISBN 978-3-87276-868-1

Matyssek, Heinz

**Handbuch der
Notizentechnik für
Dolmetscher**

Ein Weg zur
sprachunabhängigen Notation
Gesamtausgabe in einem Band
2012, Nachdruck der 2.
verbesserten Auflage 2006,
914 Seiten, geb.

€ 50,50
ISBN 978-3-87276-879-7

Feldweg, Erich

**Der Konferenzdolmetscher
im internationalen
Kommunikationsprozeß**

1996, 528 Seiten

€ 35,-

ISBN 978-3-87276-760-8

Reiß, Katharina

**Texttyp und
Übersetzungsmethode**

Der operative Text

3. Auflage 1993, IV, 146 Seiten
ISBN 978-3-87276-509-3

*(vergriffen, Nachdruck in
Vorbereitung)*

Schmitz, Birte

**Pragmatikbasiertes
Maschinelles Dolmetschen**

1998, X, 166 Seiten

€ 16,80

ISBN 978-3-87276-823-0

Colliander, Peter /
Hansen, Doris /
Zint-Dyhr, Ingeborg (Hrsg.)

**Linguistische Aspekte der
Übersetzungswissenschaft**

2., durchgesehene Aufl. 2015,
260 Seiten

€ 38,-

ISBN 978-3-87276-858-2

Sammlung Groos

ISSN 0344-0591

Hafner, Heinz

**Prolegomena zu
einer linguistisch-
literaturwissenschaftlichen
Zeichentheorie**

Band 10, 1982, X, 427 Seiten
€ 61,80

ISBN 978-3-87276-269-6

Sabban, Annette

Gälisch-englischer Sprachkontakt

Zur Variabilität des Englischen im gälischsprachigen Gebiet Schottlands. Eine empirische Studie

Band 11, 1982, XIV, 615 Seiten
€ 61,80
ISBN 978-3-87276-271-9

Hübner, Klaus

Alltag im literarischen Werk

Eine literatursoziologische Studie zu Goethes *Werther*

Band 12, 2., verb. Auflage 1987, 288 Seiten
€ 50,50
ISBN 978-3-87276-277-1

Karcher, Günther L.

Das Lesen in der Erst- und Fremdsprache

Dimensionen und Aspekte einer Fremdsprachenlegetik

Band 35, 2., verbesserte Auflage 1994, XII, 360 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-87276-713-4

Zhang, Dingxian

Komplexe lexikalische Einheiten in Fachsprachen

Eine Untersuchung am Beispiel der Fachsprachen der Umformtechnik und der Fertigungstechnik

Band 42, 1990, VIII, 336 Seiten, 20 Abb., 22 Tab.
€ 47,30
ISBN 978-3-87276-643-4

Schulze, Fritz

Die Chroniken von Sambas und Mempawah

Einheimische Quellen zur Geschichte West-Kalimantans
Band 44, 1991, XII, 288 Seiten, 12 Abb.
€ 40,30
ISBN 978-3-87276-657-1

Ahmed, Mostafa Mohamed Mohamed

Die Bedingungsgefüge im Arabischen und im Deutschen

Eine konfrontative Untersuchung
Band 54, 1995, VIII, 380 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-87276-723-3

Bassola, Peter

Deutsch in Ungarn – in Geschichte und Gegenwart

Band 56, 1995, 276 Seiten
€ 32,-
ISBN 978-3-87276-735-6

Breslauer, Christine

Formen der Redewiedergabe im Deutschen und Italienischen

Band 60, 1996, VIII, 262 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-750-9

Fluck, Hans-Rüdiger / Saarbeck, Ursula / Zhu, Jianhua / Zimmer, Thomas

Deutsch als Fach- und Fremdsprache in Ost- und Zentralasien

Situationen, Sprachbeschreibungen, didaktische Konzepte
Band 61, 1996, 346 Seiten
€ 32,-
ISBN 978-3-87276-756-1

Schmitt-Ackermann, Sylvia

Kohärenz in Redewiedergaben

Eine empirische Untersuchung zur Verständlichkeit von Redewiedergaben auf textueller Ebene
Band 62, 1996, VI, 196 Seiten
€ 21,80
ISBN 978-3-87276-763-9

Ahmad, Ferhan Shahab

Kontrastive Linguistik Deutsch / Arabisch

Zur Relevanz der kontrastiven Untersuchungen für den Fremdsprachenunterricht
Band 63, 1996, 236 Seiten
€ 27,-
ISBN 978-3-87276-764-6

Brauner, Ulrike

Temporale Satzgefüge mit einmaligem Zeitbezug im Deutschen und Italienischen

Band 64, 1997, X, 358 Seiten
€ 24,80
ISBN 978-3-87276-804-9

Schwinn, Horst

Linguistische Sprachkritik

Ihre Grenzen und Chancen
Band 65, 1997, 200 Seiten
€ 18,80
ISBN 978-3-87276-805-6

Sriuranpong, Wilita

Wortstellung im Deutschen und im Thai

Eine kontrastive Studie
Band 66, 1997, X, 240 Seiten
€ 22,80
ISBN 978-3-87276-808-7

Lehker, Marianne

**Texte im chinesischen
Aufsatzunterricht**

Eine kontrastive Analyse
chinesischer und deutscher
Aufsatzsorten

Band 67, 1997, XIV, 564 Seiten
€ 40,30
ISBN 978-3-87276-812-4

Son, Seongho

**Die Attribuierung im
Deutschen und im
Koreanischen**

Eine kontrastive Analyse
Band 68, 1998, 272 Seiten

€ 22,80
ISBN 978-3-87276-817-9

Krätzschar, Anne

**Modifizierte Phraso-
lexeme und Sprichwörter**

Ihre textgebundene Verwendung
am Beispiel italienischer
Zeitungen und Zeitschriften

Band 69, 1998, 104 Seiten
€ 16,80
ISBN 978-3-87276-832-2

Wierzbicki, Mariola

**Das Tempus- und Aspekt-
system im Deutschen und
Polnischen – Versuch
einer integralen Theorie
im Rahmen einer temporal
erweiterten Aussagenlogik**

Band 70, 1999, 240 Seiten
€ 22,80
ISBN 978-3-87276-845-2

Autoren- und Herausgeberregister

A

Abraham, Werner 48, 58, 59, 60,
63, 64
Achilles, Jochen 68
Adams, Jon-K. 72
Adamzik, Kirsten 70
Agazzi, Elena 37
Agnese, Barbara 40
Ahmad, Ferhan Shahab 102
Ahmed, Mostafa Mohamed
Mohamed 102
Ahrenholz, Bernt 19, 49
Ahrens, Rüdiger 12
Akhtar, Ali 93
Akhtar, Waheeda 93
Albers, Irene 40
Albert, Georg 55, 81
Albert, Mechthild 24
Albrecht, Michael von 7
Alencar, Leonel F. de 42
Alexander Ziem 82
Altendorf, Ulrike 21
Altmann, Hans 58
Altmayer, Claus 10, 11
Ammon, Ulrich 100
Amos, Thomas 76
Andersen, Peter Bøgh 78
Anders, Petra 38
Andersson, Sven-Gunnar 59
Andreeva, Anna 55
Antos, Gerd 70, 99
Apeltauer, Ernst 19, 20
Apitzsch, Julia 72
Arendt, Birte 56
Arens, Hiltrud 39
Arnold, Michael 3, 4
Arnsdorf, Dieter 94
Arteel, Inge 37, 46
Asholt, Wolfgang 9, 48, 75
Atayan, Vahram 53
Auburger, Leopold 91
Auckenthaler, Karlheinz F. 43
Augustin, Hagen 98
Averintseva-Klisch, Maria 63

B

Baader, Renate 48
Baakes, Klaus 88
Baatz, Christine 76
Bach, Reinhard 25, 43
Bačuvčíková, Petra 81
Bačuvčík, Radim 81
Bader, Rudolf 14, 20, 21
Badger, Tony 71
Bæhr, Rudolf 24
Bærentzen, Per 98
Bahn, Sonja 73

Baltzer, Ulrich 79
Bandau, Anja 44
Banerjee, Mita 76
Barbag-Stoll, Anna 3
Barbe, Jean-Paul 21, 44
Bardeleben, Renate von 20
Bärenfänger, Olaf 10
Barnickel, Klaus-Dieter 88
Bartoszewicz, Iwona 97
Bartram, Graham 35
Bassola, Peter 97, 102
Bátori, István 58
Baudot, Daniel 17, 18
Baumberger, Christoph 81
Baum, Richard 24, 26, 43
Bausch, Karl-Heinz 99
Bausch, Karl-Richard 44
Becker, Klaus 95
Becker-Mrotzek, Michael 99
Becker, Tabea 38
Beckmann, Frank 62
Beever, Jonathan 81
Behringer, Amelie 82
Behr, Irmtraud 16, 17, 18
Behr, Irmtraud 16
Beilecke, François 75
Beisel, Inge 15
Benesch, Klaus 72
Bentele, Günter 22
Berens, Franz Josef 98
Bergentoft, Rune 89
Berger, Günther 9
Berkenbusch, Gabriele 50
Berls, Ulrich 3
Bernáth, Árpád 34
Bernhard, Gerald 40, 46
Bertram, Helmut 44
Bertsch, Hansbert 42, 90
Betz, Anica 56
Beutel, Helga 87
Bhabha, Homi K. 39, 73
Bhatt, Christa 60
Bianco, Maria Teresa 97
Bierbach, Christine 8
Biere, Bernd Ulrich 99
Biere, Bernd-Ulrich 100
Biesinger, Robin 81
Birkle, Carmen 20
Bisang, Walter 87
Bittner, Andreas 61
Blaha, Michaela 8
Blanco, Carmen Mellado 98
Blanke, Bórries 79
Blasberg, Cornelia 44
Blask, Dirk Jürgen 24
Blauth-Henke, Christine 9
Blioumi, Aglaia 40
Blum, Andreas 3
Blumenthal, Peter 15
Bock, Hans Manfred 9, 75
Boettcher, Wolfgang 45
Böhm, Felix 38, 56
Boltz, Ingeborg 12, 14
Bonger, Hans L. 91
Bongers, Wolfgang 28
Bories-Sawala, Helga 75
Boroch, Robert 81
Börsch, Sabine 3
Boscheinen, Sabine 27
Boteva, Dilyana 80
Bouillon, Henri 59
Bouissac, Paul 22
Brammerts, Helmut 19
Braun, Boris 21
Brauner, Ulrike 102
Braun, Martin 15
Braun, Michael 40, 46
Braun, Wilfrid 13
Bredel, Ursula 49
Brehmer, Bernhard 20
Breindl, Eva 96
Breinig, Helmbrecht 72, 73, 76
Bremer, Thomas 43, 82
Breslauer, Christine 102
Bresson, Daniel 16
Breuer, Rolf 79
Briegel, Manfred 24
Brinker, Klaus 45, 99
Brink, Margot 9
Bröcher-Drabant, Kirsten 55
Brock, Alexander 73
Broders, Simone 73
Brokoph-Mauch, Gudrun 12
Bronfen, Elisabeth 38, 39
Brönnimann-Egger, Werner 3, 14
Brönnimann, Werner 12, 13
Brons-Albert, Ruth 59
Brosch, Renate 71
Brose, Roselore 50
Browne, Cornelius 71
Bruckinger, Klaus 34, 37
Brude-Firnau, Gisela 11
Brühne, Julia 29
Brunetti, Simona 46
Brüning, Eberhard 45
Brunkhorst, Martin 32
Brünner, Gisela 59
Brunner, Martin 81
Bruns, Karin 23
Bruss, Jörn 95
Brütsch, Edgar 99
Bublitz, Wolfram 58
Bucher, Stefan 7
Bücker, Jörg 53, 81
Bücking, Sebastian 63
Buck, Theo 3
Bührig, Kristin 43
Bürgel, Christoph 56

Buscher, Frauke 64
 Busse, Wilfried 27
 Busse, Winfried 27
 Butterworth, Judith 55
 Butt, Matthias 59
 Büttner, Julia 22
 Bystrina, Ivan 22

C

Cadeddu, Joseph 58
 Calbert, Joseph P. 58
 Calefato, Patrizia 80
 Cambourian, Alain 17
 Carbonell i Cortès, Ovidi 27
 Casasus, Gilbert 9
 Catasso, Nicholas 64
 Cedeño Rojas, Maribel 29
 Celestini, Federico 40
 Cenoz, Jasone 70
 Cestier, Maryline 29
 Chambers, Iain 38
 Chapple, Gerald 65
 Chappuzeau, Bernhard 57
 Cheng, Ying 87
 Chiellino, Carmine 39
 Cholewa, Jürgen 22
 Christmann, Hans Helmut 24
 Christ, Rüdiger 63
 Čívikov, Germinal 23
 Clarenbach, Peter 49
 Classen, Albrecht 57
 Claussen, Regina 3
 Claußen, Tina 19
 Coelsch-Foisner, Sabine 3, 68
 Colliander, Peter 101
 Comi, Anna 26
 Corbea-Hoisie, Andrei 36
 Cortès, Colette 18
 Corvacho del Toro, Irene 46
 Cothrun, Keith 11
 Coulmas, Florian 77
 Cramer, Irene 100
 Cuonz, Christina 54
 Czicza, Dániel 56

D

Dahl, Johannes 96
 Dahner, Larissa-Madeleine 82
 Dalmas, Martine 16, 17, 18, 54
 Dang-Anh, Mark 81
 Danicic, Tamara 28
 Dannerer, Monika 53, 55
 Daphinoff, Dimitr 12
 Darski, Józef 49
 Dasgupta, Shyamal 86
 Daube-Schackat, Roland 3
 Däubler-Gmelin, Herta 30

Dautel, Ernst 21, 44
 Davary, Gholam Djelani 86
 Debus, Stephan 80
 de Cillia, Rudolf 45
 Decker, Jan-Oliver 80, 81
 De Florio-Hansen, Inez 51
 Deiters, Franz-Josef 44
 Dekalo, Volodymyr 56
 De Luca, Pina 37
 Denham, Scott 44
 Dentler, Sigrid 69
 Deppermann, Arnulf 50
 Deppner, Jutta 95
 Deringer, Ludwig 71
 Desné, Roland 43
 Detges, Ulrich 53
 Dethloff, Uwe 3, 24
 Deußen, Christiane 31
 Diao-Klaeger, Sabine 53, 55
 Díaz Pérez, Olivia C. 8, 11, 37
 Díaz-Pérez, Olivia C. 37
 Dieckmann, Walther 99
 Diekmannshenke, Hajo 50, 100
 Dietrich, Rainer 46
 Dietsch, Helga 31
 Diwald, Gabriele 56
 Di Meola, Claudio 62, 63
 Dimroth, Christine 62
 Dittmann, Jürgen 99
 Dittmar, Norbert 49, 54, 99
 Djordjevic, Miloje 96, 97
 Dobrovolskij, Dmitrij 16, 17, 52
 Dobstadt, Michael 10
 Docker, John 39
 Domke, Christine 81
 Domke, Juliane 46
 Donahue, William Collins 44
 Donalies, Elke 99, 101
 Döring, Martin 45
 Döring, Sandra 54
 Dörner, Anke 26
 Dose, Gerd 21
 Doval, Irene 98
 Draxlbauer, Michael 71
 Drescher, Martina 52, 70
 Drilo, Stjepan 90, 91
 Drögemüller, Hans-Peter 94
 Drumbł, Hans 45
 Du, Lun 87
 Durco, Peter 93
 Durey, Jill Felicity 68
 Dürr, Susanne 28
 Dürscheid, Christa 58, 70
 Durzak, Manfred 34

E

Eckardt, Andre 90
 Eckardt, Carolin 54

Eckardt, Michael 80
 Edgar, Walter 71
 Ehlich, Konrad 30, 45
 Ehrhard-Macris, Anne-Françoise 19
 Eichinger, Ludwig M. 98, 99
 Eigler, Friederike 31, 73
 Eimermacher, Karl 77
 Eisenberg, Peter 59, 62
 Eisenberg, Ulrich 94
 Eisermann, Tobias 25
 Ekinci, Yüksel 30
 El Ammary, Assem 97
 Eller-Wildfeuer, Nicole 55
 Elsner, Sylvia 49
 Emircan, Belma 93
 Emmert, Anne 39
 Engelberg, Stefan 41
 Engelkamp, Johannes 77
 Engel, Ulrich 91, 92, 96, 97, 98
 Engler, Balz 4, 12, 14
 Engler, Bernd 72
 Ensberg, Peter 33
 Eppers, Arne 40
 Ernst-Weber, Diana 55
 Eschenlohr, Stefanie 62
 Eschmann, Jürgen 15
 Esprester-Bauer, Raphaela 16
 Ette, Ottmar 9
 Ey, Luise 92
 Ezawa, Kennosuke 52

F

Fabricius-Hansen, Cathrine 55,
 58, 98
 Falke, Andreas 71
 Fandrych, Christian 8, 10, 52
 Fan, Linyan 70
 Fanning, James 27
 Fanselow, Gisbert 60
 Faucher, Eugène 16
 Fehr, Jörg 49
 Fehrle, Eugen 91
 Feigenbutz, Thomas 7
 Feldweg, Erich 101
 Felix, Sascha W. 60
 Felten, Uta 28, 29, 42
 Fernandez Bravo, Nicole 17
 Filatkina; Natalia 54
 Fill, Alwin 44, 45, 48
 Firges, Jean 4
 Firnkorn, Hans-Jürgen 4
 Fischer, Andreas 12
 Fischer, Beatrice 45
 Fischer Burrell, Katherine 71
 Fischer, Carolin 36
 Fischer, Gerhard 39, 57, 64, 65
 Fischer-Hornung, Dorothea 72
 Fischer, Johannes 73

Fischer, Kerstin 51
Fischer-Lichte, Erika 32, 78
Fischer, Sabine 38
Fix, Ulla 49, 70
Flaate, Inghild 62
Fleischer, Michael 23
Fleischmann, Eberhard 67
Fliedl, Günther 48
Flögel, Astrid 69
Fluck, Hans-Rüdiger 7, 8, 95, 100,
102
Fluck, Winfried 57
Fludernik, Monika 72
Fögen, Thorsten 80
Földes, Csaba 97, 100
Forkel, S. Fritz 86
Foscolo, Ugo 31
Fouser, Robert J. 69
Framson, Elke 67
Franceschini, Rita 8, 39
François, Jacques 98
Franz, Rainer von 88
Freese, Peter 4
Freiburg, Rudolf 68, 73
Freinstein, Jan Claas 26
Freudl, Jürgen 38, 39
Frey, Evelyn 96
Freywald, Ulrike 63
Fricke, Ellen 46, 77
Fries, Norbert 59
Fritz, Thomas 23
Fritz, Thomas A. 46
Fritz, Ulrike 14
Fröhlich, Uwe 7
Frosch, Helmut 62, 63
Fuchs-Khakhhar, Christine 4
Fuchs, Volker 27
Fuhr, Gerhard 95
Fuhrhop, Nanna 61
Fujinawa, Yasuhiro 47

G

Gabarell, Roger 70
Gabbadini, Guglielmo 37
Gabeletz, Georg von der 87
Gabinskij, Mark A. 27
Gaca, Alicja 97
Gagliardi, Nicoletta 37
Gaglia, Sascha 56
Gallée, Caroline 65
Galván Torres, Adriana R. 8
García, Olga 37
Gast, Volker 76
Gautier, Laurent 17, 42
Gawlas, Christine 67
Gazzola, Giuseppe 31
Geilfuß-Wolfgang, Jochen 54
Gelz, Andreas 9, 44

Gennaro Lerda, Valeria 71
Genz, Stephanie 17
Georgi-Findlay, Brigitte 72, 76
Gerbig, Jürgen J. 7
Gerling, Martin 59
Gerstenberg, Annette 46
Gertsch, Christian A. 12
Gévaudan, Paul 51, 53, 56
Geyer, Paul 32
Giacalone-Ramat, Anna 49
Giaino, Cristina 44
Giannone, Antonella 80
Giger, Nadio 54
Gilo, Dietlinde 4
Giovannelli, Paolo 89
Glaser, Brigitte Johanna 69
Glas, Reinhold 60
Gnutzmann, Claus 72
Godglück, Peter 51
Goebel, Eckart 33, 34, 47
Goebel, Gerhard 44, 76
Gogolin, Ingrid 43
Göhring, Heinz 67
Gohrisch, Jana 72
Goltschnigg, Dietmar 4, 11
Gomille, Monika 58
Gönnna, Gerd von der 7
Goodwin, Ken L. 68
Göpferich, Susanne 67
Görner, Elisabeth 25
Görtschacher, Wolfgang 68, 69
Göschl, Albert 16
Goschler, Juliana 101
Göße, Susanne 39
Gottzmann, Carola L. 12
Graap, Sabine 43
Gracev, Alexandra 81
Gräfe, Florian 8
Gräfe, Karen 10
Graf Vitzthum, Wolfgang 38, 39
Granzow-Emden, Matthias 50
Grassegger, Hans 4
Grbić, Nadja 45, 66
Gredel, Magdalena 82
Gregor-Chirita, Gertrud 97
Greilich, Susanne 29
Greiner, Bernhard 47
Greiner, Norbert 12, 13, 14
Gretlund, Jan Nordby 71
Greule, Albrecht 100
Grewendorf, Günther 60
Grimm, Stephanie 57
Grivel, Charles 28
Groh, Arnold 81
Grosman, Meta 66
Großmann, Uta 38
Groth, Ruth 99
Grotz, Reinhold 20
Gruber, Helmut 45

Gruber, Marianne 35
Gruettner, Mark Martin 65
Grundler, Elke 51, 52, 53
Grunzig, Dörte 56
Gruss, Susanne 73
Grzega, Joachim 47, 101
Guder-Manitius, Andreas 87, 88
Gunkel, Lutz 62
Günther, Arnold 78
Günthner, Susanne 38, 53
Guthke, Karl S. 12, 44
Gutjahr, Ortrud 37

H

Haase, Martin 26
Haberkorn, Didier 17
Habscheid, Stephan 70
Hackert, Fritz 32
Hafner, Heinz 78, 101
Haftka, Brigitta 100
Hagemann, Jörg 42, 43, 45, 46, 53
Hagenbüchle, Roland 4, 32, 71
Hagen, Kirsten von 28, 29
Hahn, Nadine 55
Halen, Pierre 75
Haller, Johann 95
Halter, Peter 13
Hamazaki, Keiko 35
Hamm, Christian 95
Hammerschmidt-Hummel, Hildegard
4
Händel, Daniel 8
Hansen, Doris 101
Harden, Theo 43, 52
Harder, Ernst 86
Harendarski, Ulf 57, 81
Harst, Marie-Theres 13
Harth, Helene 24, 44, 82
Harth, Helene / 15
Hartung, Martin 50
Hassel, Ursula 32
Haßler, Gerda 43
Hassler, Marianne 30
Haukås, Åsta 70
Hausbacher, Eva 40
Hauser, Susanne 79
Hausmann, Frank-Rutger 15, 24, 45
Hausner, Susanne 78
Hautzinger, Martin 30
Hayashi, Shizue 47
Hebenstreit, Gernot 45
Hedderich, Barbara 20
Hege, Brigitte 7
Hegerfeldt, Anne 27
Heidelberger-Leonard, Irene 45
Heide, Markus 76
Heidermann, Werner 8
Heilmann, Axel 41

- Heimpel, Hermann 4
 Heindl, Olga 57
 Heine-Harabasz, Ingeborg 13
 Heinemann, Wolfgang 70
 Heinen, Valérie 27
 Heinz, Matthias 9
 Helbig, Beate 19, 44
 Held, Gudrun 8
 Heller, Paul 31
 Heller, Vivien 53
 Hellmann, Manfred W. 99
 Helmut Meißner 3, 4
 Hempel, Nele 65
 Hendlin, Yogi Hale 81
 Hennig, Mathilde 55, 57
 Henning, Elisabeth 88
 Hentschel, Elke 43, 52
 Herberg, Dieter 100
 Herbst, Thomas 72, 76
 Heringer, Hans Jürgen 5, 48, 49
 Heringer, Hans-Jürgen 48
 Hermes, Liesel 20, 21
 Herrmann, Britta 65
 Hertrampf, Marina Ortrud M. 21, 22
 Herwig, Henriette 31, 79
 Herzberger-Fofana, Pierrette 15
 Herzfeld, Michael 22
 Herzig, Katharina 8
 Herzmann, Herbert 32, 33, 34
 Hesselning, Ulla 5
 Hess, Hans Werner 7
 Hetland, Jorunn 60
 Heusden, Barend van 23
 Heusser, Martin 5
 Heydenreich, Titus 5, 15, 24, 43, 82
 Heyer, Christine 19
 Heymann, Jochen 43
 Hielscher, Martina 41, 49
 Hietzge, Maud Corinna 79
 Hildenbrock, Aglaja 31
 Hilgers-Hesse, Irene 89
 Hindemith, Gesine 29
 Hinnenkamp, Volker 99
 Hinrichs, Nicole 45
 Hirdt, Willi 24, 25, 26, 30, 43
 Hirschen, Andrea 20
 Hirschmann, Hagen 63
 Hoch, Christoph 25
 Hoestery, Ingeborg 65
 Hoffmann, Daniel 34
 Hoffmann-Erz, Ruth 46
 Hoffmann, Ludger 30, 99, 100
 Hoffmann, Michael 79
 Hoffmann, Paul 34
 Höflich, Joachim R. 79
 Hofmann, Bert 15
 Hof, Renate 35
 Hoinkes, Ulrich 9
 Holly, Werner 100
- Ho, Louise 58
 Holthuis, Susanne 33
 Höhnig, Hans G. 47, 66
 Honnef-Becker, Irmgard 95, 100
 Hönnighausen, Lothar 5, 71, 72
 Honold, Alexander 65
 Hoppe, Jörg-Dietrich 4
 Hörmanseder, Fabienne 67
 Hornung, Antonie 30, 45
 Hrustić, Meliha 98
 Hu, Adelheid 51
 Huber, Walter 49
 Hubig, Christoph 77
 Hübner, Andrea 33
 Hübner, Klaus 102
 Huch, Monika 81
 Hudde, Hinrich 15
 Hufeisen, Britta 49, 69, 70
 Hurtley, Jacqueline 69
 Hussong, Marion 34
- I**
- Ide, Manshu 47, 57
 Iglesias, Maria I. 88
 Imhof, Rüdiger 68
 Imo, Wolfgang 38, 53
 Inauen, Yasmine 65
 Irmischer, Christoph 71
 Isbasescu, Mihai 92
 Ising, Markus 57
 Itoh, Makoto 97
 Ivanovic, Christine 35, 40
- J**
- Jablkowska, Joanna 65
 Jäckh, Karoline 63
 Jaeger, Friedrich 72
 Jaehrling, Gertrud 95
 Jaki, Sylvia 81
 Janich, Nina 100, 101
 Janowski, Franca 33
 Jansohn, Christa 30
 Jaumann, Herbert 26, 27
 Jerger, Christian 9
 Jermann, Jennifer Janet 13
 Jessner, Ulrike 70
 Johansen, Jørgen Dines 79, 80
 John, Natalie 81
 Jonekeit, Sylvie 5
 Jorna, René J. 23, 78
 Jung, Willi 24, 43
 Jurgensen, Manfred 5
- K**
- Kabatek, Johannes 9
 Kadric, Mira 44, 66, 67
- Kahlden, Ute von 25
 Kähne, Konstanze 37
 Kahramantürk, Kuthan 97
 Kailuweit, Rolf 44
 Kaindl, Klaus 44, 66, 67
 Kaiser, Dorothee 70
 Kaliušenko, Vladimir D. 80
 Kapp, Volker 15
 Karbusicky, Vladimir 78
 Karcher, Günther L. 102
 Kärchner-Ober, Renate 70
 Karl, Ilse 87
 Kauffer, Maurice 16, 18, 58
 Kaunzner, Ulrike A. 94
 Kautz, Ulrich 87
 Kayser, Wolfgang 30
 Kazzazi, Kerstin 46
 Keel, William D. 59
 Kefer, Michael 60
 Keil, Hartmut 45
 Keller, Monika 25
 Keller, Otto 78
 Keller, Thomas 39
 Kelletat, Andreas F. 67
 Kenneally, Michael 67, 69
 Kern, Friederike 55
 Keromnes, Yvon 18, 58
 Kessler, Michael 31, 32, 33, 34, 35, 38, 39
 Kettemann, Bernhard 44, 45
 Keutel, Walter 32
 Kiehlhöfer, Bernd 5, 41
 Kienpointner, Manfred 97
 Kiewitz, Christel 33
 Kilgus, Martin A. 39
 Kilp, Eloide 19
 Kimminich, Eva 26
 Kinne, Michael 99, 100
 Kirchner, Doris 33
 Kirner-Ludwig, Monika 41
 Kiss, Endre 34, 35
 Kittler, Judith 46
 Klarer, Mario 73
 Klaus, H. Gustav 72
 Kledzik, Silke M. 78
 Klegraf, Josef 96
 Klein, Eberhard 49
 Kleinert, Susanne 15, 44
 Klein, Holger 68, 69
 Klein, Josef 49, 70
 Klein, Jürgen 26, 27, 74, 75
 Klein, Rolf 25
 Klein, Wolf Peter 53
 Klemm, Albrecht 11
 Kleppin, Karin 19, 44
 Klimczak, Peter 81
 Klingebeil, Josephine 26
 Klingebeil-Schieke, Josephine 46
 Kling, Silvia 28

Klitzsch, Wolfgang 4
Klopfer, Helmut 86
Klotz, Michael 72
Knabe, Peter-Eckhard 26, 27
Knickmeier, Ralph 81
Knight, Stephen 72
Knobloch, Hans-Jörg 34, 35
Knuth, Peter 4
Kober, Manfred 92
Koch, Peter 23
Koch, Roland 32
Koch, Thomas 25
Köhler, Stefanie 72
Kohring, Heinrich 27
Kolde, Gottfried 70
Kolesch, Doris 65
Konerding, Klaus-Peter 62
König, Ekkehard 72, 76, 88
Königs, Frank 19, 44
Konopik, Iris 26
Koopmann, Helmut 31, 34, 35
Koopmann, Susanne 26
Köpcke, Klaus-Michael 61
Köppert, Anush 36
Kordgjen, G. 89
Korte, Barbara 72, 76
Korth, Manuela 43, 63
Kosok, Heinz 67, 68
Kostka, Alexandre 9
Kotůlková, Veronika 53
Kovačić, Irena 66
Kowal, Sabine 80
Krah, Hans 80
Krämer, Herbert 5
Kramer, Olaf 82
Krämer, Sybille 23
Krammer, Stefan 37
Krampen, Martin 22, 77, 78
Krätzschar, Anne 103
Krause, Arne 46
Krause, Burkhardt 34
Krause, Günter 21
Krause, Maxi 17, 98
Krauß, Henning 45, 48
Krautz, Hans-Wolfgang 7
Kretzenbacher, Heinz L. 99
Kreuz, Judith 57
Kriegleder, Wynfrid 12
Krönig, Franz Kasper 80
Krüger, Fritz 92
Krüger, Reinhard 22, 46
Krumrey, Evelin 18
Krzyżanowski, Michał 45
Kubczak, Jacqueline 98
Küchler, Kerstin 29
Kuhlenbeck, Britta 21
Kuhn, Barbara 44, 87
Kuhnle, Till R. 35, 45, 48

Kühn, Peter 94, 95, 100
Kummer, Manfred 93
Kuon, Peter 8
Küper, Christoph 23
Kupetz, Maxi 54
Kupfer, Peter 87
Kürschner, Wilfried 59
Kurz, Natalia 20
Kußmaul, Paul 47, 66
Kuyumcu, Reyhan 20
Kvam, Sigmund 59

L

Laca, Brenda 44
Lachner, Anton 87
Lange, Klaus-Peter 58
Lange-Seidl, Annemarie 23
Lang, Ewald 50
Larroy, Anne 18
Larroy-Wunder, Anne 18
Larsen, Svend Erik 78, 79
Lasch, Alexander 52, 53, 56
Latzel, Sigbert 94
Lavric, Eva 49
Lawrenz, Birgit 61
Lebsanft, Franz 40
Leeker, Elisabeth 26, 44
Leeker, Joachim 44, 48
Leenhardt, Jacques 9, 75
Lefèvre, Michel 17, 18, 19
Lehberger, Reiner 5
Lehker, Marianne 103
Lehmann, Annette Jael 34, 35, 40
Lehmann, Gesa 46
Lehmann, Karen 54
Leimbink, Kerstin 30, 52
Leirbukt, Oddleif 17, 45
Leisi, Ernst 5, 14
Leisi, Ilse 12
Leiss, Elisabeth 58, 63, 64
Leist-Villis, Anja 5
Lemnitzer, Lothar 41, 47
Lemon, Tetyana 8
Lempe, Katharina 73
Lenerz, Jürgen 58
Lenhart, Jasmin 16
Lentzen, Manfred 32, 44
Lenz, Alexandra N. 58
Lenz, Barbara 61
Lenz, Friedrich 51
Lenz, Peter 88
Lenz, Susanne 100
Leopold, Stephan 29
Leßmann, Ann-Christin 56
Lethbridge, Stefanie 76
Letnes, Ole 45
Leube, Eberhard 5

Levin, Jurij L. 58
Levin, Thomas Y. 31
Lieber, Maria 24, 26, 43, 46
Liedtke, Frank 18
Lieske, Stephan 72
Liguori, Daniela 37
Li, Jie 61
Limburg, Anika 45
Lindemann, Beate 45, 49, 69
Link-Heer, Ursula 23
Link, Jürgen 23
Liste Lamas, Elsa 98
List, Gudula 43, 69
List, Günther 43, 69
Litvinov, Viktor P. 60, 61
Li, Yuan 81
Lobin, Henning 47, 61
Lochtman, Katja 46
Loeuy, To 90
Löffler, Arno 68
Löhken, Sylvia C. 61
Lohmann, Dieter 7
Lommel, Michael 28
Loogus, Terje 40
López Caneda, Raquel 98
Lorenzetti, Luca 46
Lösch, Klaus 76
Lübke, Barbara 98
Luckmann, Thomas 77
Lüdeke, Roger 73
Lüdtke, Jens 44, 47
Lukassek, Julia 64
Lüthi, Roland 13
Luttermann, Karin 46
Lutzeier, Peter Rolf 41, 100
Lützel, Paul Michael 31, 35, 37,
38, 39, 46, 64, 65, 73
Lynn, Ulrike 81

M

Maas, Utz 5
MacHardy, Karin J. 11
Macris-Ehrhard, Anne Françoise 18
Magnus, Gilbert 18, 19
Magosch, Christine 11
Mahlmann-Bauer, Barbara 35
Maienborn, Claudia 50, 58, 61
Mair, Christian 41
Majer, Martina 53
Majewski, Kerstin 43
Malinowski, Bernadette 45
Mangasser-Wahl, Martina 49
Marazzini, Claudio 42
Marillier, François 18
Marillier, Jean-François 16, 17, 18
Marius, Benjamin 38, 39
Marko, Georg 45

- Marsal, Dietrich 78
 Marti, Markus 14
 Martinez-Vasseur, Pilar 21
 Martini, Mareike 51
 Mass, Edgar 27
 Matras, Yaron 43
 Matter-Seibel, Sabina 20
 Mattheier, Klaus J. 25
 Matyssek, Heinz 101
 Matzke, Christine 73
 Maurer Queipo, Isabel 28, 29
 Mauser, Peter 55
 Maver, Igor 69
 Mayer-Iswany, Claudia 33
 Mayerthaler, Willi 48
 McGowan, Moray 38
 McIntyre, Andrew 62
 Mecke, Jochen 27
 Mehlhorn, Grit 19, 20
 Meibauer, Jörg 41
 Meier, Almut 73
 Meier-Braun, Karl-Heinz 39
 Meier, Stefan 81
 Meisnitzer, Benjamin 55
 Meißner, Cordula 10
 Meißner, Iris 20, 50, 55
 Mengel, Ewald 41
 Menz, Florian 45
 Messmer, Marietta 71
 Métrich, René 16, 18
 Mettler, Dieter 25
 Meunmany, Nirath 91
 Meyer, Jürgen 73
 Meyer-Knees, Anke 23
 Meyer, Markus 51
 Midjana, Tetjana 51
 Mieder, Wolfgang 100
 Mihatsch, Wiltrud 51
 Mikic, Pavao 96
 Miodek, Waclaw 97
 Misch, Manfred 35
 Mißler, Bettina 43, 69
 Mitterbauer, Helga 40
 Miyashita, Hiroyuki 47
 Möhring, Jupp 10, 11
 Möhrs, Christine 101
 Molinelli-Stein, Barbara 34
 Mölk, Ulrich 48
 Möller, Hans-Georg 79
 Mondon, Christine 35
 Montandon, Alain 9, 75
 Moraldo, Sandro M. 38
 Morciniec, Norbert 97
 Morek, Miriam 52
 Morgenroth, Matthias 21
 Morlicchio, Elda 37, 54
 Morris, Leslie 65
 Mosbach, Doris 80
 Mrazovic, Pavica 96
- Mucha, Katharina 19
 Müller-Funk, Wolfgang 31
 Müller, Gereon 50
 Müller-Hagedorn, Silke 57
 Müller, Heidy Margrit 46
 Müller, Horst M. 22
 Müller-Lancé, Johannes 70
 Müller, Michael 23
 Müller, Natascha 41
 Müller, Olaf 31
 Müller, Sonja 63
 Müller-Spitzer, Carolin 101
 Müller, Stefan 42
 Müller, Wendelin G. 79
 Müller, Wolfgang G. 13
 Müller; Wolfgang G. 13
 Multhaup, Uwe 43
 Münch, Dieter 79
 Münster, Morton 36, 37
- N**
- Naef, Walter 13
 Najar, Margarete 17
 Narita, Takashi 45
 Nast, Caroline 11
 Naumann, Manfred 9, 75
 Nedjalkov, Vladimir P. 58, 60
 Neef, Martin 61
 Nehls, Dietrich 96
 Neidlinger, Dieter 40
 Nekula, Marek 98
 Nelles, Simone 20
 Nerius, Dieter 99
 Nerlich, Brigitte 79
 Nerlich, Michael 9, 75
 Neubert, Albrecht 44, 72, 76
 Neubert-Köpsel, Isolde 72
 Neugebauer, Klaus 6
 Neuhofer, Monika 8
 Neuland, Eva 100
 Neumann, Dorothea 60
 Neumann-Holzschuh, Ingrid 35, 52
 Neumeister, Sebastian 33
 Neuschäfer, Anne 75
 Newby, David 45
 Nickel-Bacon, Irmgard 66
 Nickel, Beatrice 21, 22, 36, 46
 Nickel, Gerhard 96
 Nicolae, Octavian 92
 Niekerk, Carl 33
 Niemann, Robert 57
 Nienhaus, Stefan 37
 Niess, Wolfgang 39
 Nolda, Andreas 62
 Nord, Britta 44
 Nord, Christiane 44, 101
 Nord, Maria 89
 Nord, Sven 89
- Nothnagel, Detlev 80
 Nothofer, Bernd 89
 Nöth, Winfried 79
 Nussbaumer, Markus 99, 100
- O**
- Ochsner, Beate 28
 O'Connell, Daniel C. 80
 Oehler, Klaus 22, 77
 Oesterle, Günter 30
 Ogawa, Akio 6, 45, 46, 47, 56, 62, 98
 Ohlhus, Sören 54, 55
 Okutsu, Keiichiro 90
 Olsen, Susan 61
 Olszok, Klaus 59
 Oosterhoff, Jenneke A. 34
 Opletalová, Veronika 81
 Ortemann, Marie-Jeanne 21
 Orthen, Norbert 59
 Os, Charles van 60
 Osterode, Wilgard-I. 88
 O'Sullivan, Emer 31, 42, 68
 Ottmann, Dagmar 32
 Otto, Emil 88, 89, 94
 Otto, Wolf Dieter 6
 Overlack, Anne 33
 Oya, Toshiaki 45
- P**
- Paetzke, Iris 12
 Pagni, Andrea 39, 40
 Palm-Meister, Christine 50, 92
 Pampus, Karl-Heinz 89
 Pao, Erh-li 87
 Pape, Helmut 79
 Park, Yo-song 80
 Parra Belmonte, Silvia 29
 Pascoli, Giovanni 30
 Pasewalck, Silke 40
 Pasierbsky, Fritz 41
 Pavia, Luigi 88, 90
 Pedron, Chiara Maria 46
 Pelli-Ehrensperger, Annabarbara 14
 Penz, Hermine 44, 45
 Pérennec, Marcel 17
 Pérennec, Marie-Hélène 17
 Perez, Juliana 8
 Perrone Capano, Lucia 37
 Perugi, Maurizio 25
 Peter, Klaus 52
 Peters, Jörg 59
 Petersohn, Roland 47
 Petraskaite-Pabst, Sandra 51
 Petronijevic, Bozinka 96
 Petrovic, Velimir 96
 Peyer, Ann 99

Pfäfflin, Friedemann 79
Pfeiffer, Erwin 91
Pfeiff, Karl Arno 7
Pfleger, Sabine 8
Piirainen, Elisabeth 52, 54
Piotrowski, Marie-Christin 46
Pittner, Karin 61
Pitz, Anneliese 55
Plank, Frans 59
Plath, Verena 101
Platikanova, Slava 27
Platz, Norbert H. 21
Pleß, Ulrike 8
Plocher, Hanspeter 45, 48
Plümacher, Martina 80
Plummer, Patricia 20
Pöchhacker, Franz 44, 66
Poitini, Christian 45
Pogner, Karl-Heinz 99
Pohl, Jessica 100
Popadic, Hanna 96
Pöppel, Hubert 28
Posner, Roland 22, 46, 77, 78,
79, 80
Potsch-Ringeisen, Stefanie 53
Prießnitz, Horst 20
Prunč, Erich 45
Pughe, Thomas 13
Pupp Spinassé, Karen 8
Pusch, Claus Dieter 9
Püschel, Ulrich 100
Pusch, Luise F. 58
Pütz, Herbert 58

Q

Quasthoff, Uta 55
Quintin, Hervé 16, 17, 18

R

Raabe, Horst 19
Raab, Hans-Christoph 87
Raab, Josef 39, 71
Raasch, Albert 29
Rack, Günter 88
Rácz, Gabriella 35
Radčenko, Vladimír I. 61
Rahnenführer, Ilse 99
Rahn, Stefan 11
Ramers, Karl Heinz 60
Raphael-Hernandez, Heike 72
Rapp, Irene 61
Rauh, Gisa 47
Rauth, Philipp 64
Real, Josef 68
Redder, Angelika 45, 46, 49, 59
Reger, Wibke 72
Rehbein, Jochen 43, 49

Reich, Astrid 19
Reichensperger, Andreas 7
Reichertz, Jo 6
Reich, Ingo 62
Reichold, Anne 81
Reinhold, Beate 10
Reinwein, Joachim 58
Reisigl, Martin 30
Reisinger, Roman 6, 26
Reißig, Tilo 54
Reiß, Katharina 93, 101
Reilstab, Daniel 81
Renner, Rolf G. 8, 37
Requardt, Susanne 88
Reuter, Julia 20
Rezat, Sara 41
Rhein, Lisa 101
Ricciardi, Gabriella 68
Richman-Kenneally, Rhona 69
Richter, Gunnar 87
Richter, Thomas 35
Ricken, Ulrich 43
Rickheit, Gert 22, 41
Rickmeyer, Jens 90
Riedner, Renate 10
Rieger, Dietmar 48
Rieger, Marie A. 95
Riehl, Claudia Maria 69
Riemenschneider, Dieter 73
Riemenschneider, Jan Kemp 73
Riemenschneider, Karen 73
Riemer, Beate 41
Riesz, János 42
Risku, Hanna 66
Ritte, Jürgen 27
Robens, Jutta 26
Robert Mroczynski 82
Roberts, David 65
Robustelli, Cecilia 45
Rödel, Michael 38, 62
Roehl, Max 47
Roelcke, Thorsten 81
Roethke, Gisela 11
Rohmann, Gerd 32
Rohr, Susanne 35
Rolf, Eckard 46
Rolloff, Volker 24, 27, 28, 29
Römer, Christina 27
Roncador, Manfred von 58
Ronneberger-Sibold, Elke 46
Rosador, Kurt Tetzeli von 12
Röseberg, Dorothee 9
Rössler, Dietmar 42
Rossbacher, Brigitte 65
Rost-Roth, Martina 20
Roth, Marita 51
Rothstein, Björn 52, 101
Rouzier, Agnès 31
Rozier, Claire 17

Rudnik, Hans H. 43
Rüetschi, Thomas 14
Ruge, Nikolaus 17
Rüger, Antje 10
Ruggieri, Antonella 46
Runge, Volker 22
Ruppert, Richard 94
Rykalová, Gabriela 53

S

Saarbeck, Ursula 102
Sabban, Annette 102
Sachs-Hombach, Klaus 81, 82
Sadowski, Sabrina 8
Sager, Sven F. 23, 41, 45
Saglia, Diego 36
Saito, Yumiko 58
Salfner, Fabienne 64
Sambunjak, Zaneta 37
Samson, Gunhild 18
Sanders, Willy 99
Sandu, Doina 97
Sandvei, Marius 91
Sarkowsky, Katja 73
Sarlov, Stojan 97
Sass, Jan 32
Sato, Kiyooki 52
Sauer, Carl M. 90, 93
Sauer, Hans 41, 43
Sauter, Roger 17
Sautter, Ursula 13
Savin, Emilia 96
Schade, Ulrich 41
Schalabi, Iman 10
Schallert, Oliver 63
Schanen, François 17
Schecker, Michael 16, 17
Scheck, Ulrich 34
Scheel, Hans Ludwig 32
Scheffel, Michael 32
Schenkel, Michael 64
Scherer, Bernd Michael 22
Scherer, Hans Siegfried 24
Schiedermaier, Simone 84
Schier, Carmen 10
Schierholz, Stefan J. 49, 51
Schiffmann, Michael 39
Schimmel, Annemarie 86
Schindler, Stephan K. 34
Schirra, Jörg R. J. 81, 82
Schirru, Giancarlo 46
Schlaberg, Claus 81
Schläfer, Ute 13
Schlemmer, Heinrich 38
Schlemper, Hans 94
Schlücker, Barbara 62
Schlünder, Susanne 28
Schmale, Günter 18

- Schmauks, Dagmar 6, 24, 79, 80
 Schmelzer, Dagmar 29
 Schmenk, Barbara 19
 Schmidt, Gudrun 38
 Schmidt, Karl-Heinrich 23
 Schmidt, Karsten 56
 Schmidt, Kerstin 72
 Schmidt-Radefeldt, Jürgen 26
 Schmidt, Reinhard 58
 Schmidt-Welle, Friedhelm 8
 Schmitt-Ackermann, Sylvia 102
 Schmitt-Brandt, Martha 93
 Schmitt-Brandt, Robert 89, 93
 Schmitt, Peter A. 44, 47, 66, 67
 Schmitt, Walter 89
 Schmitz, Birte 101
 Schmitz, H. Walter 100
 Schmitz, Klaus-Dirk 47
 Schneider, Herbert 15
 Schneider, Jan Georg 55, 80
 Schneider, Michael 36
 Schneider, Ralf 30, 72
 Schneider, Roman 62, 63
 Schoell, Konrad 32, 48
 Schole, Gesa 98
 Schönbächler, Georg 80
 Schopf, Juliane 38
 Schopp, Jürgen F. 67
 Schöps, Doris 81
 Schrader, Ludwig 5
 Schreckenberger, Helga 33
 Schreiber, Rebecca 46
 Schreiner, Elisabeth 6
 Schröder, Jürgen 31, 33, 44
 Schubert, Venanz 30
 Schuler, Hans 90
 Schulte, Gerhard 4
 Schulte-Holtey, Ernst 23
 Schulte im Walde, Sabine 100
 Schulte, Olaf A. 100
 Schulze-Engler, Frank 73
 Schulze, Fritz 102
 Schulze, Holger 80
 Schulze, Joachim 26
 Schulz, Jochen 52
 Schüttemeyer, Anke 21
 Schwabe, Kerstin 61
 Schwake, H. Peter 25
 Schwaller, Hugo 12
 Schwarze, Christoph 42
 Schwarze, Sabine 30
 Schwend, Joachim 51
 Schwind, Klaus 32
 Schwinn, Horst 102
 Schwitalla, Johannes 52, 99
 Schwob, Anton 11
 Sebeok, Thomas A. 22
 Sedlaczek, Betina 10
 Seel, Olaf-Immanuel 67
 Seibert, Thomas-M. 77, 78
 Selig, Karl-Ludwig 27
 Selig, Maria 54
 Selmani, Lirim 30
 Sendlmeier, Walter F. 79
 Senyildiz, Anastasia 19
 Setzkorn, Sylvia 27
 Sevilla, Fabian 29
 Shafi, Monika 65
 Shakespeare, William 30
 Sharma, Aryendra 89
 Shindo, Sugi 35, 36
 Sichelschmidt, Lorenz 41
 Šichová, Kateřina 98
 Sick, Franziska 9
 Sieberg, Bernd 94
 Siebert-Ott, Gesa Maren 59
 Siefkes, Martin 77, 81
 Siekmann, Katja 38, 46
 Siepe, Hans T. 75
 Siepmann, Dirk 56
 Siever, Holger 67
 Sievers, Tim 86
 Siguan, Marisa 37
 Siguan, Miquel 29
 Simfors, Per 35
 Simon, Erika 7
 Simons, Berthold 49
 Sitta, Horst 99
 Smailagić, Vedad 30
 Snell-Hornby, Mary 44, 47, 66, 67
 Solfeld, Kåre 55, 96
 Solstad, Torgrim 64
 Solte-Gresser, Christiane 9
 Son, Seongho 103
 Sottong, Hermann 23
 Spalek, Katharina 46
 Spies, Gottfried 87
 Spies, Otto 93
 Spillner, Bernd 98
 Spitzl-Dupic, Friederike 18
 Spranz-Fogasy, Thomas 50
 Sriuranpong, Willita 102
 Staels, Hilde 71
 Staffeldt, Sven 42, 43, 46, 53, 55
 Stammerjohann, Harro 47
 Stanescu, Speranta 92, 96
 Stark, Detlef 88
 Staubach, Katharina 56
 Stefanowitsch, Anatol 51
 Steffen, Therese 14, 39
 Steinberg, Reinhild 51, 54
 Steinecke, Hartmut 34
 Steiner, Magdalena 63
 Stein, Gabriele 50
 Stein, Mark 73, 76
 Steinmüller, Karlheinz 80
 Stein, Peter 49
 Stepan, Peter 41
 Sternberg, Claudia 71
 Sternefeld, Wolfgang 50, 56
 Stier, Berit Annika 82
 Stierstorfer, Klaus 47, 58
 Stiliz, Gerhard 20, 72, 73, 76
 Stolze, Radegundis 47
 Storjohann, Petra 101
 Straňáková, Monika 40
 Strauch, Michael 34
 Sträuli Arslan, Barbara 12
 Strecker, Bruno 48, 62, 63
 Strelka, Joseph P. 11, 12, 43
 Strohner, Hans 41, 50
 Stroh, Silke 73
 Stude, Juliane 55
 Studler, Rebekka 54
 Stuyckens, Geert 54
 Suerbaum, Margarete 14
 Suerbaum, Ulrich 14
- T**
- Tabah, Mireille 45
 Takahashi, Yoshito 46
 Tallowitz, Ulrike 95
 Tamura, Kazuhiko 46
 Tanaka, Akio 90
 Tanaka, Shin 47, 64
 Tappert, Birgit 24, 26, 43
 Tarvainen, Kalevi 96
 Tawada, Yoko 40
 Tekin, Özlem 53
 Tesak, Jürgen 99
 Teschke, Henning 9
 Teubert, Wolfgang 96
 Thaler, Verena 53
 Thiele, Ansgar 29
 Thiele, Johannes 27
 Thiele, Wolfgang 44, 51, 72
 Thielmann, Winfried 46
 Thiering, Martin 81
 Thieroff, Rolf 60
 Thoma, Heinz 48
 Thomé, Dorothea 100
 Thomé, Günther 46, 100
 Thörle, Britta 53
 Thum, Bernd 30, 39
 Thurmair, Maria 52
 Tiittula, Liisa 52
 Tischer, Peter 16
 Titzmann, Michael 23
 Tkatschuk, Natalia 63
 Todenhagen, Christian 44, 51, 72
 Todt, Dietmar 78
 Tönjes, Markus 53
 Tønnessen, Morten 81
 Torres, Alejandra 28
 Toth, Alfred 6
 Trampe, Wilhelm 45

Trauden, Dieter 46
 Trautmann, Caroline 46
 Tschiltschke, Christian von 27, 29
 Tschirner, Erwin 8, 10, 11

U

Uebel, Eva-Maria 64
 Uexküll, Thure von 77
 Ulrich, Anne 81, 82

V

Valdrová, Jana 98
 Valentin, Paul 16, 25
 Valman, Giselle 11
 Valtolina, Amelia 37, 40
 Vanderbeke, Dirk 27
 van de Velde, Marc 97
 Vaňková, Lenka 54
 Varnhorn, Beate 61
 Vater, Heinz 58, 59, 60
 Vergeiner, Philip C. 55
 Vermeer, Hans J. 89, 93
 Vermeer, Hans Josef 89
 Versluys, Kristiaan 68
 Viguier, Marie-Hélène 19
 Vikner, Sten 41
 Villiger Heilig, Barbara 25
 Vlasta, Sandra 40
 Vlieghe, Maurice 60
 Vögeding, Joachim 59
 Vogt, Rüdiger 51, 52, 53
 Vogt-Spira, Gregor 26, 27
 Volkmann, Laurenz 47
 Vollhardt, Friedrich 35
 Volz, Gunter 21, 44
 von Maltzan, Carlotta 11
 von Wietersheim, Sophie 64
 Voss, Maarten 46
 Vuillaume, Marcel 16, 17, 18

W

Wägenbaur, Thomas 34
 Wagershauser, Elena 10
 Wagner, Benno 81
 Wagner, Birgit 15
 Wagner, Franz 91
 Wagner, Walter 57
 Wahle, Kirsten 47
 Wahl, Sabine 46
 Walch, Günter 72, 76
 Wallner, Franziska 10
 Wandruszka, Ulrich 42
 Wang, Vincent Jixin 56
 Wannagat, Ulrich 7
 Ward, Simon 71
 Warnke, Martin 78

Weber, Thilo 64
 Weber, Volker 33
 Wechsler, Max 13
 Wegener, Heide 60, 61
 Wegner, Markus 73
 Wehinger, Brunhilde 36
 Wehle, Winfried 48
 Weiland, Christof 25
 Weidenbusch, Waltraud 44
 Weidner, Beate 38
 Weigel, Robert G. 12
 Weiler, Sylvia 45
 Weis, Sandra 98
 Weissenberger, Klaus 43
 Weiß, Helmut 58
 Welke, Klaus 50
 Wells, David 6
 Wenginger, Robert 32, 65, 66
 Wenz, Karin 79
 Werner, Martina 55
 Wertheimer, Jürgen 30, 33, 38, 39, 41
 Wesch, Andreas 9, 44
 Weuster, Edith 59
 Weydt, Harald 43, 52
 Whatmore, Petra 72
 Wichter, Sigurd 58
 Wieler, Petra 38
 Wienold, Götz 23
 Wierlacher, Alois 6
 Wierzbicki, Mariola 103
 Wiese, Bernd 59
 Wildburger, Eleonore 68
 Wilde, Lukas R. A. 81
 Wilde, Lukas R.A. 82
 Wildgen, Wolfgang 80
 Wild, Gerhard 28
 Wild, Nicole 15
 Wilke, Sabine 40, 65
 Willss, Wolfram 29
 Wimmer, Adi 21
 Winklehner, Brigitte 6, 24
 Winkler, Christian 48
 Winkler, Daniel 82
 Winkler, Roland 88
 Winter, Scarlett 28, 29
 Winter, Ulrich 40
 Wippermann, Dorothea 87
 Wirsching, Günther 81
 Wisniewski, Katrin 11
 Witte, Heidrun 66
 Witt, Jörg 73
 Wodak, Ruth 45
 Wolbergs, Julia 11
 Wolfensperger, Peter 13
 Wolff, Armin 84
 Wolff, Dieter 43
 Wolf, Katja 20
 Wolf, Michaela 45, 66

Wolf, Volker 6
 Wolf, Werner 92
 Wolfzettel, Friedrich 48
 Wöllstein-Leisten, Angelika 41, 62
 Wotjak, Gerd 67
 Wunderlich, Dieter 59
 Würffel, Nicola 10
 Wyler, Siegfried 6
 Wyss, Eva Lia 55

Y

Yeşilada, Karin E. 40
 Yoshida, Haruyo 47

Z

Zabel, Rebecca 10, 11
 Zacharasiewicz, Waldemar 71, 72
 Zach, Wolfgang 67, 68, 69
 Zaima, Susumu 45
 Zaiser, Rainer 8
 Zanasi, Guisi 37
 Zangenfeind, Sabine 16, 44
 Zbavitel, Dusan 86
 Zelić, Tomislav 37
 Zeman, Sonja 55, 64
 Zeyringer, Klaus 6
 Zhang, Dingxian 102
 Zhu, Jianhua 8, 102
 Ziegler, Arne 70
 Ziem, Alexander 52, 53, 56, 57, 80
 Zierau, Cornelia 40
 Zilić, Erminka 97, 98
 Zimmermann, Claudia 42
 Zimmermann, Ralf 42
 Zimmer, Thomas 102
 Zint-Dyhr, Ingeborg 101
 Zollna, Isabel 50
 Zuylen, Marina van 68
 Zysset, Sylvia 14